El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

5 DE JUNIO DE 1942
Año XXXVIII Núm. 1703

Cumbre de la calidad



BIZCOCHOS CANALE

FLOR DE LOS TRIGOS ARGENTINOS

Opiniones

"BATLLE Y ORDOÑEZ, EL REFORMADOR"

Por ENRIQUE RODRIGUEZ FABREGAT



CIENTO ochenta y siete mil quilómetros cuadrados. Muy escasamente un millón de habitantes. Un tumulto de tiranías y de rebeliones que no tiene fin. Una república que no tiene paz. Una hacienda en ruinas. Una economía en quiebra. Una industria primaria, a la que sólo dan treguas entre la guerra civil que termina y la guerra civil que se anuncia. Un país semicolonial que todo lo entregó en las concesiones después de haberlo ganado todo en las batallas. Una nacionalidad desdibujada y confusa que todavía no se ha encontrado a sí misma: eso es el Uruguay cuando, en los primeros años de este siglo y desde las últimas luchas del anterior, José Batlle y Ordóñez va a asumir la dirección de sus destinos.

Esto último no es una frase. En su caso no puede serlo. Así se dijo o se esperó de cada gobernante, pero la afirmación quedó, por lo común, en promesa. Pero Batlle no será un presidente más. Desde el instante en que, por la vez primera, asume el mando, hasta el minuto de su muerte, será el Conductor. Lo será en el gobierno y en el llano. Contra el gobierno y con el llano. Entre el fuego de la última rebelión que él domina y en las luchas de la paz que él organiza. Preparando, sin más armas que las del pensamiento, la más auténtica de las revoluciones de América, de trascendencia social y de emancipación económica. Soportando todo el peso de la reacción sobre sus hombros de atleta, y avanzando como una proa, hacia los tiempos, su pecho de titán.

★ ERA alto, recio, hermoso. Su estampa estupenda tenía un rasgo homérico como de guerrero y un rasgo bíblico como de profeta y anunciador. Su actitud, su ademán, su gesto, el arrebato de sus cóleras, la placidez de sus calmas, le daban cierta expresión agreste como de leñador en la faena o de sembrador en el surco. Hombre de Indoamérica, hombre en los caminos de América, él hubiera dialogado maravillosamente con Lincoln y con Juárez. Y los tres significan el más lúcido instante de las tres Américas con categoría eterna.

Los tres con el negro levitón desaliñado. Los tres con los gruesos zapatones de andadores de mundos. Los tres trascendidos de dolorosa humanidad. Bajo tierra de las tres Américas reposan. Y las Américas vuelven a ellos en esta hora de encrucijada y de amenaza, porque de ellos fué el ademán libertador y la palabra de esperanza.

Batlle fué el pacificador de la espada. Pero pasó con tremenda violencia entre los hombres. Tenía una sagrada obsesión: la multitud. Y una única herida: la de su drama. Y un poderoso afán: el de libertarla. La multitud lo comprendió pronto. Y se entregó a él con todas las potestades de su jerarquía social, que él no le arrebató, como un libertador. La multitud y él se entendían como a través de una vibradora substancia. En la palabra de aquel hombre la multitud encontró las voces de su propio clamor. Como el que anda a ciegas en la noche y encuentra el camino y la estrella y la palabra de revelación: así fueron la multitud y Batlle en la incertidumbre y la confusión de los destinos sociales.

★ BATLLE comprendió como ninguno nuestro drama en sus diferenciados aspectos. Desde su mocedad él fué el centro de la más encendida y violenta oposición contra los déspotas que debían ceñir su propia divisa.

Porque Batlle traía un credo nuevo, que reclamaba otra actitud, que planteaba otras muy diferenciadas luchas, de las que surgiría la afirmación de aquella democracia integral que la república no había conocido en ningún instante. Y por alcanzarla plenamente, Batlle fué, desde el comienzo, un hombre en su camino.

Singular comprobación. A los setenta y dos años de haber jurado Rivera el primer gobierno institucional, Batlle ocupa la presidencia de la república. A los setenta y dos años de jurarlo Wáshington, Lincoln ocupaba la presidencia de los Estados Unidos.

Y hay algo más que un valor de años en estos dos hechos de América.

★ LA vida de Batlle es un maravilloso ciclo que nada altera. Colocado entre los sucesos que están más allá de sus límites, él mismo parece haber indicado el instante de llegar y escogido la hora de partir. Vida de romance heroico, llega con la tormenta y en la tormenta vive. Cuando el credo de la Reforma se cumple, sabe que hay una dormida tempestad en cuyo seno el antiguo fragor se demora apenas, porque él con su sola acción de presencia lo conjura y lo evita.

Dejó una obra, un partido, un programa, una conducta, y, sobre todo, un país. Lo tomó en el caos, despedazado, ensangrentado, estremecido de dentro y considerado de fuera como expresión de desorden. Lo dejó ahora dueño de sus destinos, irradiando hacia el exterior el ejemplo de su civilidad y considerado con justiciero dictamen con noble simpatía desde los cuatro ángulos del mundo.

Aun en la hora de su muerte, hasta los odios de las antiguas pugnas estaban aplacados. El adversario político se hizo más grande aún silenciando viejos recuentos. Hombres de 1904, o sus hijos; legisladores del partido blanco eran entonces mayoría en la asamblea, obra de la pureza electoral y la dignidad doctrinaria que él consagró. Y no turbaron con una palabra, con una reserva, con un gesto, el homenaje de la república.

El no alcanzó a solucionar todos los problemas. El no alcanzó a completar su obra. Pero su pensamiento era camino abierto hacia el futuro. El no hubiera dicho nunca: "He aquí, éste es el fin."

Pero visite el extranjero el Uruguay. Deténgase ante una ley justiciera, ante un instituto de previsión social, ante un privilegio abolido, ante una escuela nueva, ante una universidad renovada, ante un monumento, un parque, una carretera, un ferrocarril del Estado, un puente, una colonia agrícola, un campamento escolar, un torneo atlético, una escuela de artes, una orquesta nacional, un palacio legislativo, un puerto libre, una zona franca, una cultura popular llevada a sus más agrandados límites, un proletariado asistido por la ley, un capitalismo sometido a la ley, una oficina de trabajo, una niñez redimida y una vejez amparada. Deténgase ante cualquiera de esas cosas, y llame a un hombre de la calle, a un hombre de la multitud, al primero que encuentre a su paso, al más humilde y aun al más inexpresivo. Y pregúntele por la razón de ser y por el autor de ese emprendimiento que su admiración provoca. Y obtendrá por toda respuesta un nombre, un sagrado nombre uruguayo:

—Batlle.

★ LA república había triunfado. La obra de Batlle es un regocijo de la conciencia humana.

Una reconciliación del hombre con su destino.

Una victoria de la justicia social sobre la trágica injuria de los siglos.

CUAL FUE EL ARMA SECRETA QUE DERROTO A LAS AMAZONAS

Una nota

de

EMILIA DE AGUILAR

•



DESDE el punto de vista histórico — haciendo abstracción de cuanta patraña se ha dicho acerca del matriarcado, — no hay ejemplos de femenino valor anteriores a los que ofrece la mujer espartana. Cuenta un viejo texto que cierta dama extranjera le dijo una vez a una espartana:

— Ustedes son las únicas mujeres que mandan a los hombres.

A lo que respondió la interpelada:

— Es que hay que tener en cuenta que también somos las únicas que le damos hombres al mundo.

Semejante orgullo se ve robustecido, luego, con la actitud femenina en la mitad del combate. No hay mujer espartana, a estar a las crónicas más difundidas, que no diera en tal trance pruebas de un coraje verdaderamente tremendo. Por amor a su patria, despreciaba no sólo su propia vida, sino la de sus hijos. Y tal, si alguien se le acercaba para darle noticia de que su primogénito había caído en la lucha, se concretaba a responder:

— Bien sé que lo traje al mundo como mortal.

No puede decirse lo mismo de las amazonas, belicosas damas de la antigüedad, que luego de constituir un fenómeno mitológico se convierten en uno de los más notables fenómenos históricos de que se guarda memoria. Porque es evidente que esa raza de mujeres indomadas y solitarias existió en una época precisa. Y porque tampoco deja de serlo que durante siglos y siglos esas mujeres no quisieron saber nada de la vecindad masculina, fuera del trato estrictamente indispensable para la conservación de la especie, y ello con pena de la vida para el ocasional esposo, que por general era raptado, y para los hijos varones que nacieran de tales uniones.

Mitológicamente, las amazonas no son otra cosa que las ninfas cazadoras que acompañaban a Artemisa, cometiendo toda suerte de tropelías. La historia sitúa su patria a orillas del mar Negro, en el Termodón, y en Iris, en el Ponto. Pasan como hijas de las divinidades tebanas Ares y Harmonía, y luchan valientemente con cuanto personaje de leyenda y de mito anda por ahí. Y la historia sostiene que en Beocia se han encontrado numerosas tumbas de amazonas que justifican mucho de lo que de ellas se cuenta.

Pero, ¿cómo fueron por fin vencidas al extremo de renunciar a su indómita libertad? El tan llevado y traído asunto contemporáneo de las armas secretas cobra en este punto de la historia un significado especialísimo. Porque fué un arma secreta, la única arma que ellas no conocían, lo que las derrotó. Y he aquí la forma en que se produjeron los sucesos, según las crónicas añejas.

Después de la batalla de Permonte, los helenos creyeron haber acabado definitivamente con aquella tribu turbulenta: ni una sola escapó del campo de batalla, y las que quedaron con vida fueron embarcadas con el objeto de "civilizarlas" en Grecia.

Sin embargo, el hombre propone y... la mujer dispone. Este novedoso aforismo cobra una importancia trascendental si la mujer es una amazona, ya que la disposición de ánimo de una amazona en vías de disponer algo es sencillamente feroz. Tal, las prisioneras, a poco de emprendida la navegación, se amotinaron y armaron tal gresca, que ni uno solo de los soldados y tripulantes masculinos que iban a bordo, inclusive la oficialidad, dejó de ser arrojado al agua.

Tras los suspiros, o, mejor dicho, los alaridos de satisfacción que semejante fechoría les produjo, las abominables guerreras, ya tranquilizadas, cayeron en la cuenta de que no sabían una palabra del arte de la navegación. Y como para colmo se desencadenó un temporal, no les quedó otro recurso que encomendarse a sus dioses y esperar lo que la suerte quisiera depararles.

Más, pues, debido al puro azar que a sus propios esfuerzos, lograron tocar tierra en las costas de la Meotida, o sea el país de los escitas.

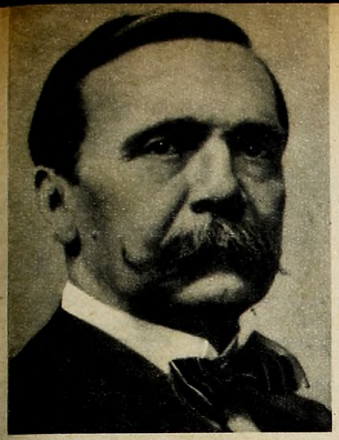
Una vez desembarcadas y de nuevo libres de los odiosos hombres, las amazonas volvieron a sus disciplinas. Organizaron un campamento militar con todas las de la ley. Pusieron centinelas por todas partes y enviaron algunos pelotones en busca de... comida.

Ya organizadas de nuevo, empezaron a sembrar el luto y la desolación en los contornos. Jinetes magníficas, galopaban como un huracán y realizaban cuanta barbaridad quiera suponerse en esas comarcas para ellas desconocidas. No tardaron, por cierto, en encontrar resistencia de parte de los escitas, quienes, tras dar muerte a algunas de ellas en una escaramuza, advirtieron, llenos de asombro, que se trataba de mujeres.

Los capitanes escitas tuvieron entonces una conferencia, y con caballerosidad y gentileza ajenas a su cultura primitiva y a las costumbres de su época, recurrieron, sin suponerlo, a la primera arma secreta de que se tiene memoria — con perdón sea dicho del caballo de Troya. — ¿Que cuál era esa arma secreta? Pues, sencillamente, el ejército mismo y sus sistemas de lucha. Veamos por qué:

Todas las fuerzas enviadas contra las sanguinarias enemigas estaban únicamente compuestas por jóvenes elegidos entre los más apuestos del ejército. Y su misión no era la de pelear, si-

(Concluye en la pág. 61)



Dr. CARLOS PELLEGRINI, *durante cuyo gobierno se adoptaron medidas financieras fundamentales para el país.*

LA HISTORIA SE REPITE: 1892-1942

Hace 50 años desaparecían los cobres

Por ALFREDO DEVEH

•

"Nihil nivum sole"

YA lo dijo el filósofo: "Nada hay nuevo bajo el sol." Nada, ni siquiera este misterioso problema de la desaparición subitánea de las monedas de níquel, que tanto ha trastornado a las amas de casa en los últimos días como ha ensombrecido el rostro de los hombres serios y sesudos que al meditar sobre la ausencia de aquéllas atribuyeron al eclipse momentáneo de los "cospeles" (es palabra que se emplea para darle más importancia al asunto, porque parece término de receta médica) la misma trascendencia que a un imposible eclipse solar permanente.

En efecto, hace cincuenta años se registró el mismo fenómeno con los cobres de la época, y también entonces la escasez de aquellos pardos discos, que apenas eran de uno y dos centavos, constituyó el tema del día, hasta el extremo de que los miembros fundadores de "La Bata", centro de orientaciones filosóficas y literarias, y lectores de "Piff Paff", se olvidaban de los violines de Verlaine y de los suspiros de Musset para meditar sobre el paradero de los cobres, con el pulgar hundido en las sisas del chaleco y las orejas agobiadas bajo el peso de las galeritas.

Cobres criollos en Europa

¿Qué pasaba con los cobres de uno y dos centavos, hace medio siglo? Lo mismo que ahora, se tejieron mil suposiciones y se fabricaron unas cuantas docenas de teorías al respecto. Pero don Emilio Hansen, a la sazón ministro de Hacienda de Carlos Pellegrini, logró establecer que aquellos discos de cobre tenían ya las veleidades viajeras que habían luego de caracterizar a los porteños afortunados de este siglo. Se iban a Europa, o, más exactamente, los mandaban a Europa, lo mismo que los padres adinerados enviarían más tarde a sus hijos a los colegios de Oxford o de Cambridge para que se refinaran y valieran más. Y en cuanto llegaban allá, como buenos representantes de este país joven, ansiosos de introducirse en todas partes, se mezclaban en el torrente circulatorio para desempeñar — según decía don Emilio Hansen en un mensaje al Congreso el 21 de julio de 1892 — subrepticiamente el papel de moneda de circulación confundida con la legítima del respectivo país", que era idéntica a la nuestra en peso y medida, pero, como se comprende, de un valor muy superior al cobre argentino. De manera que esta parda criolla de un centavo, o dos, en el mejor de los casos, saboteaba a sus congéneres de Europa en su propia tierra, haciéndoles una competencia verdaderamente ilegal y ruinosa, lo que probablemente contribuyó a la mala fama que después habían de cosechar los argentinos en el viejo mundo.







Billetes de 5, 10 y 20 centavos que circularon hasta la aparición de las equivalentes monedas de níquel



DON EMILIO HANSEN, *ministro de Hacienda de Pellegrini, que proyectó la creación de nuestra moneda de níquel.*

La opinión del gobierno

Las costumbres porteñas en aquellos días de hace medio siglo no podían ser más honestas y recatadas. Era lógico, entonces, que no se mirara con buenos ojos aquellos malos pasos que andaba dando la moneda nacional en el continente de enfrente. Su escasez en la plaza se hacía sentir en el comercio interno, entorpeciendo las pequeñas e indispensables transacciones cotidianas. En el citado mensaje del ministro Hansen se expresaba: "En los once años que funciona la Casa de Moneda ha sellado 39.241.847 piezas de uno y de dos centavos que importan 647.603 pesos, correspondiendo la mayor parte de esa cantidad a la acuñación de los últimos tres años, y sin embargo no se consigue mantener en circulación la cantidad indispensable para las necesidades ordinarias del comercio y continuamente se producen quejas por su escasez. En febrero de 1891 se encargaron a Europa cien toneladas de cobre laminado con destino a esta acuñación, y hoy nuevamente se dirige al Poder Ejecutivo el director de la Casa de Moneda pidiendo con urgencia que se encargue otra fuerte partida, porque la existencia se agota y la demanda por la moneda no disminuye.

El fenómeno local, como se advierte, era similar al que acaba de producirse. Porque si bien es cierto que existían billetes de papel de cinco, diez, veinte y cincuenta centavos, el fraccionamiento de los precios, tan favorable para las menudas adquisiciones como provechoso para las clases humildes, hacía que los cobres de uno y de dos centavos se consideraran insubstituibles; siendo por otra parte sabido que los billetes de papel de reducido valor no gozan del favor del público por la rapidez con que envejecen, tanto como por los peligros que entrañan para la salud.

La solución oficial

Todas esas razones, de índole económica en su aspecto principal, pero a las que no eran ajenas, según acaba de verse, las de orden moral e higiénico, fueron contempladas por don Emilio Hansen y están expresadas en el proyecto que presentó al doctor Carlos Pellegrini y que éste aprobó de inmediato y envió al Congreso para su sanción.

En ese proyecto, fechado, como ya lo señalamos, el 21 de julio de 1892, se propone una modificación en la Ley de Monedas vigente en el sentido de reducir el peso y dimensiones de la moneda

(Concluye en la pág. 20)

Venganza

Cuento de
ESTHER Z. AMADA

Ilustración de
RODOLFO CLARO

•

LO despertó la impresión de algo frío sobre la boca. Instintivamente el hombre elevó sus manos para apartarlo, pero el terror paralizó su gesto. Otras manos heladas habían oprimido las suyas. Ahogando un grito, permaneció inmóvil en su lecho, esperando. Pero los minutos se sucedían en medio de la más absoluta calma. Comenzó a reflexionar en que, sin duda, su excesiva sensibilidad lo traicionaba. Nadie había en la casa y nadie podía haber entrado durante su sueño. Se incorporó, por fin, y con mano segura oprimió el botón de la luz.

En efecto, Jaime Moral y Cuenca estaba solo. Paseó su mirada serena por el cuarto amplio y sobrio, la detuvo en la puerta, perfectamente cerrada. Sonrió a su pensamiento: "No estoy acostumbrada al alcohol; dos copas bastan para alucinarme." Después apagó la luz, y retornando a su lecho intentó dormirse. Pero la rara sensación de una presencia extraña lo intranquilizaba. Volvieron a su mente las antiguas leyendas con que de niño solía atemorizarse, y vencido, por fin, por sus aprensiones, levantóse nuevamente, y en la habitación iluminada, más familiar a sus ojos que la obscuridad y el vacío, encendió un cigarrillo tras otro hasta el amanecer.

Cuando, ya bien entrada la mañana, Jaime Moral y Cuenca despertó en su sillón de lectura, junto a la lámpara encendida, y trató de coordinar sus ideas, comprendió que, por primera vez en muchos años, fuerza era reconocerlo, había tenido miedo. No es que fuera un hombre excepcional; pero la certidumbre de sus temores, sin fundamento lógico, le avergonzaba. Después, ya vestido y dispuesto a marcharse a sus ocupaciones, decidió olvidar completamente lo ocurrido.

La historia de Jaime Moral y Cuenca era sencilla. Hijo y nieto de pintores, y pintor a su vez, había llegado a ello contra la voluntad de su padre, que, procurando apartarle de la carrera que tantos sinsabores le había proporcionado, trató de hacer de él un discreto abogado. Pero el muchacho estudiaba mal y poco los pesados tomos del código civil, dedicando todos sus afanes a lápices y pinceles. Hasta que, al fin, comprendiendo lo inútil de su empeño, abrió las puertas del atelier a su hijo. Y Jaime comenzó a pintar, como lo hacía su padre, como lo había hecho su abuelo, hombre de gran talento, del que contábanse galantes y extrañas aventuras.

Pocos cuadros habían quedado en la casa de los que pintó don Alvaro Moral y Cuenca, y su nieto afanábase en conseguir algunos de los que este excepcional abuelo regaló en sus épocas de desenfreno y gloria. Trataba también con gran empeño de alcanzar para sí merecidos laureles, objeto que comenzaba ya a lograr.

La tarde anterior, en compañía de su novia, la encantadora Lolita Ruiz, y sus amigos predilectos, había festejado Jaime el primero de sus grandes triunfos. Un premio en el Salón de Primavera, un premio tal vez codiciado por muchos, que él había logrado con beneplácito del jurado. Esa fué la razón que lo impulsó a beber tal vez sin medida o, por lo menos, más de lo que permitía su excesiva sobriedad.

Ya en la calle, volvió Jaime a pensar, sin proponérselo, en lo mismo, y tan ensimismado en sus reflexiones iba, que en lugar de dirigirse a su atelier, como habitualmente lo hacía, echó a andar sin rumbo fijo.

De pronto detúvose, asombrado. Estratégicamente colocado en el escaparate de un comercio de cuadros, un retrato de su abuelo, don Alvaro Moral y Cuenca, exponíase a la vista de los transeúntes.

Sin pensar en lo que hacía, entró al comercio y preguntó al vendedor el origen de tan raro trabajo. El interpelado respondió asegurando que se trataba de un autorretrato del pintor Moral y Cuenca, que no figuraba jamás en catálogo alguno; pero que obra y firma estaban reconocidas por los peritos como auténticas.

Agregó, además, que la casa habíalo adquirido de una mujer extranjera, que aseguró la autenticidad del mismo diciendo que le había sido regalado años atrás por alguien que lo obtuvo de manos del mismo autor. Nada más pudo añadir para satisfacer la curiosidad del joven, y éste, tras una breve discusión, adquirió el cuadro con el encargo de que le fuera enviado esa misma tarde. Satisfecho de su hallazgo, encaminóse a casa de su novia, a fin de hacerle partícipe de tan provechosa compra.

Pero Lolita habíase marchado y no regresaría hasta la noche. Malhumorado, decidió regresar a su casa, donde, desde la muerte de su padre, vivía solo, sin más compañía que la de un criado que atendía los menesteres durante el día. Empero, Jaime no era un misántropo, y a su alrededor reuníanse un grupo selecto de artistas e intelectuales que atenuaban la soledad de su vida.

Esa mañana encontróse sólo con su criado que, silenciosamente, disponía la mesa para el almuerzo. Marchó

directamente a su dormitorio con el ánimo de cambiar de ropa, y ya había ascendido hasta la mitad la señorial escalera que allí le conducía, cuando oyó que le llamaba por su nombre, al pie de la misma, una voz de mujer. Se volvió bruscamente, pensando en Lolita; pero con gran asombro comprobó que estaba solo. Descendió, agitado, la escalera para convencerse que allí no había nadie y que volvía a caer en el absurdo de la noche anterior. Dispuesto a sobreponerse a lo que creía producto de sus nervios alterados, comenzó nuevamente a subir por la amplia escalinata, más al pisar el tercer peldaño, lanzó un agudo grito. Había tropezado, sí, tropezado violentamente contra algo invisible y helado, tan helado que a su contacto el cuerpo tornósele casi insensible. Menos duró la sensación que el grito, y cuando el criado acudió, alarmado, Jaime Moral y Cuenca no supo ni pudo explicar la razón de tan extraña exteriorización. Pero la verdad es que tenía miedo, así, a plena luz, miedo de sí mismo, miedo de estar solo.

Y decidido a acabar con tan extraña situación, tomó el sombrero y salió, con gran asombro del criado, sin probar bocado, dispuesto a buscar un amigo cuya compañía debía volverle a la rutina de la vida diaria y apartarlo de sus enfermizos temores.

Volvió poco después con Jorge Fuentes, excelente crítico de arte, al que atrajo con la promesa de la revelación de una obra inédita de su famoso abuelo.

Sentíase más tranquilo y seguro junto a Jorge Fuentes, hombre de labia extraordinaria y agudo ingenio, con el que departió animadamente hasta la llegada de la obra de arte. Desembalado y convenientemente colocado en un caballete, el autorretrato de don Alvaro Moral y Cuenca parecía mirarles con sus ojos grises y duros.

La mano que le había pintado revelábase firme y segura. El pintor habíase representado con gesto obstinado, diríase implacable, y una atmósfera de distancia rodeaba el trabajo.

Después de alabar la obra con sus mejores palabras, marchóse Jorge Fuentes a sus exposiciones, y tras él Jaime, dispuesto a no quedar un minuto solo mientras no volviera a su seguridad habitual. Separóse de Fuentes a media tarde, sin saber a ciencia cierta en qué ocupar su tiempo, y sin ánimo para pintar. El recuerdo de los malos momentos pasados insistía en adueñarse de sus reflexiones, y varias veces volvióse Jaime, mientras caminaba por las calles, para observar a las personas que marchaban tras él, sin que en ello interviniera para nada su voluntad, como buscando algo o alguien, y después de realizado el gesto, reprochábase la sinrazón de su actitud. Por fin las calles céntricas fuéronse iluminando. Pensó con temor que volvería la noche y estaba solo, completamente solo. Había olvidado a Lolita Ruiz, objeto habitual de sus pensamientos, a Jorge Fuentes, a sus amigos y a todo lo que no fuera su angustioso temor de lo incomprensible.

Cansado de andar, ya avanzada la noche, penetró, casi sin proponérselo, en uno de los cafés que habitualmente frecuentaba. Miró alrededor suyo, buscando caras amigas; pero todos los rostros que hacia él se volvieron eran extraños y fríos.

Ocupó, por fin, una mesa frente a la puerta y permaneció largo tiempo sentado. El local iba llenándose poco a poco. Bonitas mujeres y alegres jóvenes reían animadamente. Jaime Moral y Cuenca, el pintor laureado, solo en su mesa, debatíase interiormente en la duda de volver o no a descansar, por fin, a su casa, y cuando ya, decidido, comenzó a ponerse de pie, abrióse la puerta, y una hermosa mujer, completamente sola, penetró en el recinto. Con ojos inquietos escrutó en todas direcciones, y al llegar a Jaime, tropezó su mirada con la de éste, que la estaba observando como alucinado.

El conocía a esa mujer, no sabía de dónde ni cuándo; pero no le era extraña. Como impulsado por un resorte, levantóse, y acercándose a ella le ofreció, con frases galantes, un lugar en su mesa. Era una mujer extrañamente bonita. En sus ojos, de un negro profundo, parecía arder una luz cálida y envolvente. Mirábalo todo con excesiva insistencia, y sus cabellos, cubiertos por un chal de tela metálica, eran también negros como sus ojos. Vestía un traje de noche y un perfume pesado y exótico rodeábala completamente.

Con una breve inclinación de cabeza agradeció la atención a Jaime, y cuando éste ofrecióle su brazo, la hermosa mujer

(Concluye en la pág. 64)





AMISTAD Y

Factores decisivos que

Por JORGE

SEGUNDO Y ULTIMO ARTICULO

EL Himno Nacional Argentino se cantó por primera vez en el año 1813 y en casa de Juan Martín Thompson, hijo de Pablo Guillermo Thompson, noble inglés llegado a Buenos Aires por el año 1764, más o menos. Estaban presentes: Blas Parera, Vicente López y Planes, Esteban de Luca, Juan M. Thompson y las señoras Remedios Escalada de San Martín y Mariquita Sánchez de Thompson.

Cuando San Martín resolvió abandonar el ejército español para ofrecer su espada al gobierno de Buenos Aires, su íntimo amigo el escocés lord Mac Duff, conde de Fife, que por sport peleaba en el ejército español, consiguió del agente diplomático inglés en España, sir Charles Stuart, un pasaporte con el cual San Martín se embarcó para Londres como súbdito inglés, para después seguir viaje a Buenos Aires.

San Martín hizo el viaje de Londres a Buenos Aires en la fragata inglesa George Canning. Mientras San Martín preparaba en Mendoza el ejército con que debería atravesar los Andes, se le presentaron los británicos residentes en Cuyo, manifestándole que, "gratos a la buena hospitalidad y llenos de entusiasmo por los derechos del hombre, no podían mirar con indiferencia los riesgos que amenazaban al país, y estaban dispuestos a tomar las armas y derramar hasta la última gota de sangre, si era preciso, en su defensa". San Martín aceptó el denodado ofrecimiento, autorizando la formación de una compañía de cazadores, a costo de los que se alistaban, pudiendo la legión británica nombrar sus propios oficiales. Estos se reunieron el 24 de enero de 1815 y eligieron capitán a don Juan Young, segundo a Santiago Lindsey y alférez a John Jefferson (1).

Han llegado a la posteridad los nombres de Ruch, Tuckerman, Lynch, Mac Gregor, Ferguson, Row, Hering, Forbes, Humphreys, Browsen, Mac Eachan, Wise, Smith, Martins, Holmes, Knowles, y muchos más que formaron la legión británica en el ejército libertador.

Al entrar San Martín en Santiago de Chile, después del desastre de Cancha Rayada, lo acompañaba solamente el coronel doctor Paroissiens, cirujano jefe del ejército y médico de San Martín, y su ayudante de campo el capitan O'Brien, ambos británicos.

Voy a detallar algunos acontecimientos cuya iniciación corresponde a los británicos y que han sido de trascendental importancia en la vida de la República Argentina. Entre ellos los ferrocarriles, que, sin duda alguna, ha sido el factor preponderante en el desarrollo de la riqueza nacional.

De ellos dijeron:

JUAN BAUTISTA ALBERDI: "Sin el ferrocarril no tendréis unidad política en países donde la distancia hace imposible la acción del poder central."

SARMIENTO: "Nuestro partido puede tomar como símbolo una escuela, un telégrafo y un ferrocarril, agentes de pacificación y orden más seguros que cañones y penitenciarías."

MENSAJE DEL PRESIDENTE JULIO A. ROCA A LAS CAMARAS, EN MAYO DE 1883: "Allí donde el ferrocarril se presenta, a cualquier rumbo que se dirija, brotan como por encanto los productos de la tierra, el comercio y la población. Con razón es tanta la ansiedad de los pueblos por agentes tan poderosos de riqueza, no bastando la actividad de los ingenieros ni las líneas en construcción para satisfacerlos. Bien pronto vais a escuchar en vuestro recinto los ecos de estas exigencias públicas."

GENERAL JULIO A. ROCA: "El directorio del Ferrocarril del Sud, como si tuviese una visión clara del futuro, sin hacer cálculos estrechos, sin vacilación, acometió la obra que el gobierno requería en nombre de la seguridad nacional. No ahorró dinero, ni tiempo, ni esfuerzo y tendió los rieles desde Bahía Blanca hasta Neuquén, con una celeridad sin ejemplo entre nosotros. Este es un nuevo y hermoso testimonio de los beneficios que debe el país al capital y al genio emprendedor de los ingleses."

SAENZ PEÑA: "Nuestra agricultura fué obra del riel antes que del arado."

En 1777 llega al país el doctor Miguel O'Gorman, considerado el verdadero fundador de nuestra Escuela de Medicina.

En 1811. Un grupo de británicos funda la primera Cámara Comercial en Buenos Aires.

En 1811. El día 20 de febrero, la Junta de Gobierno de Buenos Aires resuelve ofrecer ciudadanía nacional a lord Strangford, a la sazón ministro inglés en el Brasil, por sus valiosos servicios a la causa patriótica. Este fué el primer extranjero que obtuvo carta de ciudadanía de las Provincias Unidas del Río de la Plata.

En 1811, el 25 de noviembre, se concede la segunda carta de ciudadanía al cirujano inglés Diego Paroissiens, quien fué después cirujano jefe del ejército libertador y amigo de San Martín.

De 1811 a 1816. La Compañía de Seguros Marítimos Lloyds establece la primera agencia de seguros en Buenos Aires.

En 1820. Míster James Wilde presenta a la comisión de Hacienda, de la que era vocal, una memoria aconsejando, entre otras cosas, establecer telégrafos en la Capital y las guardias fronterizas, con lo que el gobierno podría tener noticias desde las fronteras más distantes en pocos minutos.

En 1823. El gobierno de Su Majestad Británica es el primero en reconocer la independencia argentina.

En 1824. Es negociado por el gobierno argentino el primer empréstito con el extranjero, que se hace con la casa bancaria de Londres, Baring Brothers.

En 1824. Llega a Buenos Aires el inglés Miles, trayendo los padrillos de raza Shire, importados de Inglaterra por Rivadavia y donados a los Piñeyro del Rincón de Noario (Partido de la Magdalena).

Miles enseñó al paisano Dionisio Barragán cómo preparar parejeros, y fué el primero en establecer la necesidad de ración de grano y la tapa como elemento indispensable para ese fin.

En 1825 sir Woodbine Parish, ministro británico en Buenos Aires, rubrica el primer tratado de "Amistad, comercio y navegación" en-

Don ROBERTO CUMNINGHAME GRAHAM, *gran señor de las pampas argentinas y de las letras británicas, que anduvo por nuestros pagos y que nos profesó un profundo cariño durante toda su larga vida.*



(1) "El Santo de la Espada", por Ricardo Rojas.

COLABORACION ANGLOARGENTINA

robustecen la vinculación entre los dos pueblos

GORDON DAVIS

tre nuestro país y Gran Bretaña el 12 de febrero.

En 1825. Zarpa del puerto de Leith, en Escocia, el 22 de mayo, el navío Symetry, conduciendo 220 personas, que constituían las familias escocesas elegidas por los hermanos Juan y Guillermo Parish Robertson, con las que establecieron la primera colonia agrícola en el país, radicándose en Monte Grande. Llegaron a Buenos Aires después de setenta y ocho días de navegación.

En 1825, el 13 de noviembre, el vapor Druid, al mando del capitán Bell, es el primer barco a vapor que navega en aguas del Plata. Este



BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR

Frente del primitivo edificio de esa institución bancaria, fundada en Buenos Aires en 1862, y que fué el primer banco de capital extranjero de nuestra ciudad.

vapor fué traído de Inglaterra desarmado; se armó en Buenos Aires e hizo su primer viaje de Buenos Aires a San Isidro, ida y vuelta, con toda felicidad.

En 1826, un grupo de caballeros británicos fundaron el primer "Racing Club" y corrieron la primera "polla" en la playa de Barracas en el mes de noviembre. Fueron sus fundadores: Booth, Fiskes, Willes, Miller, Dick, Duguit, Harrat, Sheridan y otros más.

En 1827. Mr. John Miller importa al país el primer toro "Shortorn" Tarquin (llamado erróneamente por los paisanos Tarquino).

En 1828. Mr. George Morris establece la primera fábrica de carruajes a la europea en gran escala, en la calle 25 de Mayo.

En 1828. Con la mediación de Inglaterra, se celebró la paz con el Brasil.

En este mismo año o algo antes, Mr. Edward Lumb funda el primer saladero de cueros en Barracas.

En 1830. Mr. John Clark funda en Quilmes la primera granja y tambo en setecientas cuadras de campo.

En 1830. Mr. Wilfred Lathan funda la primera cabaña de merinos en el país.

En 1831. Se funda en Buenos Aires el "Buenos Aires Cricket Club".

En 1838. Se funda el colegio británico "Saint Andrew's Scoth School" en Buenos Aires, el cual existe todavía en la calle Ituzaingó 1030, y creo que es el más antiguo del país.

En 1839. Se funda lo que es hoy el hospital Británico, o sea el primer hospital de colectividad extranjera en el país.

En 1844. Mr. Richard Newton construye en su estancia "Jagüeles" el primer alambrado en la República Argentina, quizá en el mundo.

En 1851, el 12 de enero, llegó al puerto de Buenos Aires el vapor Esk, de 232 toneladas, de la Compañía Royal British Packet Co., después llamada Royal Mail, y es casi seguro que éste fué el primer barco a vapor que llegó a Buenos Aires.

En 1855 se fusionaron dos pequeñas compañías de gas en una sola Compañía Británica, que luego se convirtió en lo que es hoy: Compañía Primitiva de Gas.

En 1857, el día 30 de agosto, se inaugura el primer ferrocarril, construído por iniciativa de un grupo de caballeros criollos y un inglés, interviniendo capital, técnicos y material británicos. Este es el actual Ferrocarril Oeste de Buenos Aires, cuyo capital es totalmente británico desde hace muchos años.

En 1861, el día 1º de mayo, los hermanos M. G. y E. T. Mulhall fundan el diario "The Standard", hoy decano de la prensa argentina.

En 1862 se funda el primer banco de capital extranjero en Buenos Aires, el que es hoy Banco de Londres y América del Sur.

En 1863 se inaugura, el 14 de julio, el primer servicio de tranvías en Buenos Aires; corría desde Retiro a Plaza de la Victoria y pertenecía al Ferrocarril del Norte.

En 1865, el 14 de agosto, se inaugura el primer tramo del Ferrocarril del Sud, que llega hasta Jeppener.

En 1867 se funda el primer club de fútbol en Sud América, pero fué en 1886 que Mr. A. Watson Hutton le dió impulso en su colegio The Englitsh High School, de donde salió el famoso team "Alumni".

En 1870 se formó el primer Fox Hunt (corrida del zorro) en la estancia Negrete, de mister David Shennan, en el partido de General Belgrano.

En 1870, en el mes de mayo, se inaugura el Ferrocarril Central Argentino.

En 1872 se fundó el primer club de remo: el "Buenos Aires Rowing Club".

En 1874 se jugó el primer partido de polo también en la ya mencionada estancia de Negrete.

Más o menos en esta fecha se construye en la estancia Negrete el primer baño para ovejas, el primer brete para clasificar hacienda vacuna y yeguariza, y se instala (por el ingenero Mr. George Pruden) la primera máquina de esquilar lanares.

En 1876, Mr. Robinson Grant importa el primer toro "Aberdeen Angus" al país para su estancia Santa Catalina, en el Azul.

En 1880 se inicia el juego de tenis en el país.

En 1882 se inaugura la Unión Telefónica, la primera empresa de su género que dió un servicio práctico al público de Buenos Aires, y después a todo el país y al mundo entero con su servicio internacional.

En 1882 se inician los trabajos de construcción del Ferrocarril de Buenos Aires al Pacífico.

En 1882 se inaugura el uso de luz eléctrica en Buenos Aires, cuando el ingeniero Mr. Walter R. Casells iluminó la calle Florida el 30 de septiembre.

En 1883 se inaugura en Campana (F. C. C. A.) el primer frigorífico de propiedad de The River Plate Fresh Meat Cº Ltd.



DIEGO PAROISSIENS,
el médico británico a quien se concedió la segunda carta de ciudadanía argentina y que actuo como cirujano jefe del ejército libertador.

En 1887, el día 1º de abril, la firma de ingenieros sir John Hawkshaw Son y Hayter Ltd. inicia la construcción del puerto de Buenos Aires, conocido por "Puerto Madero", cuyas obras se terminaron el 31 de mayo de 1898.

En 1893, el 21 de febrero, se reúnen los representantes de los clubs de fútbol de Flores, Quilmes, Lomas y Ferrocarril de Buenos Aires y Rosario, bajo la presidencia de Mr. A. Watson Hutton, y se forma la Asociación Argentina de Football.

En 1898 la Compañía de Tranways Anglo Argentina inaugura el servicio eléctrico en la ciudad de Buenos Aires.

En 1913 esta misma compañía inaugura el primer subterráneo en la Capital Federal.

En resumen, puede decirse que la amistad argentinobritánica data desde antes de la Revolución de Mayo. Que los vínculos sociales argentinobritánicos datan de esa misma época y dieron carácter de estabilidad y permanencia a la colonia británica. Que los actos comerciales entre pueblos amigos, cada día más unidos por lazos familiares, no podía ser sino de la mayor cordialidad.

Que atraídos por la hospitalidad del pueblo argentino y sus gobiernos, primeramente los individuos y después las grandes compañías británicas, afluyeron con su espíritu de empresa y sus capitales, brindándoseles la oportunidad de asociarse al desarrollo cultural, social y comercial del país; y demostrando su apreciación de este singular privilegio, pusieron de su parte el mayor esfuerzo y toda su buena fe en llevar a cabo las distintas empresas iniciadas, las que, sin duda alguna, redundarían en beneficio mutuo del país y las compañías financieras.

En el desarrollo de las actividades de nuestra vida nacional los británicos han sido los iniciadores de los siguientes renglones:

El mejoramiento de la ganadería argentina. Explotación intensiva de la industria de carnes. Implantación de la industria frigorífica. Importación de la primera maquinaria agrícola e industrial. La solución del problema del transporte mediante la construcción de puentes y ferrocarriles, tranvías y líneas de barcos, a vela primero y luego a vapor. Compañías de seguros, bancos, telégrafos y teléfonos. Fundación de hospitales y colegios privados. Alumbrados a gas primero y a luz eléctrica después. Iniciadores y propulsores entusiastas de los siguientes deportes: "Carreras de caballos", "Cricket", "Remo", "Polo", "Cacerías del zorro", "Tenis", "Box", "Fútbol", "Rugby" y "Golf", es decir, casi todos los practicados en el país.

(Concluye en la pág. 51)

Una hora en el IX Salón

Por JOSE DE ESPAÑA



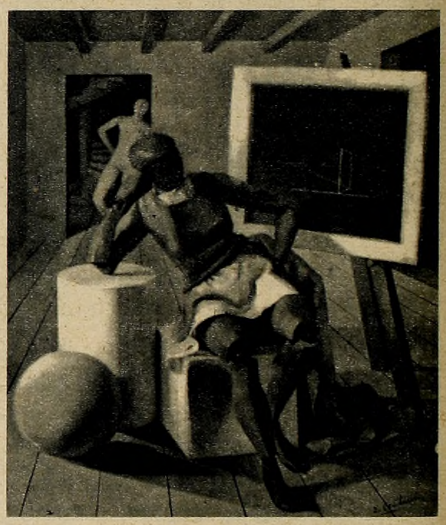
"Flores" (óleo), por **Alfredo Guido.**



"Paisaje" (temple barnizado), por **Raúl Soldi.**



"En espera" (óleo), por **Juan Carlos Castagnino**



"Geometría" (óleo), por **Emilio Centurión.**

TRES son las notas que componen, a juicio del comentarista, el acorde fundamental de esa no siempre afinada sinfonía cromática que constituye el IX Salón de Otoño.

Sin desconocer la importancia de otras expresiones, fáciles de señalar entre las 148 obras que integran la presente muestra anual, los envíos de Emilio Centurión, Alfredo Guido y Raquel Forner, parecen justificar la morosidad de un análisis minucioso y comprensivo.

El agrupamiento de los tres nombres citados en una sola línea de texto no significa, de ninguna manera, una gratuita atribución de similitud categórica, de afinidad conceptual, ni mucho menos una comunidad de orientación plástica.

Es frecuente que la aproximación y agrupamiento de las especies, sean éstas de arte o no, sólo se busque para evidenciar un contraste.

EL visitante que dedique unos minutos de su tiempo a la contemplación de "Geometría", "Flores" y "Desolación", encontrará más de un motivo para proponerse curiosas reflexiones sobre la índole de estos cuadros en particular, y acerca de algunos problemas de más amplia generalidad estética.

GEOMETRIA", el óleo presentado por Emilio Centurión, parece, específicamente, encaminado a dictar una muda y transparente lección de teoría constructiva.

Hay un propósito sutil — algo como la intencionada ironía de una sonrisa socrática — en este cuadro que con ajuste y acatamiento total a las más clásicas reglas de la composición, de la distribución geométrica de los espacios y con un deliberado empleo de los más sencillos y voluntarios preceptos de contraste y de armonización cromática, ha logrado el resultado de una paradoja trascendental: la realización de un cuadro de típica filiación cubista por un procedimiento de racionalización de las formas y del color que pertenece a la más ortodoxa, clásica e irreprochable de las "academias".

Bella por sí misma, la "Geometría" de Centurión es un cuadro lleno de agudas y finas intenciones, nada frecuentes en nuestro medio. Grato, muy grato, es encontrarse que, por una vez, uno de nuestros artistas se ha desentendido de ese "sagrado" horror a la inteligencia que parece confinar el espíritu de nuestros pintores a la parva frecuentación de la pintura como simple habilidad de "métier", y no ha vacilado en proponerse y resolver un problema de alta espiritualidad en una obra que es, a la vez, una pieza de sólidos y tangibles valores de dominio plástico y de seguro oficio.

GEOMETRIA", de Emilio Centurión, nos señala el acierto de una actitud; "Desolación", de Raquel Forner, parece llevado al mismo salón para advertirnos del peligro de otra.

Lógico y admisible es que el artista contemporáneo refleje en sus cuadros la preocupación del tema social, aunque esto sea, de otra manera, revivir el anecdotismo pictórico que tanto se le criticó a los epígonos de la academia de San Fernando.

Hasta puede ser plausible esa actitud, cuando la garra del artista, al servicio de goyesca lucidez, logra arrancar un jirón de inédita novedad a la materia anecdótica que enfrenta. Radical originalidad de concepción, personalidad en el procedimiento, potencia y donaire en la expresión pueden elevar la enécdota al plano de la categoría, y redimir la obra de ese airecillo de lugar común que, irremisiblemente, tiene que trascender de esa clase de temas que flotan en el ambiente de una época y aparecen boyantes en el obligado juego de la diaria conversación.

Es así cómo la tela de Raquel Forner sirve para advertirnos que la obra de arte sólo puede buscar y encontrar su salvación en la virtud propia de su esencia. Sólo lo pictórico pue-



"Del viejo barrio de Monserrat" (óleo), por **Oscar Soldati.**

de Otoño





"Comparsa" (óleo), por **Enrique de Larrañaga.**

de contar para la pintura. Cuando idea, concepto y procedimiento no casan y convergen para exaltar un último resultado de radical índole plástica, poco es lo que el tema y la emoción de ese tema pueden hacer para dar prestigio y permanencia de obra lograda a lo que acaso es sólo un fácil choque emocional o un preconcepto derivado de una posición militante.

Concurre a acentuar esta impresión la sensación de "déja vu" que la manera y construcción de "Desolación" producen. Es difícil, después de la obra tan recia y tan difundida de Thomas Hart Benton y el numeroso grupo de artistas norteamericanos afines, encontrar frescura y aquella pequeña e indispensable partícula de asombro que serían necesarias para potenciar un cuadro determinado e influído por tan evidentes caracteres de escuela.

SABIO y espontáneo a la vez es el magnífico ramo de flores con que Alfredo Guido, tan fundamentalmente preocupado otras veces por el problema de la construcción casi abstracta, concurre esta vez al Salón de Otoño.

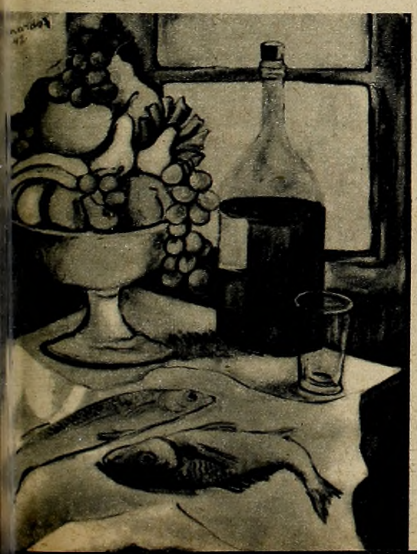
Alegría de pintar, facilidad que nace de la potencia, jugosa síntesis que, lejos de ser simplificación, es todo lo contrario, definen el fuerte y sereno cuadro de Alfredo Guido. Todo está medido y ponderado aquí; pero todo es, a la vez, espontáneo.



"Otoño" (óleo), por **Octavio Fioravanti.**



"Carlos Guastavino" (óleo), por **Jorge Larco.**



"Contraluz" (óleo), por **Mané Bernardo.**

La disciplina, largamente practicada y superada por lo profundo de la comprensión, explican esta aparente atinomía. Cuando el círculo de la razón y el temperamento se cierra en el oficio de un artista, la norma y la medida son las dos alas en que puede volar la libertad del arte.

Gira el irisado volumen del ramo ante la mirada del espectador y los últimos toques de su zona clara vibran y trascienden a la atmósfera, ingrávidos y sutiles como una emanación que se tornara de color en fragancia. Cantan los tonos bajos con igual poder e idéntica variedad de matices, en tanto que la blanda y desmayada trayectoria de las cintas que enmarcan el búcaro, ponen un acento de tranquila emoción en la equilibrada estructura de una totalidad sin disidencias ni zonas sordas.

Hay "pintura" para los pintores y comunicativa emoción para la mirada del desprevenido espectador en ese cuadro con que Alfredo Guido reafirma y sostiene su bien logrado prestigio.

HEMOS dicho que los tres cuadros citados constituían el acorde fundamental de "nuestro" Salón de Otoño. Un grupo de interesantes envíos, de intención dispar, pero unidos en un común y plausible propósito de superación y de búsqueda noble, completan, en nuestro modo de ver, la parte ponderable del vasto conjunto.

Mané Bernardo, con su "Contraluz", hace presente su inquietud y su definida vocación plástica, tan repetidamente acreditadas. Preciso es señalar y subrayar el interés que se desprende de obras de tan sólida ejecución como las que firman: Enrique de Larrañaga, de quien sólo la falta de espacio puede explicar lo conciso de esta alusión; Juan Carlos Faggioli; Enrique Policastro; Jorge Larco, no obstante su irremediable superficialidad, y Octavio Fioravanti, con su "Invierno" y su "Otoño" de grata factura.

Dos cuadros de Oscar Soldati figuran en la primera sala de la exposición. "Del Viejo Barrio de Monserrat" y "Mascarada". Pintura ponderada, ejecución de quien se complace y halla fruición en su oficio, denuncian ambas telas. Ellas dicen de una honrada y directa visión y de un fino sentido para el juego de las calidades y el goce espontáneo de la materia.

Elba Villafañe no desdice en su "Estudio de Cabeza" y sus "Flores" lo que desde hace tiempo ha sabido afirmar. Es, sin disputa, una de nuestras pintoras mejor dotadas y un artista a quien la inevitable superación habrá de procurar éxitos que jalonen una poderosa trayectoria.

La escultura responde, en su modesta representación, al concepto ya aquilatado de firmas bien conocidas. Ni sorpresas, ni superaciones, ni, probablemente, un empeño muy definido de lograr el nivel medio que era dable esperar.

Con esto, y si se exceptúa el encuentro inesperado de algunas obras, cuya presencia en éste, ni en cualquier otro salón, tendría legítima explicación, puede quizá cerrarse una rápida recorrida por el IX Salón de Otoño, cuya grata impresión es la mejor justificación de una iniciativa mantenida a través de nueve años.

Una pequeña

Cuento de AGUSTIN OBREGON

EL accidente ocurrió al mediodía en uno de los innumerables pasos a nivel que existen en los alrededores de Buenos Aires. El tren arrastró el automóvil un largo trecho. Todos los que presenciaron la impresionante colisión no salían de su asombro. Fué, por cierto, un milagro. A pesar del estado irreconocible en que quedó el coche, ninguno de sus cuatro ocupantes había resultado muerto. El más gravemente lesionado fué Mórtola, el conocido escultor, de cuyo taller habían salido tantos bellos mármoles y bronces. En estado de intenso "shock" fué llevado al hospital más próximo. Durante más de media hora, tendido en una mesa de operaciones, los médicos trataron inútilmente de hacerlo reaccionar. Uno le auscultaba el corazón y le observaba las pupilas, mientras otros le curaban los miembros inferiores, que resultaron literalmente destrozados.

— El caso es de la más extrema gravedad — expresó uno.

— Me temo — agregó otro, alzando hasta aquél la vista, — que las contusiones internas sean muy serias.

El aceite alcanforado y otros estimulantes que se le suministraron, surtieron, sin embargo, algún efecto. Su corazón empezó a recobrar alguna energía. Lo condujeron a una salita, bastante confortable en su género, en la que quedó en observación. Había en ella otros tres enfermos, recientemente operados. Su respiración era anhelosa, su faz mortal, sus labios blancos. De cuando en cuando emitía débiles quejidos.

Hubo un revuelo en el hospital, entre los médicos y los enfermeros, y luego entre los enfermos y el público que a esa hora discurría por los corredores. ¡Mórtola, el artista que había expresado en hermosas imágenes marmóreas la gloria de la vida, estaba agonizando! ¡Mórtola, aquel que en un ímpetu de rebeldía había abandonado su taller y su ciudad amados para ofrecer su vida a Francia, estaba muriéndose en un hospital, víctima de un accidente!... Así lo supo el país entero, pocas horas después, por la radio y por los diarios de la tarde.

El escultor tenía sesenta años, y a pesar de las heridas que recibió, por dos veces, en las trincheras de Francia, en los últimos meses de la gran guerra, conservaba su entera y fuerte naturaleza. Esta parecía que iba a triunfar de sus terribles heridas, hacia el crepúsculo, cuando encendieron en la salita algunas bujías. Los ojos fueron aclarándosele poco a poco. Inmóvil, los paseó por la salita, en cuanto ello le fué posible. Comprendió. Estaba en un hospital, otra vez. Lejanas imágenes de los hospitales de sangre, en la Champaña, se le presentaron a su espíritu, e hizo un esfuerzo mental para asir las riendas de su voluntad. ¿Qué había pasado? ¿Qué fué de sus amigos? ¿Iba a morir esta vez?...

Alguien se le aproximó sigilosamente. Era una hermana de caridad. Había dado un pequeño rodeo en la habitación y luego vino hacia él, cautelosa, y lo observó de cerca. En seguida se alejó, presurosa, como amedrentada. Mórtola la vió muy bien, sin embargo, bajo su toca. Sintió una conmoción en su pecho, y que su corazón aceleraba su ritmo. Cerró los ojos, y a poco el rostro de la hermana se le iluminó diáfanamente. Era "ella". Vió aquel rostro pálido, aquellos ojos grises, ligeramente verdes, con su mirar al propio tiempo enigmático y esquivo, y aquel extraño aire que emanaba de su boca orgullosa y a menudo amarga. Una idea maravillosa se apoderó de él, y el dolor de sus piernas quebrantadas y su tremenda angustia desaparecieron. ¿El destino lo había traído, tal vez para morir, junto a su último gran amor? ¿Aquella tenaz y loca ilusión que se apoderaba de él, en los hospitales de Francia, cada vez que se le acercaba una enfermera, se había realizado ahora aquí, en su propia ciudad, a consecuencia de un vulgar episodio de tránsito? Pensó en una alucinación, y tuvo fuerzas para sonreír.

Alguien asistía a uno de sus vecinos, a quien le había acometido un ruidoso hipo. Otro, al que le habían amputado una pierna, se quejaba amargamente, aferrándose a los barrotes de la cama. Pero el artista no oía ni veía nada en torno suyo. Estaba siendo absorbido por la imagen de aquella muchacha de la academia, a quien con la magnífica plenipotencia de sus treinta y cinco años tan entrañable y profundamente había amado.

Un médico entró en la sala repentinamente. Le preguntó cómo se sentía, después de haberle tomado el pulso en silencio.

— Bien, doctor — respondió Mórtola, automáticamente, como un eco, con el pensamiento ausente.

Le miró ligeramente las piernas, bajo la sábana, para asegurarse, tal vez, de que no había hemorragia; le aplicó en el brazo una inyección y fué a observar a los otros.

Una hora después la salita quedó en silencio. Mórtola tenía los ojos fijos en el techo, sin ver nada, mientras los recuerdos afluían a su mente con una extraña clarividencia. Pero cuando, con paso cauteloso, entró de nuevo la hermana, fingió dormitar. Quería observarla. De aquella muchacha toda hecha para el amor, según la había soñado, quedaba poco. Aquellas líneas claramente acusadas, que comunicaban a su personalidad una rara distinción, se perdían por completo bajo el basto hábito. En la paz del convento había, sin duda, engrosado. La comparó con aquella muchacha de veinte años, a quien todos los días envolvía en la atmósfera de su admiración y de su amor, mientras en la academia ella dibujaba flores, o un jarrón o una cariátide, y no pudo menos que experimentar en su corazón un agudo desgarramiento. ¡Qué cruel es la vida con los seres a quienes nuestro amor ha divinizado!...

Vió el artista que la hermana se aproximó a las otras camas y observó a los enfermos, y luego se deslizó hacia la suya. Le tomó el pulso y le miró el rostro de cerca. Mórtola abrió entonces los ojos.



farsa

Ilustración de LEMOS

— Buenas noches, hermana.

— Buenas noches — susurró ella. — ¿Cómo se siente?

— Muy bien, señorita Dalton.

Fué evidente que el escultor sufrió en ese momento una honda conmoción, pero ello no le impidió observar que también la hermana se había turbado.

— La señorita Dalton hace muchos años que ha muerto — le respondió aquélla, después de una larga pausa. — Yo soy la hermana Cristina.

— Lo comprendo — dijo Mórtola. — Ella vivirá idealmente, sin embargo, en mi corazón, y sólo morirá cuando él deje de latir.

— Pero no hablemos de ella ahora, se lo ruego.

— Me sería muy agradable hablar de ella ahora. Es consolador el ver a nuestra cabecera a aquellos seres que hemos amado. Por otra parte, tal vez muy pronto voy a partir...

— No piense en eso. El médico acaba de decirme que ha experimentado una mejoría, y yo lo estoy comprobando con su pulso.

— Sí; desde que la vi a usted junto a mi cama, mi corazón empezó a latir con más firmeza. Pero no nos engañemos, hermana...



Aquélla le susurró al oído:

— Estaré a su lado. Lo cuidaremos muy bien... Estése tranquilo... No piense más que en Dios, y en que tiene que curarse.

— Gracias . . . — murmuró el enfermo, sonriendo con gratitud.

— ¿Sufre usted mucho? — le preguntó la hermana, al ver su sonrisa dolorosa, pero tal vez con la idea de alejarlo de aquella imagen que tan vivamente vino a herirlo en su lecho de sufrimiento.

— ¿Qué significa el dolor de unas piernas desgarradas cuando lo comparamos al que nos ha infligido un gran amor infortunado?...

La hermana Cristina comprendió súbitamente que era más piadoso seguir el curso de los pensamientos del enfermo que contrariarlos, y sintió que ella misma, en lo más profundo de su corazón, deseaba conocer el misterio de aquel amor, por el que también ella tanto había sufrido. Comprendió, además, que Mórtola tenía razón: los tormentos del alma, que la habían llevado a refugiarse en un convento, son incomparablemente menos soportables que los de la carne. Entonces, acercándose más aún a él, le preguntó:

— ¿Ha amado usted mucho a la señorita Dalton?

— Infinitamente, hermana.

— ¿Por qué no trató de conquistarla?

— Siempre estuve en la ilusión de que me amó tan prontamente como yo a ella. Sentía que sus ojos estaban cargados de amor.

— ¿Por qué no se lo dijo?

— Ella era la alumna; yo el profesor.

— Pero ese año que usted la conoció terminó su curso y abandonó la academia . . . Quedaba usted en libertad de hablarla...

— Cuando ella se fué, pensé que me iba a ser posible dejarla ir... Pensé que su destino debía ser otro que el de atarse al mío, y que debía olvidarla...

— ¿Y la olvidó usted?

— No. Durante unos meses me engañé a mí mismo; pero su bella imagen se agrandaba en mi corazón y me lanzaba hacia ella.

Era evidente que el enfermo hacía un esfuerzo para coordinar sus recuerdos y sus ideas; pero especialmente porque no deseaba transmitir a la hermana una impresión lastimosa. Hablaba lentamente y seleccionaba las palabras. Aquélla así lo notó.

— Creo que el conversar — le dijo — no le favorece. Mañana estará usted mejor, y entonces comprenderá, quizá, que no debe reavivar esos recuerdos.

— Mañana tal vez sea tarde. Sea usted indulgente conmigo, hermana. Siento que a la luz de esos recuerdos mi corazón experimenta una especie de embriaguez que durante muchos años me fué negada.

La miraba con ojos que deseaba que fuesen serenos y sonrientes; pero que en realidad eran anhelosos y suplicantes. La hermana se dió cuenta de ello. Para disimular su turbación le arregló la cabeza en las almohadas y, entretanto, hizo un rápido examen de su conciencia mística y de sus deberes espirituales. Comprendió, otra vez, que era piadoso oírlo; que su papel, en ese instante, era realmente el de un confesor, cuya misión es devolver la paz a los corazones atormentados, y sintió de nuevo que el deseo de conocer el misterio de aquel gran amor que había inspirado la aguijoneaba íntimamente.

— Si no la pudo olvidar — le dijo, — ¿por qué no fué a buscarla? Tal vez ella lo esperó durante largos meses . . .

— Fuí a buscarla, sí; pero su orgullo y el mío nos perdió. La primera vez su saludo y su sonrisa fueron glaciales, académicos casi. No tuvieron esa cordialidad y ese fervor que yo esperaba de ella. Después me dieron la impresión, su saludo y su sonrisa, de una princesa que, desde su alto trono, dirige una amabilidad, fría y cortés, a uno de sus vasallos. Vacilé, y no obstante estar en el fondo seguro de su amor, la vacilación y el temor ya nunca más abandonaron mi corazón.

— Tal vez — comentó la hermana, mirándolo con sus ojos que volvieron a parecerle a él enigmáticos, — lo que los perdió no fué el orgullo de ella, sino su falta de resolución...

El escultor la miró un largo rato en silencio, pues era esa una acusación que esperaba.

— Tal vez — respondió al cabo *(Continúa en la pág. 17)*

FILM INICIAL DE UNA NUEVA PRODUCTORA



Entre las escenas de interés que brinda "Frontera sur", se encuentran las filmadas en grandes escenarios nacionales, como la que aparece aquí, en la que se ve una patrulla de soldados auxiliando a otra atacada momentos antes por los indios.



Indios que se niegan a someterse al hombre blanco. Los soldados en la dura conquista del desierto. Escenas como ésta, en "Frontera sur", actualizan los días de lucha en que la civilización se fué extendiendo por nuestro vasto territorio.



Otro momento del citado film, en el que aparecen Elsa O'Connor tejiendo un poncho, y César Fiaschi.

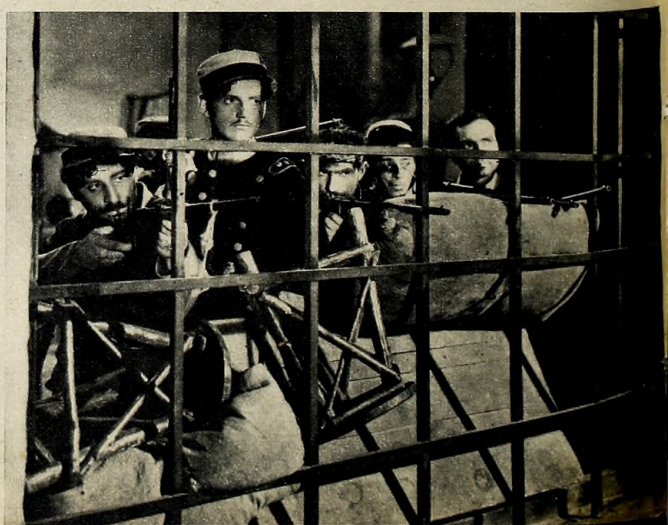
Escena que refleja la defensa de un fortín.



LA nueva productora San Blas Films ha puesto término a su primera película. Se trata de "Frontera sur", con argumento y dirección de Belisario García Villar, y contándose entre los principales intérpretes Elsa O'Connor, Froilán Varela, César Fiaschi, Elisardo Santalla, Inés Edmonson, Elsa Martínez, etc.

Esta película refleja la vida en los desiertos del sur argentino, en los años en que las tribus aborígenes se oponían a la acción del gobierno.

Inés Edmonson, que tiene a su cargo un papel de cautiva.



"LOS TRABAJOS Y LOS DIAS"

Por ARGOS

Fantasía e improvisación en materia de tránsito

PARA el espectador imparcial se diría que muchas de las medidas adoptadas por las nuevas autoridades de la Dirección de Tránsito, o conservadas por ellas, no tienden a solucionar el problema del tránsito, sino a suprimirlo.

Claro está que la desaparición del tránsito de las calles de la capital traería automáticamente aparejado el cese de todos sus conflictos. Pero, si bien está demostrado que el mejor remedio contra el dolor de cabeza es la decapitación, nos inclinamos a creer que, aunque lo parezca, las autoridades de la Dirección de Tránsito no se han inspirado en ese axioma.

Por eso sospechamos que existe una esperanza de rectificación y que los comentarios que se tejan en torno de la enmarañada situación en que se debate nuestra vialidad urbana (un poco por imperio de la fatalidad y otro poco por los propios buenos oficios de quienes debieran encauzarla) podrán ser finalmente tomados en cuenta.

Entre los desaciertos de concepto y de procedimiento que evidentemente deslucen la gestión de las nuevas autoridades, ya hemos señalado algunos.

La lista es, sin embargo, larga; y es probable que las propias exigencias de la realidad acaben por modificar el criterio de las aludidas autoridades antes de que el periodismo nacional haya terminado de enumerarlos a todos.

DEL conjunto de medidas poco felices que la capital le debe al organismo encargado de mantenerla transitable, acaso el que de una manera más llamativa salta a la vista es el que se emplea para hacer efectivas las medidas encaminadas a corregir al infractor.

Hay en este aspecto de las actividades punitivas a las infracciones de tránsito una cuestión de procedimiento que, desde el punto de vista de la lógica y del sentido común, nos parece difícilmente justificable.

Por una disposición — cuyos fines y oportunidad no comprendemos — se ha "decretado" que cada vez que se sorprenda a un automovilista cometiendo una infracción de estacionamiento o de circulación, sea ésta voluntaria o involuntaria, se le retire el registro, el que sólo le será devuelto una vez hecha efectiva la multa.

En tales casos el registro es añadido al expediente respectivo, lo que equivale a decir que, dada la acumulación de millares de expedientes análogos, la lenta tramitación del mismo trae por resultado una prolongada demora de la devolución de tan indispensable documento.

Cierto es que, a solicitud del presunto infractor, las autoridades le conceden una especie de boleta o permiso precario que lo habilita para seguir en el uso de su coche.

Pero todo esto es aceptable, y cumple con su cometido, mientras no se presente el caso de una segunda infracción antes de que el primer expediente haya sido resuelto. En tal caso, el automovilista, privado a su vez de la boleta o permiso precario que le fué otorgado, se encuentra totalmente indocumentado como conductor y de ahí en adelante tendrá que optar por abandonar su automóvil en el garage o salir a la calle con el riesgo de manejar en infracción permanente.

Como el caso que describimos es más que frecuente desde que impera esa nueva modalidad, resulta que la Dirección de Tránsito lo único que ha logrado con su inexplicable sistema de retirar los registros ha sido crear un nuevo tipo de infractor y una violación obligada a las normas del tráfico que sin ella no existirían.

GRAVE y peligrosa cosa es esa de innovar y alterar los procedimientos de cualquier actividad oficial, cuando la experiencia y el buen sentido no concurren a legitimar las nuevas medidas.

No basta, evidentemente, tener buena voluntad y un presumible deseo de acertar. Es cada vez más visible que el complejo problema del tránsito en nuestra ciudad obedece a causas profundas y generales. Mientras esas causas no se afronten en toda su extensión; mientras no se llegue a una política de conjunto que abarque todos los factores del problema, toda esa serie de modificaciones parciales, sucedáneos, derivativos y tanteos, sólo servirá para alterar aun más el orden, ya bastante imperfecto, de la circulación, y para demostrar que en materia de problemas urbanos la improvisación y la fantasía sólo sirven para agravar la situación y molestar con absoluta inutilidad al pacífico automovilista que paga su patente y tiene derecho a no ser considerado un enemigo de la sociedad ni un pequeño conejo de Indias...



Notas y Comentarios

¿Mandarán ellas?



ACABA de decirlo un ilustrado conferenciante: "Antes el joven intentaba parecer hombre maduro; ahora procura mantenerse joven, y son los hombres maduros los que quieren parecérsele." ¡Oh hermosos tiempos en que los muchachos jóvenes procuraban lucir unos largos bigotes de turco y en que era una verdad inconcusa que el diablo sabe más por viejo que por diablo! ¿Qué ha sido de vosotros? La caída de aquellos largos bigotes fué el primer gran golpe que os asestaron. Después vino aquella gran guerra, a la que no sobrevivieron sino los más jóvenes y los más viejos, y la juventud adquirió el imperio. ¿Qué será después de esta otra guerra? ¿Aquirirán el imperio las mujeres? He aquí algo que puede suceder, a poco que esta guerra lleve sus estragos más adelante que la otra.

Envidia de reinas



ELEGID una celebridad femenina del medioevo. ¿Leonor de Guyena?... Si no la queréis tan antigua, elegid una de los tiempos modernos. ¿Cristina de Suecia?... ¡O elegid a las dos! ¡Cuánto hubieran envidiado ambas a esa dama acaudalada a quien los cacos le robaron su collar de perlas! Consuélate, ¡oh hermana nuestra!, le dirían. ¡Consuélate, oh hermana más feliz de lo que nosotros fuimos! Tú has podido salir en tu automóvil, guiarlo tú misma; has podido levantar en él a tus amigas, llevarlas a cenar, después al teatro; devolverlas a su casa; irte a la de tus parientes de un pueblo vecino. ¡Qué dicha la tuya! ¿Mientras estabais en el teatro los cacos te robaron de tu automóvil tu collar de 35.000 pesos? ¡Cuántos collares de 35.000 pesos no hubiéramos dado nosotras por tu automóvil, por poder ir y venir en él; por ir a buscar en él a las amigas, llevarlas a cenar, después al teatro! Nosotras fuimos reinas, habrás oído decir. ¡Tú sí que eres reina, oh reina de ti misma!

Y además, el collar fué recuperado.

Siete eran, siete



SIETE eran, siete, y el juez mandó suspenderles el servicio telefónico a los siete. Suspendérselo por diversos términos, hasta por treinta días. Quizá no fueran ellos mismos quienes dejaban el tubo descolgado después de establecer comunicación. Y quizá no hubieran cubierto previamente de improperios al incauto que respondió a su llamado. Quizá fuera algún tercero que hizo uso del aparato. A ninguno se le pudo probar que era él. De otro modo, hubieran tenido de seis meses a dos años de prisión. Pero siete eran, siete. ¿Serían todos inocentes? ¡Eran bastantes para no caber de todo en la viña del Señor! Quizá por falta de pruebas se escapó de seis meses, de un año, de dos, alguno que lo tenía bien ganado. Pero, culpables o no, siete eran, siete. Y acude a nuestros labios, como habrá acudido a los vuestros, una ingenua exclamación: ¡Cuántos!

La suba del agua caliente

LA suba del agua caliente no es de actualidad candente..., si se nos disculpa el consonante. Pero es históricamente verídica. El agua caliente ha subido desde el día en que subió el carbón de leña. Pues tampoco nos referimos aquí sino al agua caliente calentada en la hornalla común alimentada a carbón; cual suele ser, en la mayor parte de los hogares, el agua caliente para el mate, el agua caliente para el té, para el café, para el porrón, para afeitarse. Toda esa agua caliente ha subido, y por lo tanto ha subido también el caldo, que por lo demás, y según los humoristas especializados en la sátira contra las malas casas de pensión — las malas, pues las hay muy buenas, — a veces no es más que agua caliente a la que le han dado a oler materias grasas en avanzado estado de rancidez, y en la que sobrenadan algunos cuerpos extraños de dudosa identidad.

Cada vez que oímos hablar de carestía o escasez de combustible, se nos viene a la memoria la suba del agua caliente. Suponiendo que toda esa carestía estuviese justificada y que toda esa escasez fuese real, ¿por qué habría subido el agua caliente, aunque lo que ha subido fuese tan poco como le parecerá al carbonero? ¿Por qué habría tenido que subir nada el carbón de leña, y por qué le corrió tanta prisa subir, que parece que fué una suba preventiva? ¡El carbón de leña no viene de Cardiff!

En nuestro país se hacen demasiados aspavientos — demasiado espamento, como se dice en la escena nacional — con la crisis de los combustibles. ¡Cualquiera creería que estamos en un país eminentemente industrial! Productores de combustible líquido y con un stock de automotores inferior al de países similares mucho menos poblados, como Australia y el Canadá — un stock cuyo incremento está detenido desde hace doce años — hasta se ha dicho que si no va a faltar nafta para los automóviles, será gracias a la declinación del automovilismo.

En un país productor de petróleo y que no carece de carbón de piedra — y hasta hay buenas noticias sobre su explotación — y con bosques vírgenes cuya leña reemplaza satisfactoriamente al carbón en el hogar de las locomotoras; en un país tal, y cuyas necesidades de combustible son modestas, y que está ofreciendo maíz — ofreciéndolo poco menos que gratis — para saciar de combustible a las hornallas; en ese país el problema del combustible no tendría por qué asumir caracteres de cuidado; pero, ¡ay!, también es el país productor de carbón de leña donde ha subido el agua para el mate.

Seis cuadras para 10 metros



SEIS cuadras para recorrer diez metros tuvo que hacer un ciudadano que necesitó ir a Informes de Recaudación, de Obras Sanitarias. Quiso entrar por Viamonte, pues dicha oficina queda casi al entrar por esa calle. Pero so pretexto de que allí formaban cola los que iban a pagar servicios sanitarios, lo obligaron a ir por Córdoba. Dos cuadras para ir, rodeando la mitad de la manzana, y dos para volver, efectuando el mismo rodeo por el interior. Pero como tomó por la derecha, y a mitad de camino lo obligaron a desandar lo andado para tomar por la izquierda, fueron otras dos cuadras más; total, seis.

Lo que se quería era que nadie que fuese a pagar los servicios sanitarios se adelantase a su turno simulando ir a otra oficina. Pero si no hubiera habido vigilancia adentro, lo mismo hubiera podido adelantarse entrando por Córdoba. Naturalmente, la había.

Noticulas

- Cosa curiosa, el único país de América que no conoce el fraude electoral no puede pertenecer a la Unión Panamericana, por no ser una república. Claro que nos referimos al poético Canadá.
- Si viviésemos mil años, tal vez llegáramos a volar con las orejas, pues leemos en la sección amena de un colega: "Las orejas nunca dejan de crecer."
- ¿Le será donada a la municipalidad una sirena de alarma antiaérea? ¡Plegue al cielo que no le sirva sino para ponerla a buen recaudo en el Banco Municipal!
- ¿Qué ocurre con el proyecto de aeropuerto de Buenos Aires?, pregunta un colega. Nada de particular, querido colega. Nihil novi.

UNA PEQUEÑA FARSA

(Continuación de la pág. 13)

él también. — Pero, en ese caso, fué mi orgullo el que me perdió. Pensé que, estando ella segura de mi amor, lo que esperaba era que yo cayera prosternado ante su juventud y su belleza, y mi orgullo me lo impidió. Lo que esperaba mi orgullo era una manifestación inequívoca de sus sentimientos, pero ella pasaba junto a mí sin descender nunca del alto pedestal en que yo mismo la había colocado.

Uno de los enfermos se quejó lastimeramente al revolverse con dificultad en la cama. La hermana lo miró instintivamente. Hubo un prolongado silencio.

— Pero mi amor hacia la señorita Dalton era tan grande — prosiguió Mórtola, — que ni mi orgullo ni mis temores a un fracaso eran bastantes para alejarme de ella.

Se aproximaba el momento de una revelación. Vivamente interesada, la hermana le preguntó:

— ¿Qué fué, entonces, lo que lo alejó de ella?

Mórtola la miró fijamente, vacilante. Había en su rostro una expresión dramática, que no pudo disimular. Finalmente dijo:

— Un episodio que me turbó durante muchos días, creo que durante muchos meses.

— ¿Un episodio? — inquirió la hermana, un tanto nerviosa.

— Sí. Una noche oí el golpe seco de la portezuela de un automóvil; vi a éste partir rápidamente y a la mujer que había descendido de él doblar la esquina con paso presuroso. Era ella. La reconocí instantáneamente por la distinción de su andar, pero especialmente por su maravillosa cabellera . .

Un ligero temblor se apoderó de los labios de la hermana, sobre todo al oír la última confesión. Se cubrió la cara con una de sus manos y guardó un silencio conmovido. Luego le preguntó con voz quejumbrosa:

— ¿Dudó usted de ella?

— La duda y la fe, alternativamente, y hora por hora, se apoderaron de mi corazón y lo atormentaron. Mi imaginación empezó a martillarlo con los detalles, con intensidad cada vez más espantosa: alguien la había abandonado, a la vuelta de su casa, a una hora inopinada..., su paso breve y presuroso..., el coche que desapareció aceleradamente..., y aquel golpe seco de la portezuela que resonaba en mis oídos día y noche... Al poco tiempo, mi vida estaba destrozada...

— ¡Dios mío! — musitó la hermana.

— Fué entonces que, en un acto de desesperación, tomé un barco y me fuí a Francia. Todos elogiaron mi heroísmo y mi amor a Francia, pero esa no era la verdad. El que se embarcó para Francia fué un pobre hombre, decepcionado y deshecho, que buscaba un fin honroso... Eso fué todo.

— ¡Dios mío! — musitó de nuevo la hermana, apretando maternalmente las manos del enfermo entre las suyas. — Ahora comprendo cuánto amó usted a la señorita Dalton. Si la hubiese amado usted menos, hubiese, sin duda, comprendido que aquello fué una pequeña e ingenua farsa.

— ¿Una farsa? — preguntó, desconcertado, Mórtola.

Para la hermana fué todo, de pronto, claro, así es que la confianza y la serenidad volvieron a su espíritu.

— Su amor y su orgullo — dijo — lo cegaron a usted, y esos mismos sentimientos la hicieron cometer a ella un funesto error.

El artista movió la cabeza, como si se estuviese por asfixiar. Al contrario de lo que le había acontecido a la hermana, su mente empezó a perder, de pronto, claridad.

— Si usted no la hubiese amado tan apasionadamente — prosiguió la hermana con voz empapada por la ternura, — hubiese comprendido que ella, impaciente y ofendida por su indecisión, tenía que buscar un medio para provocarlo, hiriendo su orgullo. Ella se hizo dejar allí, delante suyo, aquella noche, por una amiga, cuyo padre, un alto funcionario del estado, era propietario de aquel malhadado coche...

La confesión emocionó y ofuscó al artista. Cerró los ojos, en un esfuerzo para poner orden a sus ideas, que, evidentemente, se hacían confusas.

— ¿Comprende usted, Mórtola? — le preguntó con dulzura la hermana, en un deseo instintivo de ayudarlo a comprender.

— Sí — respondió aquél, después de una pausa, tratando en vano de sonreír. — Una de esas pequeñas farsas que tanto agrada representar a las muchachas, en la estrategia del amor, para atrapar o atormentar a los hombres que aman...

— Creo que está usted en lo cierto — asintió ella tristemente.

— Fíjese en las consecuencias de esa pequeña farsa . . Ella buscó refugio en los claustros de un convento; yo en las trincheras de Francia...

— Dios, sin duda, así lo había dispuesto. Sus destinos eran distintos. Resígnese usted, pues todo ha sido ya consumado...

Mórtola cerró otra vez los ojos. Pareció concentrarse de nuevo.

— Pero después de ese episodio — dijo, como continuando la ilación de un discurso que debió interrumpir, — tuve otros motivos para pensar que todo estaba perdido.

— Sí; usted desapareció para ella inexplicablemente. Entonces aceptó el galanteo de otros hombres, pero siempre, en el fondo, con el deseo de herir su amor propio, ofendida como estaba por su deserción... Pero estaba usted tan altamente colocado en su corazón, que todos le parecieron en seguida frívolos y vulgares... Vulgares sus sentimientos, vulgares sus aspiraciones, vulgares sus inquietudes .. De todo ello no recogió más que decepciones. Y cuando, muchos meses después, se enteró,

(Concluye en la pág. 61)

LAS MADRES exijen siempre AVENA QUAKER OATS



...Porque saben que no hay alimento que ayude mejor a sus bebés. Porque QUAKER OATS es liviana, no pesa en el estómago pequeño y delicado y se digiere rápida y fácilmente. Porque QUAKER mantiene íntegras las valiosas propiedades y vitaminas del cereal natural.

Exija usted también, avena QUAKER OATS, por su calidad, su pureza, su rapidez de cocción y su rendimiento.



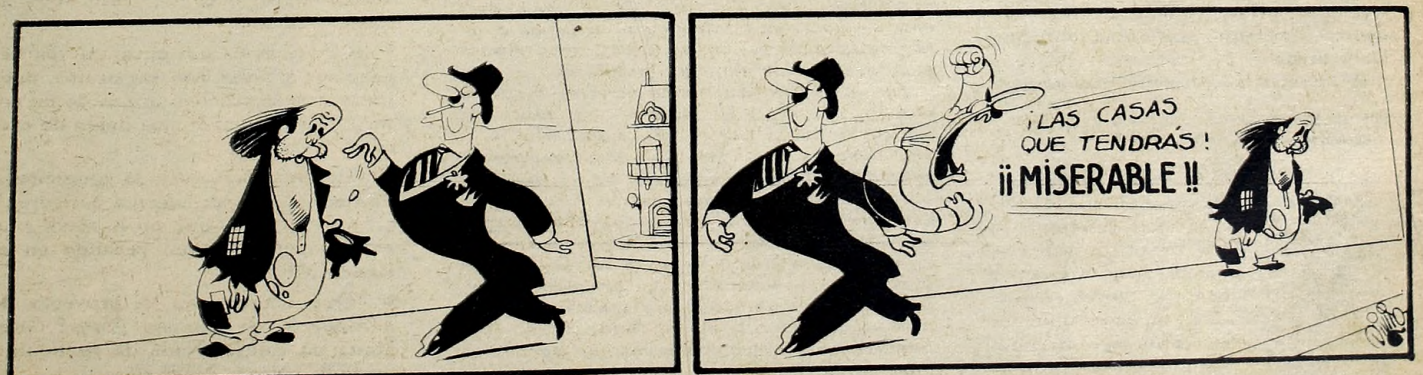
Fíjese que la lata o el paquete económico de triple protección lleven la figura del cuáquero. (Jamás se vende suelta).

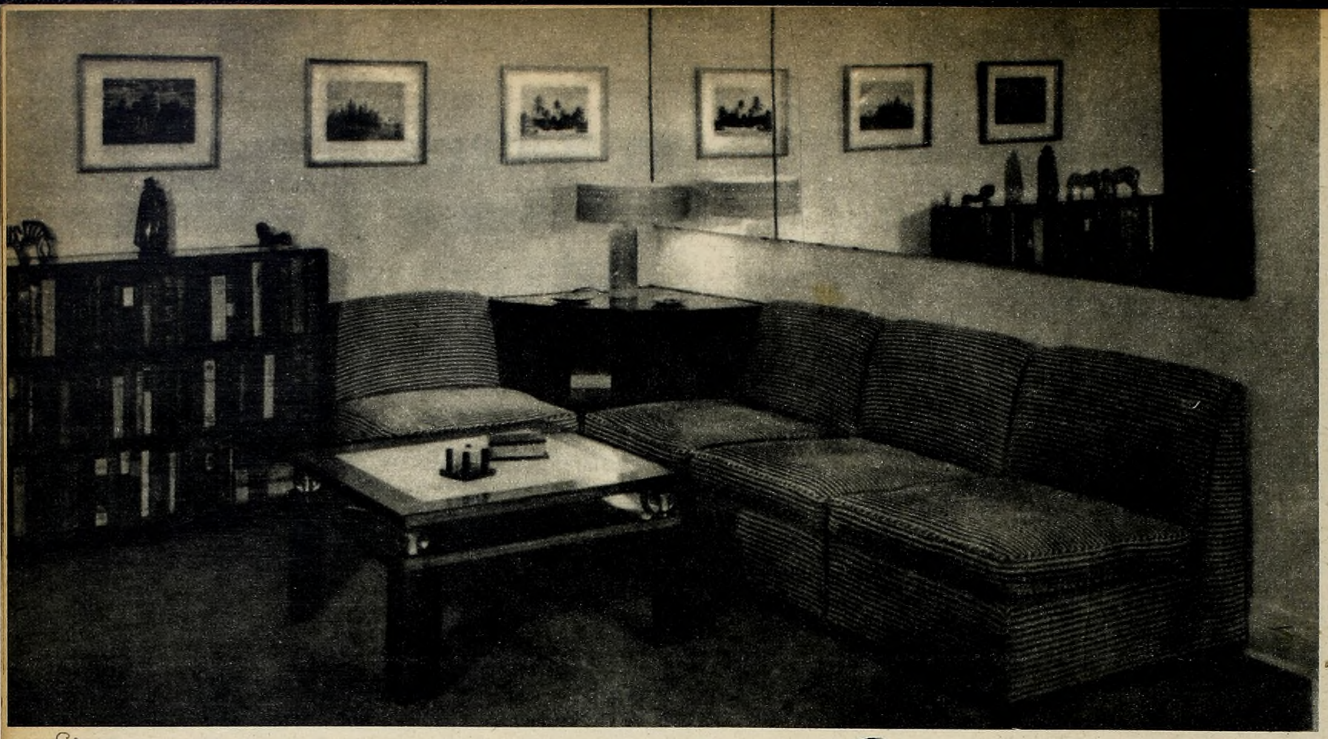
Quaker Oats

Cuesta más porque *ES* mejor

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





Diván y rinconera

Debajo del espejo que proyecta algunas cosas, dando la impresión de más amplitud, el diván, tapizado en tela listada, y la rinconera, de roble obscuro hacen un bello efecto. También la estantería de libros es de roble lustrado, como la mesa enana.

La página para la casa

El agua que bebemos

El agua es un elemento indispensable a la vida humana. Sirve como disolvente y mantiene en los órganos y los tejidos un estado particular, del que depende su elasticidad.

La sensación de sed da el aviso de la necesidad de reponer la pérdida de líquido, así como el apetito nos incita a ingerir substancias alimenticias.

El agua que debe beberse ha de ser limpia, sin olor, de sabor ligero y agradable y bien oxigenada.

La limpidez del agua incita a beberla, y es garantía de que no contiene impurezas; cuando contiene materias orgánicas presenta, en grandes cantidades, un color verdoso o amarillento.

El agua debe tener un ligero sabor, pues cuando es completamente insípida indica pobreza de sales, y esto no es recomendable.

Cuando está contaminada debe hervirse, y airearse antes de beberla.

Elección de ropas

A las personas que por sus ocupaciones están expuestas a los cambios bruscos de temperatura, les está indicado el uso de las camisetas y ropa de abrigo interior, porque almacenan más aire, aíslan mejor el cuerpo, absorben de a poco la transpiración y la dejan evaporar lentamente.

Esta indicación es extensiva a las personas propensas a las afecciones reumáticas o pulmonares, sobre las cuales los cambios atmosféricos y muy especialmente el frío húmedo, influyen notablemente.

En cambio, a las personas de ocupaciones sedentarias, menos expuestas a los cambios bruscos de temperatura, les conviene más ropas interiores de algodón o de hilo, porque son finas y frescas cuando aprieta el calor.

Cada persona debe usar la ropa de acuerdo al frío que sienta, pues nada más desagradable que esas personas que por no abrigarse andan siempre sufriendo y temblando de frío.

Escritorio original

No deja de ser caprichoso y bien pensado este escritorio, que se une en una sola línea con el estante de los libros y el armario de dos puertas que hay bajo la ventana. Ha sido proyectado en madera pintada al duco color arena. Los cortinados son a listas encarnadas y beige.

Conviene saber que...

Los cristales de puertas y ventanas se limpian perfectamente añadiendo al agua caliente unas gotas de nafta, que, al evaporarse, arrastran la humedad, dejando el vidrio limpio y transparente.

Cuando están manchados con pintura, esas manchas desaparecen limpiándolos con un poco de trementina.

Los cristales de las cocinas se suelen empañar con las emanaciones grasas, que resisten al lavado ordinario, pero se las quita añadiendo un poco de amoníaco al agua con que se limpien.

Los vidrios rayados quedan en perfectas condiciones si se frotan con una gamuza humedecida en polvo rojo de Inglaterra desleído en alcohol.

Los vidrios limpiados con petróleo quedan brillantes y ahuyentan las moscas.



ULTIMOS DIAS
de la LIQUIDACION 2º SIGLO



Juego de comedor en nogal, compuesto de: aparador, trinchante, mesa, seis sillas y dos sillones tapizados en tela.
de $ ~~3.590.-~~ *rebajado a* $ **1.850.-**

Confortable juego enchapado en nogal, tapizado en tela con cojines, compuesto de un sofá y dos sillones.
de $ ~~1.795.-~~ *rebajado a* $ **990.-**

DESCUENTOS HASTA 50%

Faltan ya breves días para finalizar nuestra Gran Liquidación 2º Siglo, en la que seguimos ofreciendo espléndidas oportunidades.
Como nunca, por su variedad, es el stock que cada uno de nuestros Departamentos (Cristalería, Porcelanas, Platería, Tapicería, Alfombras, Regalos, Blanco, Muebles, etc.) exhibe, lo que constituye un esfuerzo de magnitud, si se considera que casi todas nuestras mercaderías son de importación y que a los precios corrientes se han practicado importantes descuentos.
Le extendemos una cordial invitación para visitarnos, sin que ello implique ningún compromiso.

MAPLE

SUIPACHA 658

EN EL PRIMER AÑO DE SU SEGUNDO SIGLO

CUMPLEAÑOS



Para celebrar el cumpleaños de la niñita Maureen Irma Clarke se realizó en la residencia de sus padres una fiesta infantil. Aparecen aquí algunos concurrentes.



La agasajada, Maureen Irma Clarke, con Corita Lecumberri Bonel, Ana María Thomas y Albertito Insusarry.



BAUTIZO

Ceremonia del bautizo del niño Marcelo Julio Martín Barceló, que se llevó a cabo en la iglesia de la Asunción, en Avellaneda, oficiada por el arzobispo de La Plata, Mons. Chimento. Actuaron como padrinos la señora Mariana B. de Barceló y el señor Marcelo Martín.

Fotos "El Hogar"

CUIDESE DE LOS PRIMEROS FRIOS

Consejos útiles para el cuidado de la salud

POR QUE CONVIENE TONIFICARSE

Las personas débiles, flacas y agotadas son fácil presa de las muchas enfermedades que el invierno trae consigo. Por eso es aconsejable en la presente época un tratamiento tónico que fortifique y vigorice el organismo, y le permita resistir con ventaja las afecciones invernales.

Esto unido a un régimen de vida sano, descanso necesario, abrigo discreto y aire puro, son la mejor defensa contra el ataque de las enfermedades.

Como tratamiento tónico es oportuno señalar la Bioforina Líquida de Ruxell, producto que se elabora bajo el más estricto control científico, por lo que cabe esperar de él los mejores resultados.

La Bioforina Líquida de Ruxell une a su eficacia la ventaja de su agradable sabor y la ausencia de drogas peligrosas, lo cual la hace especialmente indicada para los niños como para los adultos. Los padres harían un gran bien a sus hijos que estudian administrándoles este tónico que los vigoriza y les ayuda a soportar la ruda tarea escolar, al que les favorece en su normal desarrollo.

Se aconseja también a las personas delicadas y especialmente para las que trabajan excesivamente y se sienten cansados, deprimidos, nerviosos e inapetentes.

COMA BIEN, PERO DIGIERA MEJOR

Un estómago normal es factor de salud, bienestar y alegría. Para aquellos cuya capacidad digestiva se ve disminuída por defectos de sus jugos gástricos, debilidad o pereza de sus órganos digestivos, está indicado el Digestivo Roermer.

Este producto aporta a nuestros jugos gástricos los elementos necesarios para normalizar su composición, y con su auxilio la digestión y asimilación se verifican en condiciones biológicas que corresponden a un estado de vida y salud normales.

El Digestivo Roermer se toma durante las comidas, mezclado con el agua, vino o cerveza que se bebe.

No hay que descuidar la tos y los resfríos

Muchas personas no dan la debida importancia a los catarros. Grave error, pues estas afecciones, que atendidas a tiempo no revisten por lo general mayor importancia, si se descuidan pueden convertirse en afecciones crónicas, tan molestas como peligrosas.

Recordamos por su bondad y eficacia las Pastillas Ruxell, de agradable gusto; procuran alivio desde las primeras dosis y están indicadas tanto para los niños como para los adultos. Se venden en todas las farmacias del país al módico precio de sesenta centavos la caja común, y un peso la caja de doble contenido.

En los casos de catarros crónicos o toses rebeldes, recordamos como eficaz el Jarabe de Bronquialina Ruxell, con cuyo auxilio, si se siguen las indicaciones médicas e higiénicas para estos casos, pronto notarán los pacientes la mejoría, pues ablanda el catarro, facilita la expectoración, descongestiona los bronquios y aumenta las defensas naturales. El Jarabe de Bronquialina Ruxell, con su fórmula mejorada, debe considerarse un valioso auxiliar del médico para conjurar las peligrosas consecuencias de los catarros.

Hace 50 años desaparecían los cobres

(Continuación de la pág. 5)

de cobre, suprimiendo así la base en que descansa su exportación actual. Conjuntamente con esta modificación se propone otra de mayor alcance que consiste en la supresión del billete fraccionario con excepción del de cincuenta centavos y su substitución por monedas de níquel de las mismas denominaciones de valor.

Tales fueron los motivos que determinaron el nacimiento de nuestras actuales monedas de níquel de cinco, diez y veinte centavos, cuya repentina desaparición en estos días causó una alarma semejante a la que provocó la huída de los cobres hace cincuenta años. La excelencia de la medida del ministro Hansen, cuya penetrante visión de financista nunca se discutió, fué abarcada en todas sus proyecciones futuras por la inteligencia clara y ágil de Carlos Pellegrini y está abonada suficientemente por sus cincuenta años de existencia.

Con la aprobación del proyecto mencionado en la parte que se refiere a la creación de nuestra moneda de níquel, se castigó las ínfulas de aquellas pardas de uno y de dos centavos que se compraban aquí por lo que valían y se hacían valer en Europa por lo que pretendían valer..., aunque a escondidas.

COCKTAILS HUMORISTICOS

YA seguramente
conocen la nueva.
Nació en estos días
un niño en pareja,
"un" ser que son "dos"
criaturas siamesas.
¡Es cosa admirable
la Naturaleza!
Pero un niño doble,
si se considera,
le trae a los padres
dobles exigencias:
tendrá que nutrirse
con doble merienda,
usar diariamente
dos pares de medias,
gastar los pañales
casi por docenas,
vestir dos camisas,
calzar cuatro piernas,
chupar dos chupetes...
siempre dobles prendas.
Y esto, francamente,
agrava la escena.
Esa tan notable
complicada tecla,
no sería nada
si el mocoso fuera
doblemente rico,
pero..., y esto apena,
el recién nacido
—injusta encomienda—
es, por el contrario,
según se asevera,
¡doblemente pobre!...
Y esto ya no es cuenta.

PARA el debut musical
del teatro municipal,
ya se ha corrido el telón
del Colón
muy ceremoniosamente
por gracia del intendente
Pueyrredón.
Y asistió al debut escénico,
por un instinto ecuménico,
la muy grave y coruscante
Comisión Deliberante,
esa comisión de rango
que le hace la guerra al tango
y defiende, muy formal,
la salud y la moral
sin detenerse en pequeñas
razones de orden social.
Esa activa Comisión
que quiere, y es natural,
mejorar la condición
de las costumbres porteñas.
La sala, según receta,
estaba de bote en bote
esa noche, y muy coqueta;
mucho traje de etiqueta
y mucho lujo de escote.
Y ante el liviano atavío
del femenino gentío,
como era noche de frío,
se hallaban, entre los miles
de concurrentes, ediles
que pensaron, al avío,
hablar con el Intendente
sin andarse por las ramas
para cuidar seriamente
del abrigo de las damas.
"No es justo que en el Colón,
ni aún de la moda en virtud,
—observaron con razón—
se atente sin remisión
así contra la salud."
Lo que se acordó, lo ignoro;
se conjetura y se ovina
que algo allí se habló en desdoro
de la moda femenina.
Pero ya se dice a coro
que el honorable Concejo
con "saludable" intención
que es de virtudes reflejo,
hará un severo cotejo
de las modas del Colón.
Yo, desde luego, anticipo,
pues me informó un concejal,
en secreto, es natural,
que se impondrá un nuevo tipo
de escote municipal.

TANCREDO

ASOMBROSA OFERTA

OBSEQUIO!

Estuche de Belleza

HINDS

CON UN POTE DE REGALO
¡HASTA QUE SE TERMINEN!





APRESURESE a adquirir el suyo antes que se agoten! El magnífico Estuche de Belleza Hinds contiene tres productos indispensables en su tocador para mantenerse siempre adorable y juvenil.

1 CREMA DE NOCHE (para limpieza). Limpia profundamente el cutis y elimina todos los rastros del rouge, polvo y también las impurezas naturales. Por ser lubricante devuelve al cutis reseco su flexibilidad y frescura.

2 CREMA DE DIA (Base de Polvos). Suaviza, afina el cutis y alivia la sequedad producida por los elementos. Es invisible y adhiere el maquillage aplicado en una capa fina y pareja. Evita la necesidad de empolvarse continuamente.

3 CREMA LIQUIDA DE MIEL Y ALMENDRAS. Ideal para atenuar los efectos de la intemperie y eliminar los estragos del tiempo, especialmente en esas zonas de la piel tan susceptibles como las manos, los brazos, el cuello, los codos, las rodillas y los tobillos. Deja la tez suave y tersa.

ESTUCHE DE BELLEZA
Mediano

1 pote Crema de Noche 25 gr. ..... $ 0.70
1 fco. Crema Líquida 50 c.c. ..... $ 0.90
1 pote Crema de Día 25 gr. (Valor $ 0.70) GRATIS
VALOR REAL $ 2.30
Precio del Estuche $ **1.60**

ESTUCHE DE BELLEZA
Grande

1 pote Crema de Noche 50 gr. ..... $ 1.30
1 fco. Crema Líquida 133 c.c. .... $ 2.10
1 pote Crema de Día 50 gr. (Valor $ 1.30) GRATIS
VALOR REAL $ 4.70
Precio del Estuche $ **3.40**

Cremas **HINDS**

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

EL DIA DEL OLIVO

EL país acaba de celebrar el "día del olivo". Bromas aparte. No, naturalmente, del olivo de la paz. Que a ése le han dado el olivo. Sino del otro. Ensaladístico y culinario. El que da las aceitunas. Que, como todo el mundo sabe, son el noble fruto que produce el aceite de maní. El olivo que figura en todos los romances andaluces. Y en la mayoría de los tangos criollos. Lo que no nos damos cuenta es por qué nosotros celebramos el "día del olivo". En forma especial. Y oficial. Puesto que el buen aceite ha sido siempre francés. O italiano. Y fabricado con lino y girasol. Y la oliva ha sido esa buena amiga que nunca falta en los asuntos dudosos. Para cubrir las apariencias. Salvo que, lo que bien puede ser, resulte que el mejor aceite importado se fabricaba aquí.

EMPEZAMOS a sospechar que lo del olivo sea un símbolo. El símbolo de que en el aceite de olivas le han dado el olivo al olivo. Y si no es símbolo, no es nada. Si se trata de una oleaginosa útil, ¿por qué no la celebrábamos antes? Y si es inútil, ¿por qué la celebramos ahora? Misterios de la economía dirigida. De la festividad dirigida. Y de la fritura dirigida. Tal vez sea el principio de una nueva era. Y anuncie la constitución de la Junta Reguladora del Olivo. Aplicada a las demás juntas. Pero no puede ser verdad tanta aceituna. El asunto no es nada fácil de comprender. A pesar de su indudable importancia. Como no sea internándonos en el alma sutil y profunda de la oliva. Que es lo que vamos a intentar hacer.

LA oliva es un fruto a quien sus íntimos denominan aceituna. Las hay de dos variedades. Una verde oliva, nombre derivado del bronce de los monumentos del escultor del mismo apellido. Y otra negra. Que se obtiene regando los olivos con agua de ciruelas pasas. Se llama agua de ciruelas pasas, esa que toman en ayunas las empleadas de correos. Y las directoras de colegio en vísperas de fiesta patria. Porque dicen que hace bien al cutis. Las aceitunas son muy útiles en la industria y en el comercio. Se usan para acompañar el vermouth. Junto con sus hermanos los maníes. Manises o manís. Que también dan un excelente aceite de cocina. Denominado aceite de olivas. En recuerdo del tiempo en que compartieron la misma mesa.

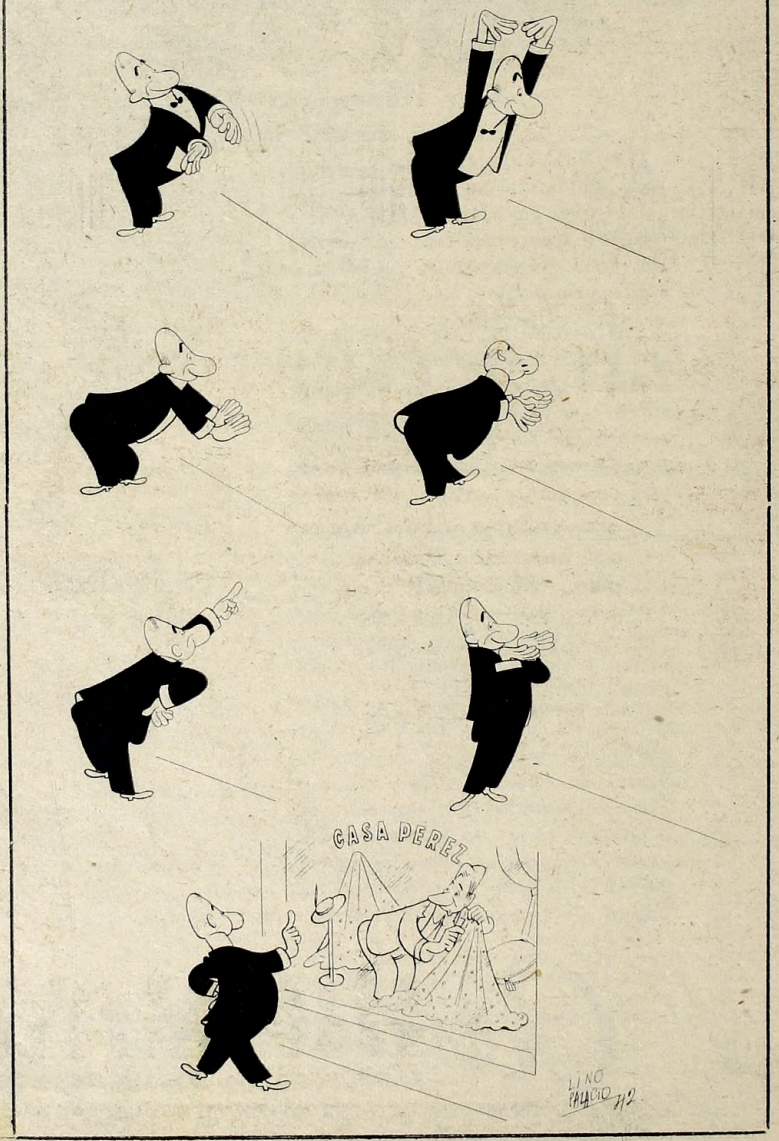
PERO las olivas tienen también sus dificultades. Lo más difícil no es conseguir que den aceite de aceitunas. Como dicen los industriales. Sino pescarlas con el escarbadientes. Por lo que lo mejor es tomarlas con los dedos. Aprovechando cuando nadie nos ve. Acto que crea la obligación moral de hacer otro tanto cuando el compañero de mesa procede lo mismo. El lío viene después con el carozo. Se llama carozo a un subproducto pétreo de la aceituna. Que tiene siempre un aspecto masticado. Y se utiliza para hacer collares de coral. Cuando uno ha comido la aceituna, no sabe qué hacer con él. Ponerlo en la mesa parece poco delicado. Y tiene un cierto aire de rumiante arrepentido. Tragarlo es llevar un poco lejos el concepto salomónico del régimen escoráceo. Por lo que se decide tirarlo al suelo. Y luego jugar con él, haciéndolo rodar entre el piso y la suela del zapato. Mientras ponemos el aire de escuchar a nuestro interlocutor. Todos estos inconvenientes revelan la mala educación de la oliva. Y explican de sobra por qué los comerciantes sensibles la hayan abandonado definitivamente. Y sigan fabricando aceite de oliva con otras cosas.

LAS aceitunas rellenas son las que, en lugar de carozo, tienen un pedazo de pimiento morrón. Pero se les conoce la trampa. Y el morrón se le ve desde afuera. Con un bonito efecto decorativo. Porque el rojo morrón y el verde aceituna son complementarios. Según el "olive reader's digest", las aceitunas rellenas son un subproducto de la industria de los carozos de aceituna. Que se extraen con cuidado. Se prensan. Y se les saca todo el aceite de oliva que contienen. Que se usa en algunas ceremonias religiosas. Y mezclado con las sardinas forma el aceite de hígado de bacalao.

POR las razones antedichas, nos parece muy justo que se celebre en el país el "día del olivo". Ya que estaba sancionada la moratoria hipotecaria. Y hasta tanto se dicte la ley de divorcio.

EL DIRECTOR

Por LINO PALACIO





El cardenal arzobispo de Buenos Aires, monseñor Santiago L. Copello, con el representante del ministerio de Agricultura, que visitó la exposición del calzado en compañía del señor Alberto Grimoldi y una parte del público que asistió a la ceremonia inaugural.

Historia del calzado

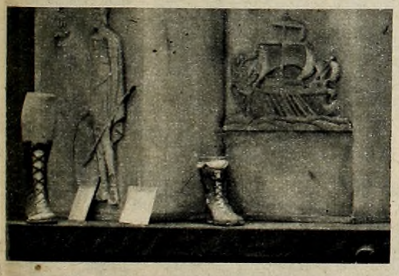
LOS MEJORES
ADORNOS
PARA
CASAMIENTOS
Y LOS MAS MODERNOS
LOS TIENE
BOITANO y Cía.
LAVALLE 669
U. T. 31 - 3293 y 4123 - BS. AIRES



En esta exposición, organizada en el local de la Sociedad Rural Argentina en la calle Florida, se exhibieron viejos modelos de calzados romanos, celtas e iberos.



Panneau central de la exposición en que se hizo la historia del calzado, a través de todos los tiempos. En primer término un gran fotomontaje de la fábrica de calzado Grimoldi.



Detalle de uno de los stands de esta exposición del calzado.

Fotos Tenax.

Glorificación del
COLOR
con los nuevos
matices exclusivos
de las medias
HIMALAYA

El tono
AZUCENA,
exclusivo de HIMALAYA,
es un tono delicado, suave,
con sutiles reflejos de bronce,
que armoniza maravillosamente
con los colores VERDE
claro, "BRIQUE" y
tonos del MARRON.
Se presenta en toda la
inmensa variedad de
medias HIMALAYA.

... y además, dos
grises sugestivos:
SEPIA, para medio
luto, y ACERO, para
luto riguroso.

HIMALAYA
Un nombre en alas de la fama
...Y UN TIPO DE MEDIAS PARA CADA PRESUPUESTO!



Asegúrela con el nuevo Cepillo TEK

La protección de las encías es parte esencial de la higiene de la boca. El empleo de cepillos con fibras de cerda, que se abren formando flecos, hace frecuente la molestia y el peligro de las encías sangrantes.

Las fibras de "nylon" del Cepillo TEK protegen eficazmente las encías

El "nylon" no se abre con el uso. Sus filamentos siempre intactos evitan que las encías se lastimen, dándoles a la vez un tonificante masaje.

Cuesta sólo **$ 1.50**



Científicamente adaptado a la curva interior de la dentadura

El Cepillo TEK limpia TODOS los dientes. Sus filamentos de "nylon" protegen las encías y eliminan el sarro y las partículas de comida ¡Asegure la higiene de su dentadura con TEK! Viene en seis colores.

Tek

el cepillo que limpia TODA la dentadura

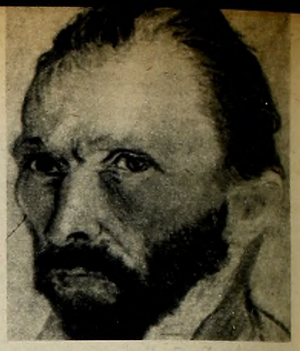
ahora con filamentos de "nylon"

GRATIS: Un hermoso folleto ilustrado, con interesantes sugestiones para la Conservación y Cuidado de la Dentadura.

Sres. JOHNSON & JOHNSON DE ARGENTINA
Darwin 471 - Buenos Aires
Sírvanse enviarme, libre de cargo, el folleto "Conservación y Cuidado de la Dentadura". H 04
Nombre .....
Calle ..... N° .....
Localidad ..... F.C. .....

La vida de un torturado pintor será llevada a la pantalla

Por GODOFREDO LUCAS



VAN GOGH, *otro pintor de vida torturada.*

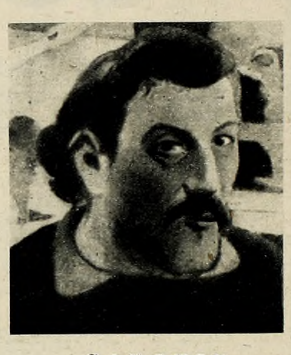
ENTRE las novelas más difundidas de las muchas con que cuenta Somerset Maugham, hay que mencionar la que lleva el título de *The Moon and sixpence, La luna y seis peniques*, que ahora, como lo fué anteriormente *Lluvia, El velo pintado* y otras novelas, relatos y piezas teatrales, será llevada a la pantalla teniendo a Herbert Marshall y George Sanders por protagonistas principales.

Es decir, una evocación de las torturadas existencias de los pintores Paul Gauguin y Van Gogh, que otra cosa no es la obra de Somerset Maugham.

Desde luego, no son muchas las existencias que en cierto momento se trastornan, abandonan la línea normal y formal y penetran en lo inusitado y hasta anormal, tal cual aconteció con éste que es hoy uno de los grandes pintores que tuvo Francia a finales del siglo pasado.

GAUGUIN, fuera del cigarrillo, en su época de hombre normal y burgués, no tenía otro vicio que el de pintar al óleo. Una manía hasta cierto punto inofensiva, y que estaba a tono hasta con su condición de agente de bolsa, económicamente acomodado y dichosamente casado con una joven dinamarquesa, también de modesto origen y algunas rentas, a la que conoció un día en París, y con la que constituyó hogar luego de un breve idilio.

Pero, como nos lo permiten seguir todas las biografías circunstanciadas del gran pintor, y como nos lo dice en los muchos escritos autobiográficos que de él han quedado, aquella dominical afición al manejo de los pinceles pronto habría de convertirse en una peligrosa y mala pasión.



GAUGUIN

El novelista, con brillo y emotividad, también lo ha narrado, y ello lo veremos quizá en evocativas imágenes cinematográficas. Del trato con las telas y los pinceles, el corredor de bolsa pasó a la amistad de pintores, críticos y artistas. Con ellos comenzó a pasar las horas que restaba a sus actividades bursátiles, y en las obras de ellos fué gastándose los miles de francos que había economizado. Tenía fe en aquellas inversiones, decíale a Sofía, la esposa. Aquel Cézanne, o Manet, o Renoir, hasta aquellos aparentemente incomprensibles Van Gogh y Pisarro, con el correr de los años serían famosos, y sus obras resultarían insuficientes para satisfacer la demanda de los museos y de las galerías. Y la esposa, como hasta entonces no había tenido sino motivos para admirar la habilidad financiera de su cónyuge, lo dejaba hacer, y veía los muros del hogar atestados de cuadros de violentos colores y no siempre muy académico dibujo.

PERO el mal hizo crisis, y para 1880 el bolsista se animó a exponer en el Salón, con la agravante de que recibió el espaldarazo de una autoridad en arte tan respetada como era Huysmans. Aquello fué definitivo. Gauguin, como poseído por el demonio, manifestó que no quería saber nada más de cotizaciones ni de acciones; que su destino en la vida era el de pintar; que presentía el genio en lo profundo de su mente, y que, sin más, cerraría su casa de París y se marcharía a Rouan para trabajar, no para el presente, sino para el futuro. Para un futuro que quizá él mismo no llegaría a saborear.

Además, convino en que era un salvaje; pero, separándose de su mujer, le aseguró que algún día podría probarle que tenía razón al obrar así. De manera que se separó de ella y de sus hijos, para vivir miserablemente, muriéndose de hambre y frío, y haciendo de hombre-sandwich por las calles de la ciudad que lo había conocido adinerado y que años después habría de celebrar su arte sin igual.

DESCENDIENTE de un hombre aventurero y andariego, con sangre criolla, y habiendo vivido en su infancia en América, en el Perú, a esta parte del mundo volvió sus ojos, aunque no a la región más acogedora. Así, estuvo en el infierno que era el istmo de Panamá en los días de la iniciación de las obras del canal. Fiebres, dolores, angustias, esto fué lo que cosechó, para regresar después a Europa, donde vería por última vez a su esposa, la que lo recibió casi como un extraño, por más que tuvo la dicha de comprobar cómo en la hija Alina surgía la llama de la admiración y del culto por la obra paterna, gestada con dolor y renunciamiento, cual no lo fué ninguna otra del siglo.

Decidió partir otra vez y perderse en el dédalo de las islas de los mares del sur. Por una miseria vendió muchos de sus mejores cuadros. Se estableció en Tahití, y, conviviendo con los que entonces eran felices salvajes, comenzó a pintar. De cuando en cuando escribía algunas cartas a los suyos. No para quejarse, ni siquiera para pedir nada; sino para confirmarles en aquella convicción suya: la misión artística que, costara lo que costare, tenía que cumplir. A costa de sus más caros afectos, pagándola con su vida misma.

EN 1893 regresó a París. Fué a recibir unos pocos miles de francos, herencia de un tío, que invirtió en la preparación de una muestra de los cuadros que había pintado en Tahití, la cual pasó absolutamente inadvertida, sin que contribuyera a la notoriedad ni siquiera la indumentaria exótica del pintor ni los escándalos que promovió con sus camaradas de sueños artísticos.

Por tercera vez retornó a las regiones donde, por lo menos, aunque torturado su cuerpo, fué feliz su espíritu. Allí siguió trabajando, ante la sorpresa y la admiración de los naturales. Se hizo amigo de aventureros, de otros decepcionados como él. Conoció el final de su hija Alina, "la única persona de piel blanca a la cual amaba su corazón". Luchó contra los explotadores de los indígenas, contra los titulados representantes de la civilización. Vió cómo la naturaleza implacable, el clima y los insectos, devoraban las mejores de sus obras. Pero trabajó y peleó, no por la vida, sino por el sentido que a su vida había dado.

Y un día amaneció muerto en su choza, no teniendo por responso otro que el cántico plañidero de los indígenas.

Tal la vida del gran artista, que en su novela ha glosado Somerset Maugham, y que, como es de desear, no alterarán en lo esencial los productores de Hollywood.



Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

CONSTRUCCIONES GRANDIOSAS

1.	U C O D E T A U C	1. — — — — — — — —
2.	S O L A C T I L	2. — — — — — — —
3.	E L O C O S I	3. — — — — — — —
4.	R E L A D A C T	4. — — — — — — — —
5.	I D U E Q	5. — — — — —
6.	P E L M O T	6. — — — — — —
7.	T E R F A Z O L A	7. — — — — — — — — —
8.	F R O A	8. — — — —
9.	A C L N A	9. — — — — —
10.	M E I P R I A D	10. — — — — — — — —
11.	R A T E T O	11. — — — — — —
12.	S O L E I B O C	12. — — — — — — — —
13.	N E P E U T	13. — — — — — —
14.	L A R L U A M	14. — — — — — — —
15.	A C L O P I A	15. — — — — — — —
16.	C R O I C	16. — — — — —
17.	S U A L E O M O	17. — — — — — — — —
18.	C R A O	18. — — — —
19.	R O R E T	19. — — — — —
20.	T U Z A M I E Q	20. — — — — — — — —

Ejemplo: N U E L T = T U N E L

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental MEDIANA; en 15 minutos, BUENA; en 12 o menos, EXCELENTE.

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Escriba en cada casilla vacía una palabra que comience con la letra "B", y cuyo significado corresponda a la definición que encabeza cada casilla vertical. (Ver ej. en casillas de extrema izquierda.) Tiempo, 12 minutos, y 5 puntos por casilla. En ese tiempo, una clasificación de 125 puntos es EXCELENTE; de 115 puntos, MUY BUENA; de 110 a 105, NORMAL.

Nombres de hombre	Generales	Países	Ciudades	Partes del cuerpo humano	Peces o cetáceos
Ejemplo: Basilio					
Bernardo					
Bruno					
Basilio					
Belisario					

FUGA DE CONSONANTES

Póngase una consonante sobre cada rayita para completar los refranes que anteceden. Clasificación: 6 minutos, EXCELENTE; 9 minutos, MUY BUENA; 12 o más, REGULAR.

1. —A— —A—E U— —O—A —UE —O— —E —A—E.
2. —O—O A —O—O —I—A —A —IE—A E— —O—O.
3. A —A— —IE——O —UE—A —A—A.
4. E— —E— —O— —A —O—A —UE—E.
5. E—E——AI——E—O——IE—O—E——UE——O E——E—

(Ver soluciones en la pág. 61)

¡Interesante!

MASCARA "1 MINUTO"

NUEVO METODO DE EMBELLECIMIENTO RAPIDO

"Un verdadero asombro. Una nueva belleza en sólo ¡60 segundos!..."

Así expresa su entusiasmo la señora Angélica Madero de Peralta Ramos, distinguida figura de la alta sociedad.





¿BELLEZA EMPAÑADA? / LA MASCARA / NUEVA BELLEZA

¿Está su cutis tan claro, limpio y fresco como Ud. desearía? ¡O presenta zonas oscuras, aspecto apagado y asperezas que lo marchitan!

Cubra su cutis con una gruesa capa de Crema Pond's "V", de día (Vanishing Cream). La acción lubricante de la Máscara "1 Minuto" desprende y arrastra toda impureza.

Después de 1 minuto largo, quítese la máscara y observe su cutis. Ud. comprobará asombrada que presenta un aspecto más juvenil, más fresco ¡mucho más seductor.



¿Qué pasa con mi cutis?

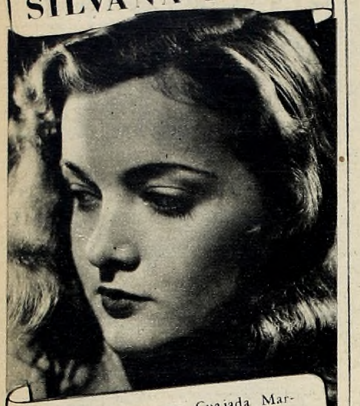
Se preguntan con pesar muchas mujeres al observar que sombras oscuras invaden su barbilla y los costados de la nariz. Los poros se dilatan y el cutis, grueso, pierde juventud. Simplemente, ese cutis tiene concentración de impurezas. Devuélvale su claro esplendor juvenil. Use la Máscara "1 Minuto" de embellecimiento rápido, por la mañana, durante el día y cada noche antes de acostarse. Su efecto la dejará sencillamente asombrada. Y si Ud. es constante, esa nueva belleza de su cutis se mantendrá permanentemente.

IDEAL PARA BASE DE MAQUILLAJE

Siempre, antes de empolvarse, póngase bien extendida una leve capa de Crema Pond's "V", de día (Vanishing Cream). Su maquillaje se mantendrá horas, suave, natural, perfecto. Y para economizar pida el pote grande de Crema Pond's "V", de día (Vanishing Cream). Le resultará más conveniente.



El Secreto de Belleza de
SILVANA ROTH



"Tomo diariamente Cuajada Martona con Miel Martona. Resultados? Véame en mi próxima película."
Silvana Roth

tome
CUAJADA MARTONA
CON MIEL
MARTONA



Manjar de mujeres bellas!

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Francés y Provenzal
CALIDAD
CONFORT
PRECIO



SOLICITE
CATALOGO GRATIS
FABRICA
RAVEL HNOS.
Corrientes 1831-43-51

DESDE HACE SIGLOS, EL MEDICO DICE: "VEAMOS ESE PULSO"...

Por MARCELO RIGAUD

LLEGA EL MEDICO, se aproxima al lecho del enfermo y, a la vez que le coloca el termómetro — cuando no prescinde de esto... — le toma el pulso. Es el índice que busca. Y es el signo inequívoco que tienen los facultativos desde los tiempos más remotos.

●

CUANDO se quiere buscar los orígenes de algo, a sabiendas o no, se acude a China, a la milenaria China. Con esto del papel del pulso en el diagnóstico de las enfermedades acontece lo mismo. Hay que volver las miradas a aquellos remotísimos tiempos. E, indefectiblemente, por otra parte, se encuentran los primeros indicios en el desaparecido imperio. Más aún: como los chinos han sido siempre hombres corteses y respetuosos de la autoridad — aunque a veces no lo parezcan o aunque en otras se les incite a lo contrario, — resulta que toda innovación, que todo invento, se debe a un emperador. El emperador es siempre el que pasa a la posteridad con una invención.

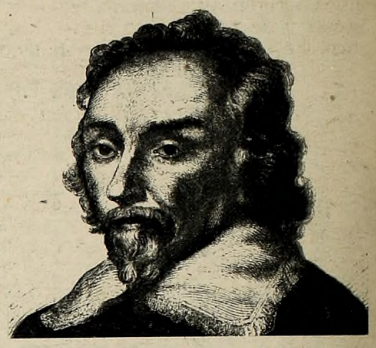
Y, en cuanto al pulso, como lo atestiguan escritos que datan de 2639 años antes de la llegada de Cristo al mundo, fué Huam-Ti, el tercer soberano de aquella dinastía, quien dió las primeras instrucciones para el control clínico de la pulsación. Aunque, entre paréntesis, se dice también que colaboró con él su médico de cabecera Lipe, quien ya creía que sangre y respiración eran impulsadas en nuestro cuerpo por el ininterrumpido latir del pulso.

LOS persas de la actualidad todavía, cuando la civilización no los ha pervertido totalmente, conservan la viejísima costumbre de tomar el pulso de ambas manos a la vez. Lo han recibido de sus abuelos, quienes habían hallado sesenta y cuatro formas y ritmos de pulso. Ningún persa se fía del médico que previamente a cualquier examen no atiende el pulso. Lo utilizan para todo. Y cuando por el pulso no pueden diagnosticar nada, recurren a la poesía y declaran: "Tu pulso es tan misterioso e insondable como el mar", con lo cual el probable enfermo debe quedar bastante contento al comprobar que, por lo menos, tiene un pulso distinto del de su vecino.

Homero, en la *Odisea*, nos deja barruntar cómo, ya en su tiempo, se atribuía importancia al pulso. Luego, seiscientos años antes de Cristo, entre los asirios, se comenzó a utilizar el reloj de agua, la clepsidra. Esta, en la época de Sardanápalo, al amanecer se llenaba con agua, la que iba escapando lentamente en el curso del día por una muy reducida abertura.

EL estudio del pulso ha estado muy vinculado al del movimiento. Galileo, para calcular las vibraciones del péndulo, se tomaba el pulso. Con una y otra investigación logró establecer el número de grados y variaciones del pulso, mediante el péndulo. Inventó un aparato similar al que utilizan los músicos. Creó la pulsilogía.

Después de las Cruzadas comenzaron a difundirse en el viejo continente los relojes de ruedas. Son muchos los nombres de los artífices que se mencionan como inventores de este instrumento, que ha servido tanto para el progreso como para la tortura y esclavitud de la humanidad.



DOCTOR WILLIAM HARVEY, *célebre por sus ideas sobre la respiración y el pulso.*

Figuran reyes, sultanes y hasta papas. Silvestre II, el pontífice sabio, astrónomo y santo, que confortó a la doliente humanidad en la angustiosa llegada del año mil, figura entre éstos. Dante también habla de relojes de campana, conocidos en Italia a mediados del siglo XIII.

Pero no se trataba sino de enormes artilugios, con los cuales el médico no podía salir a visitar a sus enfermos. De manera que, hasta que se inventó el reloj de bolsillo, hubo que recurrir a la clepsidra portátil, como la había ideado Herófilo, y como, desde hacía años, las construían en Alejandría, ciudad, entre otros cosas, famosa por esta industria. Este mismo Herófilo, al dedicar su atención al pulso, llegó a determinar la diferencia entre venas y arterias.

HAY que recordar a Harvey por sus ideas sobre la respiración y su correlación con el ritmo pulsátil. Tales ideas tuvieron su origen en la escuela de Salerno y las ideas que ya había expresado Galeno. Fué otro inglés, Isaac Newton, quien también llevó un poco más adelante el conocimiento del pulso humano, efectuando sus comprobaciones sobre las oscilaciones del péndulo. Como no tenía reloj, las efectuó correlacionándolas con sus pulsaciones. Y de ahí ha resultado hasta la coincidencia simbólica de que una de las grandes leyes del universo se haya descubierto al compás del corazón humano.

El gran Santorio, con su magistral y definitivo libro *De statica medicina* dió a los experimentos una nueva orientación y los completó con el *pulsilogium*, aparato para medir las pulsaciones, al que complementó con el termómetro para medir la fiebre. Era el invento de Santorio algo así como un péndulo, cuyo hilo se alargaba según fuera el ritmo pulsátil.

MAS la humanidad no descansa, y un siglo después apareció el reloj adaptado para medir el pulso, con un minuto de duración. Lo inventó sir John Floyer, quien también escribió un tratado sobre sus experiencias y comprobaciones. Es una obra que tiene aún interés a los trescientos años de haber sido escrita; pudiéndose decir que no dejó persona, sana o enferma, sin tomarle el pulso. Mucho después, adaptado y modernizado su método, se le conoce por su nombre.

Vino después el progreso de la relojería y la construcción de los cronómetros con segundero. El pulso pudo tener su medida. Por más que el pulso, así, nada más que fundando su observación en la propia experiencia, es lo que orienta a los médicos. Sobre todo cuando éstos han llegado a la suma maestría de infundir confianza.



El rincón de los niños

LOS RECIEN NACIDOS

Los ojos de los recién nacidos exigen un cuidado especial y de todo punto higiénico. Se le lava cada ojo con algodón mojado en agua hervida. Se le abren los párpados y, a falta de médico especializado que interprete a la ciencia en sus últimos adelantos, la o el que atiende al recién nacido dejará caer en cada ojo una o dos gotas de jugo de limón puro. Al mes de nacidos tienen lágrimas, y en cuanto a oír, los primeros días nada oyen. A los quince días se nota que comienzan a reaccionar a los ruidos. No debe gritarse al bebé ni aturdirlo, hablándole a la vez varias personas. Olfativamente el niño da señales de su conciencia desde muy pronto, conociendo especialmente a su madre. Es preciso cuidar escrupulosamente las fosas nasales del niño. Primero, cuidando de que no se levante polvo que puede aspirar, y luego limpiándolas con vaselina cada dos noches.

Si se advirtiese señales de inflamación, costras mucosas o si tuviera dificultad para respirar, se le pondrá dentro de cada fosa, lo más adentro que sea posible, un trocito de vaselina boricada. Si tuviera pus o sangre, se consultará en seguida al médico.

El tacto es el sentido que el niño tiene más desarrollado. Los labios, la boca, las manos.

Los recién nacidos duermen casi constantemente. No deben hacerlo con la cara tapada por más frío que haya, y siempre en una habitación en la que se renueve el aire. La almohada será de lana y apenas abultada. No dormirá con la boquita abierta. Si roncase al dormir, deberá hacérsele ver la garganta. Es posible que tenga amígdalas. Un especialista se lo dirá, y no dude de hacerlo operar. No lo asuste nunca para que se duerma. No enferme sus nervios proyectando fantasmas a su reposo.

No le enseñe a temer al médico como si fuera al cuco. No le hable de ladrones o de diablos. No le muestre nada que pueda asustarlo ni desviarlo de su inocencia.

Todos esos desagradables recursos son contraproducentes para su bienestar físico y moral.

●



LA MODA EN LAS CHIQUITAS

1. — El estilo marinero, que vuelve a tener gran aceptación, se ve en este vestidito de lana encarnada con cuello blanco y negro.

2. — Gracioso vestidito en viyella estampada con cuellito y puños de piqué blanco.

3. — Este bonito abrigo, confeccionado en kasha color habano, lleva el frente muy cruzado y una bufanda de la misma tela.

4. — Abrigo azul marino abotonado con botones de carozo azul. El sombrerito está hecho en la misma tela del abrigo.

5. — Vestidito en viyella rosada con nido de abeja. Cuello y puñitos de lencería blancos.



DIVULGACION MEDICINAL

de interés para la salud

¿Qué clase de estreñimiento padece?



Corrientemente se habla de estreñimiento, así como así, olvidando que los hay de muchas clases. Y así, al lado de la pereza intestinal, existe el estreñimiento provocado por fuertes espasmos que, tratado por purgantes violentos, no se hace más que agravarlo, perjudicando la salud. ¿Qué es bueno para los intestinos delicados?, entonces. Ante todo, una consulta al médico, para conocer el origen del mal, y como un laxo-purgante conveniente por ser suave:

CIRULAXIA

Jarabe de frutas,

que, por su acción natural, combate la negligencia y la atonia intestinal de niños, mayores y ancianos.



¿Qué hacer cuando se tiene dolor o fiebre?

Inmediatamente se debe llamar al médico. Efectivamente, es la conducta más cuerda. En el caso de que el médico indique un calmante, conviene acudir a un medicamento que merezca confianza, por su absoluta eficacia y perfecta tolerancia. Se puede mencionar un medicamento analgésico, como la

CITRALGINA

que por ser un calmante gradual, permite su adopción en casos de reumatismo, gota, neuralgias, dolores de cabeza, de muelas, de oídos, y en los estados febriles en general. La exacta dosificación de la fórmula del producto CITRALGINA es la garantía de que su efecto sea eficazmente calmante.

¡Del tomillo quién iba a pensarlo!



Quién iba a decir que el tomillo, modesta plantita que crece desapercibida, y que se utiliza como condimento en las comidas, tuviera también sus valiosas propiedades medicinales. En verdad, el tomillo posee enérgicas propiedades desinfectantes, estimulantes y expectorantes, si se usa a dosis adecuadas. Bien: precisamente, es a base de tomillo especialmente seleccionado que se prepara el jarabe de

TOMILLO ERYTROSO

como expectorante contra toses y catarros. El Tomillo Erytroso, compuesto en unión de otras plantas medicinales de origen vegetal, no contiene ninguna substancia narcótica; por ello resulta ser un jarabe que no corta la tos, pero la combate suave y gradualmente, mediante el alivio y la expectoración abundante. Se toma solo, y mejor con una taza de infusión caliente, tres o más veces al día, según lo indique el médico.

Nuestras abuelas tenían razón



Ellas preparaban un repugnante mejunje a base de azufre, en el que el sabor de la miel que agregaban no lograba disimular el fuerte gusto del medicamento. Sin embargo, nuestros padres lo tomaban, ya que el azufre es uno de los depurativos más eficaces que se conozcan de antiguo. Afortunadamente, todo eso ya pasó. Ahora se presenta el

AZUFRE TERMADO

preparación de la industria argentina, como un depurativo que reúne las ventajas del azufre, sin sus inconvenientes. Azufre Termado es agradable de tomar, y poseyendo la cualidad esencial del azufre que se considera laxante y antiséptico intestinal, su eficacia como depurativo sería para combatir afecciones cutáneas, granos, pecas e impurezas de la sangre.

¿Qué es eso de la hipergastrosucorrea?



Hipergastrocuco... ¿es? No es el nombre científico de hipergastrosucorrea lo que debe asustar, ya que es lo que todos llamamos acidez de estómago. Lo que debe asustar son sus consecuencias. Todos los malestares del estómago no deben descuidarse, pues pueden ser tratados fácilmente, consultando a un médico, para el régimen alimenticio apropiado. Y, como un medicamento de elección,

BICARBONATO CATALICO

que no es un bicarbonato común. Por su fórmula, resulta un bicarbonato activado, que no sólo neutraliza la acidez, sino que ejerce una acción estimulante sobre todo el sistema digestivo.

De manera que el Bicarbonato Catálico es un digestivo para las molestias de la mala digestión, además de ser ligeramente laxante.

La "espinaca" de Popeye



La mayor parte de las personas tienen, de los tónicos, la misma idea que la mágica espinaca de Espaguetti: basta engullirla, y ¡ya está!: fuerza y vigor por todas partes. Ojalá que fuera así. Pero el organismo necesita algo más que espinaca, o más bien dicho, que un tónico. Necesita un verdadero complemento: la vigilancia del médico, para mejor indicar lo que corresponde. Con este consejo, no quita que se pueda mencionar a la

LECITINA GENITORA

que si bien no es un remedio mágico, podría considerárselo un remedio con fórmula científica, en razón de que contiene los elementos esenciales del tejido nervioso: nucleínas y lecitinas, asociadas al fósforo orgánico. Las propiedades asimilantes y tónicas de la Lecitina Genitora Elixir producirá una conveniente reparación del sistema óseo y del nervioso, de los niños, mayores y personas débiles o convalecientes.



¿Qué significa la palabra CLORO?

No es lo que a veces se supone: cloro, en griego, significa verde. El cloro es un gas, pero en los comprimidos de

CLORANGIOL

se encuentra combinado al estado sólido. En la boca se pone en libertad, y es así, al estado "naciente", cuando su actividad es mayor contra los gérmenes peligrosos provocadores de las anginas, las ronqueras, laringitis y demás inflamaciones de la garganta. CLORANGIOL es agradable, de precio económico y útil para evitar el exceso de fumar, aliviar la garganta y cuerdas vocales.

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE **LR1 Radio EL MUNDO**

LAS NOVIAS



● **Martha Costa Febre**, que el 13 del corriente contraerá enlace con **Benigno Herrero Almada**.



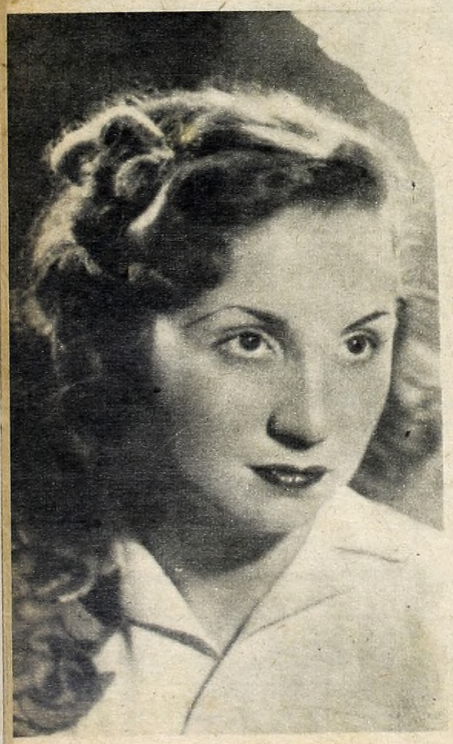


● **María Elena Schüren Costa**, cuyo enlace con **Raúl Arce** se realizó en la basílica del Santísimo Sacramento.

● **Georgina Hersilia Benoit**, que contrajo enlace con **José Segundo Roca**.

● **Lydia Herminia Grasso**, que ha formalizado su compromiso con el doctor **Alfredo J. Dhers**.

Fotos "El Hogar", Schonfeld y Lerner.



● **Marina Martínez Benavente**, cuyo compromiso con **Carlos Alberto Theulé** ha sido formalizado.



OTRO BUEN FILM

TITULO:
"Concierto de almas"
RODAJE:
Baires Film
ARGUMENTO:
Alejandro Casona
DIRECCION:
Alberto de Zavalía
INTERPRETACION:
Pedro López Lagar
Delia Garcés

CUANDO se lleva una comedia dramática a la pantalla, no es poco conseguir si se logra comunicar a los espectadores la emoción a cuyo calor se generó el argumento. Porque para eso es indispensable la contribución de un realizador dispuesto a formular éste, con artística sumisión, sin alardes técnicos y sin jactancia profesional. Como en el caso de "Concierto de almas", que es un delicado romance cinematográfico, conducido con esa reverente probidad que convenía al asunto para no extravasarse. Un laborioso poeta teatral, dos ponderados intérpretes de equivalente sensibilidad, y un aplicado director reunidos, nos han procurado un film de estimable calidad en el que todos los elementos que lo constituyen — las situaciones, el diálogo, la música, la escenografía — comportan un testimonio de buen gusto que debería ser la norma y no la excepción entre nosotros.

"Concierto de almas" es la historia de un holocausto referido con limpia naturalidad en un tono de humana simpatía. La amnesia que padece el protagonista — y de la que se recupera al fin mediante los delicados y pacientes oficios de una muchacha que estudia medicina — es el pretexto original para referirnos un argumento embellecido por el doble sacrificio de esta última, en aras de la ciencia primero y de la vida consumada después. Porque cuando el trauma psíquico se desvanece, la ilusión de amor que movía los desvelos de esa dulce enfermera también se extingue, pues el protagonista despertará como de un sueño, al lado de su esposa y de su hija. Todo ha pasado como un "intermezzo" en la vida de esa pareja cuyo encuentro obró la casualidad, que en definitiva es Dios. El protagonista reanudará su dicha interrumpida, y la muchacha volverá a sus libros y a su profesión ennoblecedora con la emoción de su holocausto. Melancólico desenlace que mantiene hasta el final el tono elevado de este cinedrama.

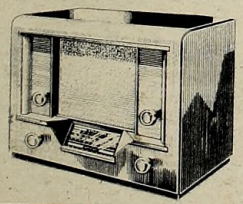
Había sin embargo un escollo, y la dirección lo ha salvado con digna sobriedad. Era indispensable referirnos la circunstancia que determinó la pérdida de la memoria del protagonista. Y esta circunstancia nos es dada en la patética escena de un naufragio, evocado con tal economía de pormenores y en un lenguaje de imágenes tan directas, que bastaría por sí sola para acreditar los recursos de un director experto.

Es, en suma, como decíamos, un film de correcta factura que denota una jerarquía artística cuyo nivel debiera ser la norma entre las producciones locales.

Pues ya no es admisible que para lograr la aceptación de los grandes públicos sea necesario insistir en esos vituperables procedimientos que sobre subalternizar un arte de tan generosos recursos, contribuyen a aplebeyar el gusto y las preferencias de quienes tienen derecho a merecer una actitud más reverente.

LO MEJOR EN RADIO

LO HALLARA
VISITANDO
la extraordinaria
EXPOSICION de
SUPER RECEPTORES
QUE PRESENTAMOS



Comodísimos CREDITOS

RADIO SUIPACHA
AV. DE MAYO 1260

Cuando la noche deseada llega...

USTED TIENE QUE HACER
UNA BUENA IMPRESION





USTED puede causar siempre una buena impresión, si mantiene su cabello brillante, sedoso, sutilmente perfumado e irreprochablemente peinado en todas las ocasiones.
Usando Glostora Ud. puede obtenerlo sin grandes esfuerzos, porque Glostora es un modernísimo fijador que sin engomar ni empastar el cabello, le da vida, sedosidad y esplendor, impartiéndole un sello característico de elegancia irreprochable.



UNAS GOTAS HACEN MARAVILLAS

Glostora
DA VIDA Y ESPLENDOR AL CABELLO

"Solamente a Silvo confío el cuidado de mi platería"

Declara la Sra. Julieta Firmat Lamas de Salazar, cuyas hermosas piezas de plata necesitan particular atención.





Asegúrese de que sus sirvientes usen siempre Silvo.

SILVO es de acción suave, rápida y eficaz. Especialmente fabricado para limpiar la platería, quita instantáneamente el empañado, devolviendo a las piezas de plata su original esplendor. Hasta el arabesco pequeño y minucioso cobra brillante relieve con Silvo.

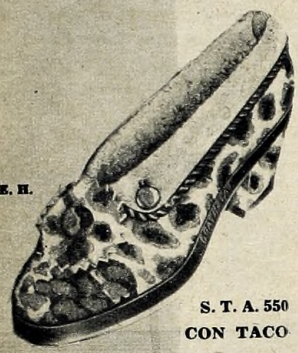
SILVO



Calor de nido

PARA SUS PIES

Confeccionadas con el mejor paño de abrigo, las Pantuflas PIRELLI proporcionan al calzarlas una sensación única de alivio y bienestar.



E. H.

S. T. A. 550
CON TACO

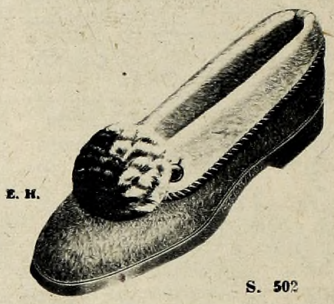
Para señora. Capellada fantasía azul-rojo. Taco trotteur.
Med. 34-41..... $ m/n. **8.30**



E. H.

S. T. A. 554
CON TACO

Para señora. Capellada azul claro liso, o azul obscuro liso. Taco trotteur.
Med. 34-41..... $ m/n. **8.30**



E. H.

S. 502

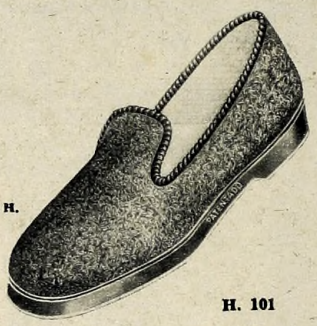
Para señora. Capellada en colores vicuña o azul obscuro liso. Sin taco.
Med. 34-41..... $ m/n. **6.60**



E. H.

EXTRA
H. A.

Para hombre. Capellada tipo nonato. Sin taco.
Med. 37-45 ..... $ m/n. **7.50**



E. H.

H. 101

Para hombres, en colores vicuña o marrón obscuro. Sin taco.
Med. 37-45..... $ m/n. **6.60**



E. H.

N. A. 402
PARA NIÑOS

Paño muy abrigado, de vistosos colores, y con una bonita trencilla a tono, toda forrada interiormente con moletón. Presilla guillermina. Capellada color azul, roseta roja, figurita azul o capellada color rojo, roseta azul, figurita roja.

Med.	20-24	25-29	30-33
$ m/n.	4.30	5.—	5.40

CALZADO VULCANIZADO
INDUSTRIA ARGENTINA

CATALOGO

Esta es sólo una ínfima parte de las Creaciones PIRELLI para el invierno 1942. Solicite a su proveedor habitual o por teléfono a 42-3411, nuestro catálogo general que contiene una inmensa variedad de modelos y colores en calzado para damas, caballeros y niños.

***ADVERTENCIA:** Ante las burdas imitaciones que algunos comerciantes tratan de vender como legítimo calzado PIRELLI, esta Sociedad hará valer todos los derechos que la ley le confiere. Para evitarse desagradables sorpresas cerciórese que el calzado que le ofrezcan como PIRELLI lleve en la suela la marca PIRELLI, con los sellos "AERFLEX" o "FLEXOR", notificándonos cualquier tentativa de mistificación que puedan comprobar.*

PANTUFLAS

Con suela "Espuma de Goma" Super elástica (patentada), creación exclusiva.

PIRELLI

S. A. P. - Santa Fe 1544 - U. T. 42-3411

ROSARIO Gral. Mitre 738 — CORDOBA Rosario de S. Fe 159 Tel. 4969 — MENDOZA B. Aires 274 — B. BLANCA O'Higgins 380

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

Paciencia

CADA vez que me sale al paso el obstáculo o el fracaso, yo digo: "¡Paciencia!" Otra expresión, ¿para qué? La ira nos amarga. La queja cansa a nuestros amigos. La protesta causa mala suerte, atrae el fracaso.

La paciencia es balsámica, es augusta, es suave y serena.

Ella torna en soportables todos nuestros sinsabores. Es un regulador en el dolor, y en la ofensa, en la rabia, en la venganza.

Paciencia, sí; siempre paciencia. En todo y por todo elevémosla como escudo que salve nuestra vida, que ya hay demasiadas asperezas; no agreguemos la intolerancia.

Si nos dañan y nos olvidan, y nos traicionan, y nos roban el corazón..., ¿qué podemos hacer?

¡Si lo único digno es tener paciencia!

Fortuna

NO llamemos fortuna al dinero, y seremos ricas. Pretendamos ser ricas de bondad y de justicia, de amor, de generosidad, y no nos sentiremos desposeídas, ni tendremos por qué envidiar a la rica.

Rico es el que gana cariños para sí y respeto. El que tiene salud y trabajo.

Poderosa, la que tiene un niño contra el pecho.

Fastuoso es el que es bien amado. La consideración es una fortuna. El afecto y la amistad, riqueza.

Quien posee libros posee el tesoro del pensamiento, que no hay dinero con qué pagarlo.

Y un techo, y un lecho, y una lámpara, ¿no son acaso fortunas?

Familia

NO dejemos apagar en nosotros la llama del respeto y del amor dentro de nuestra familia y a favor de ella.

Tengamos sólo brazos que estrechen, y labios que besen y defiendan y alienten. Y si hay en la familia algo reprochable, tapemos el pecado con nuestro corazón: no lo demos de pasto a la maledicencia, que cuando se muerde en la honra de un hermano, se muerde en la de toda la familia.

El hogar debe ser una fortaleza, una sociedad solidaria y firme...

Mas todos los días comprobamos que la santa paz de la familia está convertida en un ardiente infierno.

Puñales que se clavan, traición que se realiza, egoísmo que se ejecuta, envidia que corta los brazos.

¡Cuántas piedras arrojadas sobre el camino de los hermanos, cuánta sangre derramada por la perversidad de los vínculos familiares!

Relojes MOVADO



SU EXACTITUD DE MARCHA
Y SUS MODELOS PERSONALES Y DISTINGUIDOS
CONQUISTARON Y MANTIENEN
SU PRESTIGIO MUNDIAL

•

Véalos sin compromiso, en nuestros salones de exhibición.

MAPPIN & WEBB

28 FLORIDA 36
BUENOS AIRES

La marca de PIES DOLORIDOS Afea su Cara



No Permita que el Sufrimiento de los Pies le Agregue Años

Cuide sus pies y se librará de esa expresión de disgusto, que arruina su buena disposición, gasta sus nervios y la priva de muchas de sus actividades tan necesarias para gozar de buena salud y belleza. Adquiera hoy mismo en su Farmacia, alguno de los 50 productos "Dr. Scholl" ideados para el alivio y comodidad del pie. Ilustramos aquí algunos:

CALLOS en los DEDOS
Los **Zino-pads Dr. Scholl** alivian el dolor en un instante. Eliminan la presión y roce del calzado. Evitan que el callo se reproduzca. Cajitas de $ 0.35 y $ 1.—



CALLOSIDADES
Los **Zino-pads Dr. Scholl** de forma especial para los callos plantares, suprimen la presión, calman el dolor y aflojan la callosidad. En cajitas de $ 0.35 y $ 1.—



JUANETES
Los **Zino-pads Dr. Scholl** tamaño especial para juanetes, protegen la coyuntura sensible de la presión del calzado y alivian el dolor. En cajitas de $ 0.35 y $ 1.—



DOLOR AHI?
El **LuPAD Dr. Scholl** es una almohadilla higiénica, lavable y liviana que alivia el dolor y ardor de la planta del pie. El par $ 3.80.



PICAZON ENTRE DEDOS
El **Solvex Dr. Scholl** alivia la picazón y piel rajada o en escamas, dejando la piel en buen estado. El pote $ 2.—



PIES DOLORIDOS
El **Bálsamo Pédico Dr. Scholl** alivia el ardor, descansa y refresca los pies y tobillos débiles. El pote $ 2.40.



PIES SENSIBLES
El **Polvo Antiséptico Dr. Scholl** alivia los pies delicados, escaldados y transpirados. Polvoreando los zapatos se sentirán más cómodos. El tarro $ 2.40.



JUANETES
El **Reducidor de Juanetes Dr. Scholl** hecho de goma suave, alivia el dolor del juanete, y lo protege de la presión del calzado y lo disimula. c/u. $ 1.80.



Compañía Dr. Scholl S.A.C.
ORGANIZACION MUNDIAL DEDICADA EXCLUSIVAMENTE AL CONFORT DEL PIE

GRATIS: Para muestra de Zino-pads y librito "Los Pies y Su Cuidado" por el Dr. Wm. M. Scholl, envíenos este cupón a Avda. de Mayo 1435 Bs. As.

Los verdaderos testigos no se complacen en magnificar la guerra

Por RAIMUNDO PIERO

EN los días de la guerra del Paraguay, festejando un acontecimiento patrio, realizábase una reunión. Además de las autoridades, entre los invitados, figuraban varios oficiales argentinos que habían llegado a Buenos Aires en uso de licencia y después de los más enconados encuentros de aquella ruda y larga campaña. Naturalmente, Sarmiento estaba entre los primeros, y departía con un grupo de amigos, con aquella su llaneza característica.

En un grupo, rodeado por damas que no disimulaban sus exclamaciones de emoción, hablaba y gesticulaba un joven oficial, muy apuesto y atildado, el que no tardó en atraer la atención de los que estaban con Sarmiento.

— ¿De qué hablará ese joven alférez? — dijo alguien.

— Parece que ha estado en Humaitá... — insinuó otro de los que estaban en el grupo de Sarmiento, quien, dando término a las suposiciones, con expresiva rudeza, manifestó:

— ¡Ese mequetrefe no ha estado en ninguna parte! Los verdaderos soldados jamás hablan de las batallas en que han tomado parte. No hablan, ni siquiera les dan importancia.

NO les dan importancia... Además, parecería que no se han percatado de la actuación que en ellas han tenido.

Esto lo han podido comprobar los amigos y familiares de todos aquellos que actuaron en la guerra del 1914. Interrogados, asediados con preguntas, acosados materialmente por los cazadores de emociones... ajenas, por lo regular han guardado silencio, se han mostrado parcos en palabras o, a lo sumo, de las grandes acciones de guerra, de aquellas batallas que, como las de hoy, duraban semanas y semanas, sólo han recordado episodios aislados, referencias insignificantes, vulgares, muy lejos de la grandiosidad y la emotividad que se supondría.

El héroe jamás es fatuo. Menos aún cuando el héroe es uno más entre varios cientos de miles.

La misma literatura heroica de todos los tiempos nos presenta elocuentes ejemplos. Las grandes batallas, los cuadros magníficos en que los horrores se embellecen con el heroísmo, los encuentros espectaculares pertenecen siempre a aquellas obras de mera ficción, escritas, además, por novelistas que no han sido actores ni testigos, sino que han recogido todas las informaciones en los archivos. Jamás el escritor, cuando ha sido testigo de una acción de guerra importante, se detiene en las notas sensacionales, en las anécdotas rebuscadas, en el trazado de formidables encuentros. Tenemos, por ejemplo, en Víctor Hugo, verdaderas vistas panorámicas de las batallas napoleónicas. Emoción, colorido y realidad — realidad literaria — encontramos en ellas. El mismo Zola, con su técnica realista, se convirtió en testigo de memorables encuentros.

PERO... ¡qué enorme diferencia hay, por ejemplo, entre la grandilocuencia de Víctor Hugo, al entrar en la descripción de Waterloo, aprovechando detalles heroicos que la historia luego ha desvirtuado y creando leyendas que los historiadores después han debido perseguir, junto a la parquedad, a la indiferencia, diríase, con que Stendhal describe lo que vió de aquella batalla que eclipsó a Napoleón! Hay un momento en que, leyendo a Víctor Hugo, sospechamos que ya se le agotarán los colores, y, sin embargo, su genial potencia continúa su relato, aumentando su gigantesco panorama, haciéndolo tan inabarcable como debió ser, en sus múltiples aspectos, aquella batalla.

En cambio, en *La cartuja de Parma*, Stendhal, parco, simple, desdeñoso, quizá pudoroso ante el exceso que para él hubiera significado caer en lo gigantesco y lo espectacular, nos da de la misma batalla una impresión humana, vulgar, real: la que, en efecto, debió corresponder a uno de los tantos actores. Porque hay que reconocer que, cuando se entra en una batalla, jamás se hace con carácter de espectador, sino de actor. Y los actores no ven más allá de los candilejas. Tienen que ser actores y estar nada más que en lo suyo. Dice, al describir Waterloo:

"Aquel día el ejército, que acababa de ganar la batalla de Ligny, estaba en plena marcha, sobre Bruselas; fué en las vísperas de Waterloo. Al mediodía caía la lluvia interminable. Fabricio escuchó el ruido del cañón; esto le alegró, haciéndole olvidar los momentos de desesperación que acababa de experimentar..."

DE esta manera, el héroe de la extraordinaria novela continúa, montando un mal caballo, chapaleando el lodo del camino. "A las cinco escuchó los cañonazos: eran los preliminares de Waterloo", dice, con toda naturalidad. Encuentra a una cantinera, a la que pregunta dónde está el Cuarto de Húsares a que pertenece, y ésta se compadece de su juventud, de su evidente debilidad "para soportar los sablazos que allí van a llover", a la vez que le señala los copos de humo producidos por el fuego de los pelotones que han entrado ya en acción. Luego sigue con ella. Encuentran cuatro soldados que se les aproximan al trote. La cantinera se oculta bajo su carrito, y Fabricio, que quiere entrar en acción, desenvaina su sable. Pero los soldados pasan sin detenerse, sin verle siquiera. Llega un grupo de oficiales. Fabricio se les agrega, sin darse cuenta, casi. Cuando puede, pregunta, y se entera, entonces, que está con Ney y su escolta. Con ella recorre el campo de batalla, de la que sólo rememora episodios sueltos, vulgares, a veces hasta grotescos. Es un muchacho envuelto por el vendaval y que luego recordará el episodio, así, desde abajo, entremezclado con las palabras de una cantinera.

Víctor Hugo jamás se explicó cómo aquel hombre, que había estado en condiciones de hacer la más formidable descripción de Waterloo, sólo contó sus andanzas mezclado a la escolta de un mariscal.

ENTRE los escritores que han narrado sus dramáticas experiencias durante la pasada guerra, está Paul Geraldy. En *La guerra, señora...*, muestra a un soldado licenciado que, de paso, en París, refiere sus aventuras. De manera que, cuando llega el instante de evocar, uno supone que lo hará con la grandiosa dramaticidad necesaria. Sin embargo, el autor de *Tú y yo* es todavía más parco, más humano que el ya humanísimo Stendhal: "Recuerdo una noche — dice — en que, marchando en fila, creí mil veces dar mi último paso. Como para hacerme arrastrar, había enganchado mi mirada a la linterna posterior de un furgón que me precedía algunos metros. Hacia rato que ni siquiera pensaba. Aquella linterna colmaba mi cerebro, retenía lo único de vida que me restaba. Sabía que caería si llegaba a faltarme, que caería muerto allí mismo, en la obscuridad, agotado por la fatiga física y moral. Sólo ella me incitaba a vivir... Y de pronto, ella se apagó. Vi, en aquel instante, mucho más cerca la muerte que en medio de los más intensos bombardeos. La sentí. Me tocó... Mis recuerdos, mis amores, el mundo, todo mi universo interior, se precipitaron en un pozo sin fondo. Un jinete, al pasar entre ella y yo, había interceptado su luz sólo por un segundo. Respiré. Y así pude llegar hasta la etapa..." Después de aquella noche he escuchado muchos relatos de la batalla del Marne. Leeré más aún. Pero, para mí, las órdenes de Joffre, la persecución, error de von Kluck, la sublime decisión de Foch, el formidable retroceso alemán y la liberación de París, es historia, leyenda. De la mayor victoria del mundo, yo, que la viví íntegra, nada vi, nada retuve, como no fuera aquella llama de una bujía de dos *sous*, colocada por el conductor en la culata de su camión."

¿No es ésta una exposición purísima de la verdad?

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el doctor Santiago Derqui nació en Córdoba, el 19 de junio de 1809?

QUE *eran sus padres don Manuel Derqui y doña Ramona Rodríguez?*

QUE en 1831 el joven abogado Derqui también fué periodista, fundando en Córdoba el periódico titulado "El Narrador"?

QUE *en 1832 fué elegido miembro de la representación provincial bajo el gobierno de Reynafé?*

QUE en 1833 se incorporó al cuerpo de profesores de la Universidad? Sólo contaba Derqui veinticuatro años de edad.

QUE obligado por el coronel Manuel López, su enemigo político, Derqui se vió en la obligación de abandonar su provincia natal, su familia y sus bienes, radicándose transitoriamente en Corrientes?

QUE fué entonces cuando el general Paz lo nombró su secretario y juntos organizaron el ejército que triunfó en Caaguazú, en el año 41?

QUE *Paz, dueño de la situación, penetró en Entre Ríos, y al asumir el gobierno de la provincia nombró a Santiago Derqui uno de sus ministros?*

QUE disuelto el ejército, Paz tuvo que abandonar precipitadamente la ciudad de Paraná, acompañado de su secretario Derqui, donde éste, acompañando a su jefe, quedó alejado del país hasta 1845, año en que el general Paz reapareció al frente de un numeroso ejército, en Corrientes, llevando nuevamente a Derqui de secretario, para al poco tiempo tener los dos que retirarse a Río de Janeiro hasta el derrocamiento de Rosas?

QUE *después de Caseros vuelve el doctor Derqui a Córdoba, y en 1852 es elegido constituyente, integrando la representación de esa provincia?*

QUE poco tiempo después Derqui ocupaba en el Congreso la vice y la presidencia del mismo?

QUE durante la presidencia de Urquiza, en los años de 1854 al 60, Derqui lo acompañó como ministro de Justicia primero, y del Interior después, durante todo el período?

QUE siendo proclamada su candidatura para suceder al general Urquiza, presentó su renuncia, la que no le fué aceptada, permaneciendo en su calidad de ministro hasta pocos días antes de la transmisión del mando?

QUE *proclamada la fórmula presidencial, el día 5 de marzo se realizó la transmisión del mando?*

QUE fué durante la presidencia de Derqui cuando el país entero vibró de dolor ante una de las más grandes tragedias que sufrió la nación? Mendoza, la hermosa ciudad andina, fué totalmente destruída por un terremoto, la noche del 20 de marzo de 1861? En aquella sola noche perecieron alrededor de diez mil personas, no quedando materialmente una sola casa en pie.

QUE *a pesar de los grandes esfuerzos del presidente Derqui, no pudo conjurar el peligro que entrañaba la actitud hostil de Buenos Aires?*

QUE el Congreso repudiaba los diplomas y Buenos Aires se resistía a practicar nuevas elecciones? Y así se creó el ambiente para la guerra civil.

QUE ni la intervención de los políticos extranjeros, ni la de los diplomáticos, ni la de los representantes de las partes en conflicto pudieron impedir que la lucha política se dirimiese en una batalla?

QUE Mitre, al frente de veinte mil hombres, salió al encuentro de Urquiza, que lo esperaba en los campos de Pavón, y allí se encontraron las fuerzas, el 17 de septiembre de 1881? Terminando el general Mitre por adjudicarse la victoria.

QUE Derqui, al tener conocimiento de la derrota de su ejército, se trasladó a Rosario, a fin de organizar la defensa?

QUE *no lo consiguió, y se trasladó a Santa Fe, donde permaneció algo más de un mes? Hasta que el 5 de noviembre de 1881, perdida toda esperanza, presentaba su renuncia.*

QUE *al día siguiente Derqui abandonó la ciudad de Santa Fe, embarcándose en el vapor de guerra inglés "Ardent", rumbo a Montevideo?*

QUE la renuncia de Derqui no llegó al Congreso, pero no obstante el vicepresidente quedó elevado a la primera magistratura?

QUE Derqui había ejercido durante un año y ocho meses la primera magistratura de la nación?

QUE *en su penoso viaje en el "Ardent" sólo lo acompañaban los doctores Olmos y Molinas, que habían sido sus ministros?*

QUE arrendó una modesta quinta en los alrededores de la capital uruguaya, donde permaneció un par de años en el más profundo silencio?

QUE asumida la presidencia por el general Mitre, se pacificó el país, y Derqui vino a vivir a su pequeña finca de Corrientes? Y allí murió en la mayor pobreza, olvidado de todos, el 5 de septiembre de 1867, cuando sólo contaba cincuenta y ocho años de edad.

ONDULACIÓN PERMANENTE POR ESPECIALISTAS
CASA WEISS
U.T. 41-4109 CALLAO 714
TINTURAS PARA POR ESPECIALISTAS

¡TODOS tienen razón!



A MI ME GUSTA KOLYNOS por *su sabor tan refrescante.*

A MI ME GUSTA KOLYNOS porque *deja los dientes brillantes como perlas.*

A MI ME GUSTA KOLYNOS porque *deja una sensación tan limpia y agradable en toda la boca.*

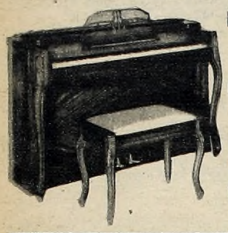
A MI ME GUSTA KOLYNOS porque *soy dentista y aprecio su fórmula científica superior.*

SI, *todos* tienen razón Kolynos es un dentífrico **superior** desde todo punto de vista. ¿La prueba? Ensaye usted un tubo de Kolynos y se convencerá.

CUESTA MENOS PORQUE HAY QUE USAR MENOS —ES CONCENTRADA

Para doble economía— compre el tubo grande



MINIPIANO
PARA
AMBIENTES MODERNOS

Las mejores Marcas
Los mejores Precios
CREDITOS LIBERALES
CELESTINO FERNANDEZ
Bme MITRE 975 - Bs.AIRES

Sus hijos, cuya educación tanto le preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

Radio EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

Los espectáculos del "Original Ballet Russe" reflejan el esplendor y el embrujo del arte de Sergio Diaghilew



Escena de "Paganini", una de las creaciones más originales, cuya primicia incluye la compañía del "Original Ballet Russe" en su temporada.

LA "troupe" saltante y alada del "Original Ballet Russe" fué constituída en el año 1929 por Wassily de Basil, auténtico coronel cosaco. El conjunto es heredero y continuador del arte maravilloso creado por aquel sátrapa de la coreografía y empresario bizantino llamado Sergio de Diaghilew. El teatro animado por estos danzarines es verdadero teatro: el teatro-espectáculo; el que entraña dentro de un ritmo único la plástica del movimiento humano, los acordes de la música y la arquitectura colorida de los decorados; el que nace con los primeros acentos de la orquesta y se desvanece al caer el telón, dejando tan sólo perdurar remembranzas de ensueño... ¡Cuán pálido a su lado, el otro, el hablado, pues que su esencia puede transmitirnosla un texto al alcance de cada cual!

La trayectoria del "Original Ballet", a través del tiempo y del espacio, es la misma que siguió Diaghilew, desde la interpretación del estilo ruso en que se mezclan las reminiscencias de la Europa clásica con el fasto legendario y bárbaro del Oriente cercano, hasta la búsqueda de vanguardia, severa, despojada en su construcción, refinada en su abstracción. Es costumbre de los "ballets" colaborar directamente con los compositores. Tal usanza remonta a los orígenes del género, a la época misma de Mozart y del gran maestro de danza francés, el muy ilustre Jean-Georges Noverre. Sergio de Diaghilew tuvo como colaboradores a Strawinsky, Poulenc, Prokofieff, Satie y otros, que a instigación suya compusieron algunos de sus bailes más famosos. Lo propio acontece con el coronel de Basil, a quien músicos renombrados como Georges Auric, Jean Françaix, Roger Désormières, Mottl y Rietti dedicaron varias obras de las que figuran en el programa de la temporada. Idéntico respeto de la tradición ha sido observado en lo concerniente a los decorados. Diaghilew realizó los suyos según "maquettes" de Bakst, Benoit, Picasso, Derain y otros; los del "Original Ballet" son hijos del talento de André Derain, Raoul Duffy, Christian Bérard, André Masson, conde Etienne de Beaumont y Juan Mirón, pintor español. Coreógrafos como Fokine, Balanchine, Lichine, Lifar, Massine, Nina Verchinina y otros son los que han dado vida escénica al "Paganini" (música de Rachmaninoff), al "Choreatrium" (música de Brahms), al "Icare" del propio Lifar, a "Sinfonia fantástica" (música de Berlioz) y a tantas otras novedades, creaciones de poetas y artistas ávidos de luz y de movimiento, que hacen del "ballet" una manifestación de arte exquisito y suntuoso.



Dimitri Rostoff en su extraña caracterización de Paganini, el violinista que pactó con el diablo...

De un conjunto de setenta figuras, destaquemos los nombres de Nana Goldner, Tamara, Grigorieva, Marie-Jeanne, Lubov Tchernicheva, contratada exclusivamente para esta jira; Geneviève Moulin, Anna Volkova; como asimismo Dimitri Rostoff, Paul Petroff, Román Jasinsky, Yurek Shabelewski, danzarín aplaudido en el Colón dos años ha y una de las estrellas masculinas de la compañía, Vladimir Dokoudowsky y otros.

En la prosecución de su ideal artístico, Wassily de Basil supo evitar el escollo de los temas deshumanizados, de las coreografías informes, de la agitación incoherente, que no participan de ningún sistema y alejan al público por falta de belleza, de elocuencia expresiva. So pretexto de renovación, su falange danzante no ha hecho caso omiso de las más conmovedoras, de las más fecundas conquistas del arte coreográfico a través de los siglos. El milagro de los "Ballets Russes" revive...



Geneviève Moulin, otra de las grandes figuras del conjunto.

Reproducciones de los más tradicionales estilos de muebles podrá Ud. obtener a los precios más módicos de plaza.
MONTI Muebles
FABRICANTES
SADI CARNOT 952-960
U. T. 79 - 0655

SU VISITA NOS HONRARA
Salones Guarda Muebles. Solicite Precios



OCURRENCIAS más o menos filosóficas de PAUL-JEAN TOULET

Lo extraordinario en este escritor, fragmentario y poeta francés, fué su acendrado afán en ocultar los delicados matices de su espíritu: su feroz pudor, abroquelado en la más mordiente ironía, para no revelar su emotividad y su dulzura. Paul-Jean Toulet — nacido en Pau en 1867 y muerto en Guéthary en 1920, — tuvo, empero, una amiga frente a la cual dejó de permanecer a la defensiva, y fué ésta una escritora, madame Bulteau, también conocida en las letras francesas por su pseudónimo de "Formina". Con ella sostuvo una larga correspondencia que, al publicarse, muertos ya ambos, constituyó una singular revelación. P. J. Toulet, cuya obra tiene, es verdad, más gracia que pujanza, dejó infinidad de crónicas, novelas, recopilaciones fragmentarias y, también, unos poemas, en los cuales se puede seguir el itinerario de su sensibilidad y de su amargura. Amigo de Debussy, tuvo algo de éste, como también practicó, en un tono siglo XX, un stendhalismo que torna aun más grata su figura literaria.

•

☆ Cuando el viento cambia, acusamos a las veletas.

☆ Más que una raza y hasta mucho más que una nación, Francia es una idea.

☆ Para las mujeres y los niños, la libertad consiste en contradecir.

☆ Amar un poco menos, o dejar de amar, es lo mismo.

☆ El perdón, a veces, no es sino una forma de venganza.

☆ No hay amor, por bello que sea, que no deje, de cuando en cuando, escuchar el ruido de una cadena.

☆ Matar una mujer puede ser signo de una gran pasión amorosa; pero ellas prefieren ser amadas sencillamente, o que los amantes se maten por ellas.

☆ Un bello amor, a veces, nos llega al declinar nuestra vida, lo mismo que las mariposas, al caer la tarde, agitan en el aire sus alas.

☆ Un poco de brillo, un poco de polvo: un héroe o una mariposa.

☆ El milagro de la caridad ha sido el de hacerla practicar por los mismos pobres: se le llama mutualismo.

☆ Pasa que, en amor, se soporten las espinas: es una flor; pero no en la amistad, que es una legumbre...

☆ Algunas veces hablamos y hablamos, nada más que para no escuchar nuestros pensamientos.

☆ Si aúllas, será mejor que lo hagas con los lobos y no con los perros.

☆ Ser malo equivale a vengarse por anticipado.

☆ Entre los placeres que mutuamente nos podemos procurar, no es el menor el de hablar mal de un amigo.

☆ Los hombres de gran integridad moral son, quizá, como los billetes de mil: raros y, además, difíciles de cambiar.

☆ La ausencia más cruel es aquella que podemos tocar con la mano.

Palacio de las Alfombras

Nuevos gustos, recién recibidos en ALFOMBRAS PERSAS y Mecánicas, Tripes Lisos, Felpudos, Cocos y Linoleums. Fabricación, lavado y reparación.

EMILIO FLOREZ y Cía.
VIAMONTE 612
U. T. 31-5981

simplex

DEL DICHO...



AL HECHO



...hay mucho trecho!



Demuéstrelo Ud. también con hechos, señora dueña de casa! Convenza a sus amistades que sus riquísimos platos no se deben al azar, sino al hecho positivo de que usa el delicioso aceite

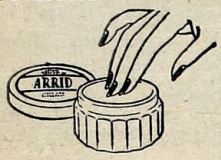
RICOLTORE

cuyo sólido prestigio proviene de más de 30 años de superación constante.

De ahí que... en Aceites, la calidad se llame

RICOLTORE

Nueva Crema Antisudoral *corta la* **Transpiración Axilar** *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya 25 ***millones*** de potes de Arrid.

ARRID También a $ 0.70 y 1.50

NOCHES DE "BOITE"

Con la temporada de invierno han recobrado su auge las "boîtes", que noche a noche se ven extraordinariamente concurridas. Juan Manuel Paz Anchorena, Magdalena Bustamante de Paz Anchorena, Néstor Fernández Llanos y Ema Benítez de Arduino, en "Marejada", cuya reunión inaugural obtuvo un señalado éxito.





Margarita Moss Perkins, Polo Díaz, Carlota Bosch Mayol y Marcelo Cornejo.





María del Rosario Almira, Ricardo Alfaro y Thelma Pérez Constanzó.

Lorna Bell y Susana Alvarez de Toledo, que fueron madrinas de "Marejada", con el director de la orquesta.

Fotos "El Hogar".

¡AJÁ! ¡NO FUÉ UN SUEÑO QUE MI RESFRÍO HABÍA MEJORADO!



¡NO, MUCHACHITO! ¡No fué un sueño! Esa agradable frotación con VapoRub, que tu mamá te dió anoche al acostarte, te "desentupió" la nariz, te calmó el dolor de garganta, te alivió el pecho oprimido y adolorido, te mitigó la tos. ¡Por eso es que pudiste dormir tan cómodo anoche . . . y por eso es que *te sientes mejor esta mañana!*



DE 2 MODOS DIRECTOS, VapoRub lleva el alivio directamente a los irritados conductos respiratorios de la nariz, garganta y pecho.

1. Vapores medicinales, que el VapoRub desprende, se inhalan durante horas. Aflojan la flema, calman la irritación, hacen más fácil la respiración.

2. Como cataplasma, VapoRub obra sobre la piel, "extrayendo" la tirantez.

Por ser de uso externo no hay nunca el menor riesgo de que VapoRub trastorne el delicado estómago de un niño. Simplemente se frota en el cuello, pecho y espalda.

VICK VAPORUB

70¢ y $1.50



DEL CARNET DE BOLONIO

● Tres eran las hijas de doña Virtudes. La Fe, la Esperanza y la Caridad.

● Algunos añaden a la Inocencia. Pero la Inocencia no llega a la mayor edad.

● No debe, por eso, confundirse a doña Virtudes con doña Elena, porque las hijas de Elena, ninguna era buena; y las hijas de doña Virtudes son de lo mejor.

● La Fe, la Esperanza y la Caridad son tres virtuosas hermanas solteras que, aunque resignadas a su destino, están siempre consagradas a ganar todos los corazones del mundo.

● La Fe, particularmente, se dedica a consolar a los ciegos.

● La Esperanza, a todos los menesterosos de bienandanzas y satisfacciones.

● La Caridad, por igual a los menesterosos de bienes materiales y morales.

● Lo mismo se presta a consolar a los que han perdido la fe en la Fe y confianza en la Esperanza, que a los que no pueden tomar mate por falta de yerba.

● La Fe es ciega, no ve ni con anteojos. La Esperanza no ve, pero presiente. La Caridad es la única que tiene buena vista. Sólo no ve cuando no quiere.

● La Fe cree lo que no ve ni quiere verlo. Es la más confiada de las tres hermanas.

● Aunque por confiada le sacaron los ojos, se tiene mucha fe doña Fe.

● La Fe es ciega, y la Esperanza ve demasiado. Las dos viven fuera de la realidad.

● Aunque fracasa muchas veces, vive de ilusiones la Esperanza. Es la chica más solicitada del barrio.

● Es también la Esperanza la abogada de los imposibles.

● Cuando las ilusiones de que vive se convierten en realidades, la esperanza deja de llamarse Esperanza y se llama Señora de...

● La esperanza hace siempre sus dramáticas combinaciones y cálculos para el año que viene.

● La Caridad es la única de las tres virtuosas hermanas que cristianamente afronta la realidad.

● Es la Caridad la más ingenua e inocente de las tres hermanas. La más humilde y confiada.

● La generalidad de los que la solicitan y adulan es para obtener de ella favores. O para sacarle la plata.

● Es muy sentimental la Caridad. Se la engaña fácilmente.

● También la Esperanza es muy romántica. Y vive de engañarse a sí misma.

● El hombre que no se deja gobernar por alguna de estas tres virtuosas damas, corre el riesgo de quedarse soltero.

● La Fe viste de negro. La Esperanza, de verde. Y la Caridad, de blanco, quizá porque es el blanco de las mayores devociones y adulaciones humanas.

● La Caridad tiene hermanas. La Esperanza, en cambio, tiene siempre algún tío posible en ultramar.

CONSULTORIO DE BELLEZA ESTETICA
AURORA S. DE GILARDONI * KINESIOLOGA

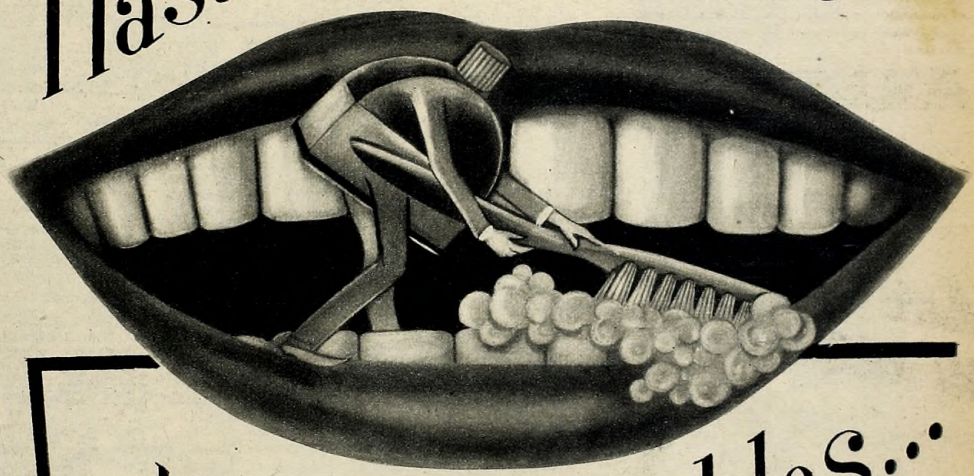
Egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Bs. As. Diplomada en Institutos de Belleza Europeos.



Masajes faciales y corporales de modelación. Limpieza profunda de la piel por la DUCHA FILIFORME. — **Tratamientos** para pieles grasas, secas, poros dilatados, acné, etc. **Tratamiento** para músculos fláccidos de la cara, cuello y sus contornos, por medio de masajes y máscaras especiales. — **Eliminación de ARRUGAS**, patas de gallo, pliegue nasobucal, etc. — **Máscaras** de Belleza a base de fruta y Vitaminas. — **EXTIRPACION** total del vello, sin marca ni dolor. Consultas Gratis de 9 a 12 y de 15 a 20. Pedir hora.

URUGUAY 911
1er. piso derecha U. T. 44-3107

Hasta a los lugares



más inaccesibles...

..... alcanza, por ser líquido, LIMPIDENT LYSOFORM y así su acción es fácil, cómoda y segura.

LIMPIDENT LYSOFORM es un dentífrico que no contiene ninguna materia raspante ni perjudicial, por eso LIMPIDENT LYSOFORM limpia los dientes y realza su brillo conservando el esmalte.

Pídalo en las farmacias y perfumerías.



6

LIMPIDENT LYSOFORM

Una "nueva manera" de limpiarse los dientes

GLENZ HA CREADO LOS

Rojos Frutales

PARA DAR
ENCANTO
NATURAL
A SUS LABIOS



Rojo Cereza

... tentador como la fruta que lo define; tentador como cada uno de los otros nueve preciosos tonos Glenz, todos *exquisitamente perfumados*. Usted encontrará un lápiz labial más caro; mejor nunca, porque Glenz, para crear sus rojos, ha tomado como modelo a la naturaleza en sus aspectos más exquisitos.

¡CUESTA SOLO 70 CENTAVOS!

LAPIZ LABIAL

GLENZ



SINTONICE: "INTERMEZZO ROMANTICO", la Caravana del Ensueño, con el PRINCIPE KALENDER, los Rapsodas Melódicos y Miguel Angel, todos los MIERCOLES, de 21.30 a 22 hs., por la RED de Emisoras SPLENDID.

¿NO HAY PERSPECTIVAS DE ABARATAR EL COSTO DE LA VIDA?

Por JUAN M. IGON



ES el problema del día. Pero lo ha sido también de todos los tiempos. En épocas de crisis y en días de abundancia; en períodos de guerra y en jornadas de paz. Se diría que desde que el hombre come y se viste, y hasta se divierte, una parte de esa misma humanidad se ha dedicado a amargarle las horas.

Cuando una persona quiere recordar días de abundancia y baratura, recurre, hoy por hoy, a "los días de antes de la guerra". ¿Qué guerra? Naturalmente, la actual. Por más que hasta hace mil días se refiriera a la del 1914. Y en aquellos días, a la época anterior, por ejemplo, a los festejos del Centenario, que fueron el prolegómeno de una honda crisis. Y si en la comparación se les apuraba, se mencionaba entonces el año 90. Y hasta el 80. Puesto que siempre ha existido entre nosotros, lo mismo que en el mundo entero, un punto de relación para afirmar que la vida ha encarecido.

PEROGRULLO, metido a economista, diría que la vida cara ha existido siempre. Como que las guerras, las malas cosechas, las calamidades naturales y los malos políticos y pésimos gobernantes han actuado siempre y hasta ininterrumpidamente.

Aunque, además, a las calamidades hay que agregar las... felicidades. La vida ha encarecido siempre que en un país o en una ciudad se han celebrado acontecimientos históricos, aniversarios felices, exposiciones, torneos. Es cosa comprobada que el exceso de turismo — el éxito en la explotación de la que hoy denominamos industria turística, — también gravita sobre el costo de la vida. La riqueza, como la escasez, producen lo mismo: el alza en el costo de la vida. En Francia, para 1900, lo mismo que entre nosotros para las del Centenario, y en Nueva York, y en San Francisco últimamente, las exposiciones han repercutido desagradablemente en los presupuestos de las amas de casa.



PERO estos accidentes no son todo. La vida cara tiene causas más graves todavía. Una estadística, por ejemplo, ha demostrado cómo desde 1913 a 1918 y desde 1930 hasta 1940, la relación de los precios para la atención de las necesidades vitales se ha multiplicado, para cada período, nada menos que por cinco. Y esto que pudo parecer originado por la guerra en el primero, se ha mantenido exactamente igual en el segundo, antes del actual conflicto.

Hay detalles que se deben tener en cuenta. El siglo pasado fué el de las invenciones; el actual es el de las aplicaciones. Esto ha tenido ya intensa repercusión en algunos países. Por ejemplo, en los Estados Unidos. En el nuestro también. La técnica abarata la producción; pero también la mecánica se mete en los hogares y mina los presupuestos domésticos. Por un lado se produce la competencia en los precios y por el otro... calamidades sociales de las que más vale no hablar. Una sola cifra dará la pauta de este desastroso fenómeno. A principio de siglo la industria del vidrio y los envases en los Estados Unidos imponía a los fabricantes el veinte por ciento del precio de venta de sus productos. Se perfeccionó la industria, se mejoraron los sueldos y determinóse la creación de un trust. Consecuencia: los envases subieron al setenta y cinco por ciento.

SOSLAYADO este aspecto del problema, no por deleznable, sino por terrible y casi sin solución, tenemos el otro. El del fantasma del intermediario. El intermediario es el Moloch de los tiempos modernos. Lo tenemos desde que aparece con el panecillo de dos centavos hasta el que nos sonríe al brindarnos un artículo de lujo. Y no suele ser uno, sino muchos. Una estadística interesante sería la de determinar cuántos intermediarios aparecen antes de que un simple artículo de consumo llegue a nuestras manos. Los hay que tienen hasta una decena. El intermediario es uno de los grandes responsables del encarecimiento de la vida. Y no obstante... ¿qué ocurriría si se eliminara en absoluto al intermediario? ¿Cuántos millares y millares de personas, obreros y auxiliares, quedarían inactivos si una mano férrea lograra terminar definitivamente con los intermediarios? ¿Qué desastre social y económico no implicaría esa desocupación forzosa?

LA fabricación intensiva ha democratizado al lujo y al confort. Cada obrero norteamericano tiene su automóvil, su radio y su máquina de lavar; pero, ¿dónde es más cara la vida? ¿Qué dicen las viejas amas de casa cuando recuerdan los tiempos felices en que se iba a pie a la fábrica, se hacía música junto al hogar con un astillado violín o una destemplada flauta, se lavaba a puño y, con muchos menos dólares de ingreso, éstos *rendían* más?

La pregunta se puede hacer en todos los hogares obreros del mundo actual.

¿Dónde están los remedios?

Después de la guerra, en toda Europa, en los Estados Unidos y hasta entre nosotros, aparecieron hombres decididos y voluntariosos, queriendo poner coto a los males. Fracasaron. La producción se reanudó, la industria la multiplicó, y los precios, en lugar de bajar, subieron. Además, los economistas debieron encarar el angustioso problema de la desvalorización de las monedas. Y todavía aquellos artículos que antes del conflicto se podían adquirir por dos, después de la paz sólo se conseguían por diez, y de calidad muy inferior.

SE produce la nueva guerra. Estalla la crisis. Y la vida se hace poco menos que intolerable, no ya entre los pueblos en guerra, sino entre aquellos otros contados que no han entrado en el conflicto. Vuelven a intervenir las autoridades. Se crean juntas reguladoras. Se lleva una arremetida contra los acaparadores y los intermediarios. Empero, el costo de la vida sigue en aumento en geométrica progresión.

Es porque no se ha encarado el problema sino accidentalmente, olvidando que es de todos los tiempos y de todos los pueblos. Se necesitaría una verdadera *Internacional* para resolverlo; el esfuerzo de la humanidad entera. Y esto no es posible, con gran pesar de la hacendosa ama de casa. Precisamente porque media humanidad está empeñada en hacer morir de hambre a la otra mitad.

Las ARRUGAS DENOTAN VEJEZ

Combátalas y extírpelas de su rostro con la acción eficaz de Crema "YEMINA BLAN BERT" a base de yema de huevo.

Elimine el vello que perjudica su esbeltez con "CERALINA BLAN BERT", cera depilatoria que no daña la piel.



Pida estos productos en: Harrods, Gath y Chaves, Farmacia Franco-Inglesa y en las buenas casas del ramo.

LABORATORIOS "BLAN BERT"
CAMARONES 4567 U. T. 67-4988

El entusiasmo de los criollos por estos deportes está demostrado por el alto grado de eficacia con que los practican, estando a la altura de los mejores del mundo en las distintas ramas de lo que se ha convertido hoy en deportes internacionales, pero todos ellos de origen británico e importados al país por éstos.

La afición tan arraigada en el pueblo argentino por los deportes de origen inglés demuestra la similitud de gustos, que han sido, son y serán siempre uno de los factores primordiales en la estructura de la "amistad y colaboración angloargentina".

La costumbre, tan generalizada en nuestra sociedad, de jugar al bridge es una importación inglesa, como lo es también el juego de póker y el uso de los dados para determinar quién pagará los copetines, que ya no van siendo los copetines, sino los whiskies, otro testimonio elocuente de la analogía de gustos entre argentinos y británicos.

Y por último no olvidemos que la Constitución de Filadelfia, que sirvió de base a la forma de gobierno democrático adoptado por

Factores decisivos que robustecen la vinculación entre los dos pueblos

(Continuación de la pág. 9)

la República Argentina, está basada en la "Magna Charta Inglesa", que data del año 1215.

El valor del intercambio comercial entre la República Argentina y Gran Bretaña demuestra gráficamente la exactitud de mi opinión de que estos dos países se complementan en grado superlativo.

Nosotros seguimos comprando a Gran Bretaña los padres para nuestros planteles, con lo que mantenemos la calidad de nuestros rebaños a un nivel que constituye la admiración de todo el mundo ganadero. Gran Bretaña, a su vez, nos compra el 90 % de las carnes que exportamos.

También el mercado inglés adquiere mayor proporción que cualquier otro del resto de nuestras exportaciones, como lo demuestra el importe global de sus compras a la Argentina, modificado en favor de los Estados Unidos desde la declaración de la guerra.

Nosotros, a nuestra vez, le compramos a Gran Bretaña artículos manufacturados de todas clases, productos químicos, etc., en un grado que si no ha igualado hasta ahora el volumen de lo que nos compra Gran Bretaña, tengo la seguridad de que en el futuro cercano y cuando el mundo haya vuelto a la normalidad, se equilibrará el intercambio dentro de la proporción racional correspondiente a la capacidad adquisitiva de cada uno de estos grandes pueblos amigos.

La colaboración espontánea y eficaz que en todo momento brindó el pueblo argentino a la iniciativa del "pioneer" británico fué la fuerza determinante que hizo posible la realización de las grandes empresas iniciadas en momentos de nuestra vida nacional, en que se necesitaba, además del esfuerzo muscular, una fe inquebrantable en el resultado práctico de la labor emprendida. Esa fe la compartían los "pioneers" británicos y el pueblo argentino, que en magnífica cooperación e imbuídos por el mismo espíritu de progreso llevaron a cabo obras que han contribuído al engrandecimiento del país.

La construcción de ferrocarriles, tranvías, puentes, puertos, elevadores, refinerías, ingenios, bancos, hospitales, colegios, frigoríficos, estancias, etc., son obras que exhibe hoy el país cual monumentos recordatorios del común esfuerzo de argentinos y británicos.

Libros recibidos

ANDRE CARRAZZONI. *"Getulio Vargas"*. Anaconda.

BENITO PEREZ GALDOS. *"Gerona"*. Editorial Tor.

BENITO PEREZ GALDOS. *"Juan Martín, el Empecinado"*. Editorial Tor.

STEPHAN ZWEIG. *"Stendhal"*. Editorial Tor.

JOSE ORTEGA Y GASSET. *"Meditaciones del Quijote"*. Espasa-Calpe Argentina.

RODOLFO B. ROTMAN. *"Manual del demócrata"*. Editorial Ruiz. Rosario.

HORACIO CARRILLO. *"Humahuaca"*. Editorial B. Butazzoni. Jujuy.

ADRIAN DE UNDURRAGA ECHAZARRETA. *"Don Pedro de Valdivia y la fundación de Santiago"*. Imprenta Ferrari Hnos.

ADRIAN DE UNDURRAGA ECHAZARRETA. *"La alianza emancipadora y la apoteosis de San Martín en Santiago de Chile"*. Imprenta Ferrari Hnos.

RAFAEL OBLIGADO. *"Poesías"*. Ediciones Estrada.

BENITO PEREZ GALDOS. *"La batalla de los Arapiles"*. Editorial Tor.

BENITO PEREZ GALDOS. *"Memorias de un cortesano de 1815"*. Editorial Tor.

EDMUNDO DE AMICIS. *"La maestrita de los obreros"*. Editorial Tor.

STEPHAN ZWEIG. *"Tolstoi"*. Editorial Tor.

ALEJANDRO DUMAS". *"Los hermanos corsos"*. Editorial Tor.

JOSE MANUEL ESTRADA. *"Antología"*. Colección Estrada.

JOSE MANUEL ESTRADA. *"Páginas del maestro"*. Colección Estrada.

JUAN MONTALVO. *"Páginas escogidas"*. Colección Estrada.

GUSTAVO ADOLFO BECQUER. *"Sus mejores páginas"*. Colección Estrada.

RAMON MENDEZ PIDAL. *"El idioma español en sus primeros tiempos"*. Espasa - Calpe Argentina, S. A.

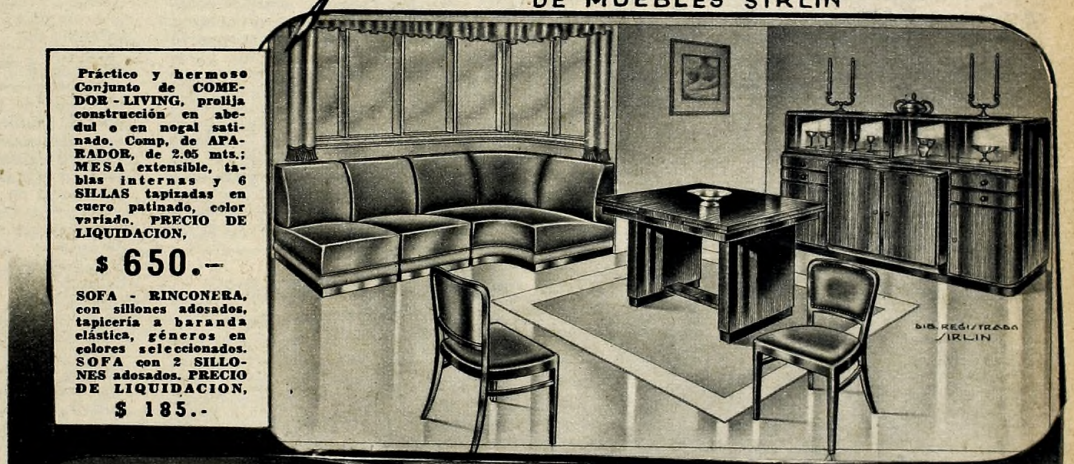
ANTONIO DE GUEVARA. *"Epístolas familiares"*. Espasa-Calpe Argentina, S. A.

AHORA

Es el momento para comprar muebles con REBAJAS del 20 al 50 %

en la Gran LIQUIDACION Anual

DE MUEBLES SIRLIN

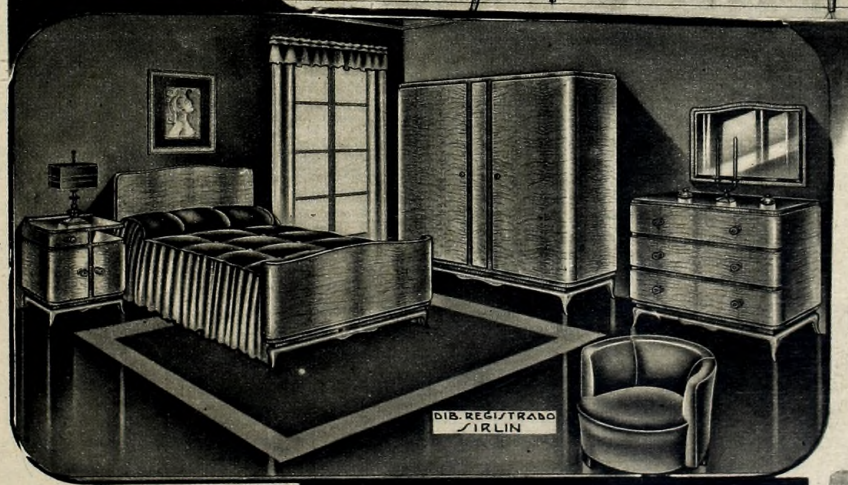


Práctico y hermoso Conjunto de COMEDOR - LIVING, prolija construcción en abedul o en nogal satinado. Comp. de APARADOR, de 2.65 mts.; MESA extensible, tablas internas y 6 SILLAS tapizadas en cuero patinado, color variado. PRECIO DE LIQUIDACION,

$ 650.-

SOFA - RINCONERA, con sillones adosados, tapicería a baranda elástica, géneros en colores seleccionados. SOFA con 2 SILLONES adosados. PRECIO DE LIQUIDACION,

$ 185.-



DORMITORIO para Niña, en Sicomoro, color claro, interiores roble. Se compone de: ROPERO de 1.30 mts., desarmable, 2 puertas; COMODA con marco; CAMA de 1 plaza, elástico metálico y 1 MESA de luz. PRECIO DE LIQUIDACION,

$ 650.-

Muebles SIRLIN

CORRIENTES 1170

Catálogo general

Se remite GRATIS al interior únicamente.

El Hoyo 19 por San Pedro

¿UN NUEVO "PISTOLERO"?

Martín García Merou ha merecido, de parte de algunos golfistas, el vigoroso apodo que sirve de título a estas líneas. Y lo ostenta con legítimos motivos, como verá el lector.

Resulta que en uno de los torneos por la copa Juárez Celman, García Merou jugó con estilo y calidad de gran golfista. Pasaba en una de sus vueltas frente al "muro de las lamentaciones", cuando alguien le preguntó qué tal iba.

— No voy mal — contestó con una sencillez conmovedora. — Terminé en 40...

Minutos después, cruzaba frente al mismo muro el scratch Ayesa (h.), al que se le formuló idéntica pregunta. Y éste replicó a su vez:

— Me considero satisfecho, pues con la cancha pesada terminé en 40.

¡El scratch había marcado el mismo score que el handicap 6!... ¿Merece o no Merou aquel título?

●

CREASE O NO

- **En el golf, como en la vida, todo se acaba, hasta los tees.**
- **Una pelota de golf abandonada en la cancha despierta el deseo de apoderarse de ella.**
- **Por eso vemos a los golfistas mirar a todos lados antes de apoderarse de la pelotita. Los hipócritas dicen: "Hay que avisar al jugador que la ha perdido." Los honestos dicen: "¡Una pelota para practicar!..." El caddie: "¡Una pelota para vender!"**
- **Quisiéramos ver un epitafio que dijese: "Aquí yace el golfista Fulanes; murió del último chimento."**

COMO PIENSAN LOS JUGADORES

Cuando comenzamos a practicar el golf, decimos: "mañana"...
Cuando tenemos un handicap, decimos: "Hoy"...
Cuando hemos perdido "la forma", decimos: "Hace ya un tiempo"...

CUANDO LOS GOLFISTAS HACEN EQUITACION

Cuando los golfistas hacen equitación, por lo general, abandonan el clásico movimiento de caderas que utilizan en los links, para imprimir a sus cuerpecitos otros movimientos, que estropearía el mejor swing, sobre todo si el equino es pasuco. No hace mucho, en Villa Allende un grupo de distinguidos golfistas amantes a la infantería organizaron un programa de equitación a la alta escuela. El destacado "infante" Eliseo Vernet se había quedado de "a pie", pero la señora Elba Cornú de Manfredi sacó del paso al amigo prestándole una hermosa yegua, que ella utiliza para sus paseos matinales por la sierra; desgraciadamente, el animalito tiene una mala costumbre, a pesar de poseer otras grandes cualidades: es la de morder el freno. Se le pasó por alto a la señora de Manfredi advertir a Vernet de ello, y sucedió que el dócil equino seguía la fila indiana y la cabalgata subía y descendía las sendas de la montaña; acostumbrada la yegüita a este paseo, se durmió, quedando rezagada; el "nervioso" Eliseo Vernet, para recuperar "la distancia perdida", aplicó sin miramiento un buen latigazo a la yegüita, que despertó asustada, mordiendo el freno, y echó a correr a toda velocidad; el golfista-jinete, viendo que iba a hacer "un mal approach", de lo único que se acordó fué de la etiqueta golfística, y al pasar como una exhalación entre la cabalgata, gritaba a todo pulmón: ¡Fore, fore! Eliseo Vernet, con la velocidad de la luz, se perdió en el horizonte, y aún se sentía su voz: ¡Fore, fore!

●

INCERTIDUMBRE

Parece que hay un destacado jugador del Golf Club de Santa Elena, de la provincia de Entre Ríos, que está muy preocupado, pues debe contraer enlace en breve, pero aún no se ha decidido si el casamiento lo efectuará antes o después de haber intervenido en el campeonato interno de su club. El golfista que sufre de esta incertidumbre es el señor Arturo Bat.



PARA COMODIDAD DE LOS GOLFISTAS

En Hertfordshire, en Inglaterra, se ha colocado este aparato eléctrico que, hallándose conectado directamente con el club-house, avisa a cada uno de los jugadores su turno para iniciar el juego. De esta manera se evitan las congestiones de jugadores que casi siempre se producen en el tee.

●

LA CORTESIA DEBE SER LEY

Del caso que voy a narrar fué protagonista un destacado jugador de bajo handicap y con más de quince años de práctica golfística denodada en todos los links de la República. Se trata de A. J. Vercelli, partícipe de innumerables torneos y socio activo y miembro de la comisión directiva de uno de los más importantes clubs de Buenos Aires.

Fué Vercelli invitado por el doctor Rivarola a jugar un partido en el Hindú, y como el invitante, retenido por una obligación profesional, no pudiera concurrir a la cancha, se excusó correctamente suplicando al invitado que jugara sin él. Vercelli jugó un partido con su hermano, que lo había acompañado; pagó su derecho de entrada a la cancha y empleó el caddie que le señalaron. Pero cuando, como todo golfista que se estima, dirigióse al Hoyo 19 con su acompañante y solicitó un whisky copioso, tropezó con la intransigencia del barman, quien en un exceso de terrible celo le manifestó que no podía servirlo porque no era socio del club. Con la molestia imaginable, Vercelli pidió entonces un vaso de agua — ¡un vaso de agua... un golfista de ley!— Y también aquí escolló contra la intransigencia del barman: ¡ni agua podían tomar allí los que no fueran socios, aunque fuesen invitados por uno que lo era y conocidos por casi todos los del club!...

La simple narración del hecho deja en descubierto la falta de etiqueta y hasta de respeto que emplea con los visitantes un empleado de un club que siempre ha gozado justo renombre de hospitalario y gentil.

Y ofrece de paso la oportunidad de insistir en la conveniencia de recomendar el respeto a las leyes de la cortesía, tan elementales en el golf, a quienes no saben guardarlas debidamente.

"EL HOYO 19" TAMBIEN SE LEE EN EL EXTRANJERO



H. Cotton, famoso profesional de golf, que también se ha destacado como escritor y comentarista de nuestro deporte en Gran Bretaña, es un lector de San Pedro.

La sección "El Hoyo 19", de la revista EL HOGAR, también se lee en Londres. Más de una vez hemos recibido chimentos y cartas de Europa. Los golfistas de habla española o que por alguna circunstancia han estado en Buenos Aires, no pierden el interés por nuestras cosas.

S. E. el embajador de España en Gran Bretaña, el duque de Alba, cuando apareció su silueta en "Personalidades del golf", nos envió una simpática carta, a pesar de que en aquella silueta se le tomaba un poco el pelo.

Hace unos días nos ha llegado, a pesar de la guerra, una foto del conocido jugador H. Cotton, que, además de ser varias veces campeón del golf, es un excelente escritor, y sus artículos se reproducen en varias revistas londinenses. Cotton no sólo ha querido recordar a un amigo, sino que nos ha hecho el honor de reproducir algunas greguerías aparecidas en esta sección.

De la ciudad de México también recibimos una carta del señor Roberto Núñez y Domínguez, director de "Revistas y Revistas", en la que anuncia la reproducción de algunos de nuestros comentarios.



S. E. el duque de Alba, embajador de España en Gran Bretaña, que según una carta de él, no pierde un "Hoyo 19".

CONTRACT-BRIDGE

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

ELECCION DIFICIL

AUNQUE se desee, no es posible declarar todas las manos de acuerdo al libro de reglas. Hay situaciones para las cuales no hay una declaración sencilla y cómoda. En la mano siguiente Norte se encontró en una de esas situaciones, pero eligió el peor camino.

Norte Dador — Ambos lados vulnerables.

	♠ A-K-J-9 ♡ 7-3 ◇ A-10-9-7 ♣ 10-9-4	
♠ Q-10-3-2 ♡ Q-5-4-2 ◇ Q-6 ♣ Q-5-2	O N E S	♠ 8-6-5-4 ♡ A-6 ◇ J-8-4-3 ♣ 8-7-3
	♠ 7 ♡ K-J-10-9-8 ◇ K-5-2 ♣ A-K-J-6	

El remate:

NORTE	ESTE
1 pique	Paso
3 diamantes	Paso
4 corazones	Paso
Paso	Paso
SUD	**OESTE**
2 corazones	Paso
4 tréboles	Paso
5 corazones	Paso

No hubo nada muy interesante en el carteo. Sud pudo descartar un diamante sobre el extra pique firme del Muerto, pero tuvo que perder dos corazones y un trébol. Si Este hubiera tenido la dama de trébol o dos o tres triunfos a la Dama, Sud hubiera cumplido el contrato. Y si la mano Norte hubiera sido un poco más fuerte, Sud no sólo hubiera cumplido, sino que hubiera tenido una buena oportunidad de hacer un slam.

Esta fué, naturalmente, la excusa de Sud por la declaración de cinco corazones; esperaba un Muerto más fuerte, y tenía razón, porque Norte hizo una declaración muy fuerte de tres diamantes. La segunda declaración de Norte era la difícil; no podía aumentar los corazones, ni declarar sin triunfos no teniendo tréboles, de modo que tenía que elegir entre declarar tres diamantes o redeclarar sus piques. La declaración de tres diamantes indicaba una mano más fuerte que una apertura mínima; la redeclaración de los piques indicaba más largo del que tenía. En estos casos, la redeclaración de un palo fuerte de cuatro cartas es menos peligrosa que la indicación de una fuerza que no existe por medio de la declaración de un palo nuevo en un nivel tan alto del remate.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 278

Por PATRICK EASEDALE

♠ K–5
♡ Q-J-10
◇ K-Q-8-7-4
♣ 10-8-3

Ambos lados vulnerables. Norte da y no hay remate adverso.

NORTE
2 tréboles
2 piques

SUD
2 diamantes

¿Qué debe declarar Sud ahora con la mano ilustrada?

La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 64.

EL DOBLE DE REINICIACION

En casi todos los casos el doble a un sin triunfo es un doble de multa. Por ejemplo, supongamos que el jugador a su derecha da y declara un sin triunfo. Si usted dobla, su doble es para multa; no desea que el compañero indique su palo más largo. Estos dobles sólo se hacen con cartas muy fuertes y un palo firme.

No obstante, hay una situación en la que el doble a un sin triunfo es una tentativa. El compañero debe declarar un palo largo si la mano es débil; pero debe pasar para multa si la mano es razonablemente fuerte. En la mano siguiente se presenta este caso.

Sud Dador — Ambos lados vulnerables

	♠ 5-3 ♡ J-10-8-4 ◇ A 9 5 ♣ 9-4-3-2	
♠ 10-9-6 ♡ A-Q-6 ◇ 10-8-6-2 ♣ K-J-8	O N E S	♠ K-J-8-4-2 ♡ 5-3-2 ◇ J-4 ♣ A-10-6
	♠ A-Q-7 ♡ K-9-7 ◇ K-Q-7-3 ♣ Q-7-5	

El remate:

SUD	OESTE
1 diamante	Paso
1 sin triunfo	Paso
Paso	Paso
NORTE	**ESTE**
1 corazón	Paso
Paso	Doblo
Paso	

Obsérvese que el doble de Este fué hecho con una mano que no contenía siquiera fuerza normal (una mano normal contiene un As, un Rey, una Dama y un Valet). Pero el poco interés de los adversarios de pasar el nivel de un sin triunfo le hizo pensar que no estaban particularmente fuertes y que, por tanto, su compañero tendría una buena mano.

Oeste tenía una mano normal y, por consiguiente, estaba satisfecho en pasar al doble. Si Oeste hubiera tenido menos fuerza y un palo largo, hubiera declarado este último. Obsérseve también que Este estaba preparado para apoyar cualquiera de los palos negros (Norte y Sud habían declarado corazones y diamantes).

El carteo fué muy sencillo. Oeste salió correctamente con el diez de pique y Sud sólo pudo hacer dos piques y tres diamantes altos. Antes de que pudiera afirmar una baza en corazón, la defensa había realizado tres piques, tres tréboles y dos corazones.



FELIZ Solución

SILLON-CAMA "Gicovate" última creación - fina tapicería $ 135.-

La principal característica que distingue al SOFA-CAMA "Gicovate" (el único de mecanismo perfecto), consiste en su perfecta adaptabilidad a las circunstancias: servir de lecho durante las noches, formando de día el complemento necesario para componer un ambiente pleno de exquisito confort.
Exhibimos creaciones exclusivas en 100 variados modelos, desde $ 35.—. Pida Catálogo.

GICOVATE

1134 • CORRIENTES • 1134

PLATOS RECIBIDOS CON REGOCIJO





El condimento envasado es una garantía de higiene y de pureza.

¡Con qué bulliciosa alegría son recibidos ahora! Sin embargo, son los mismos platos que antes tenían tan poca aceptación.

El secreto de su éxito está en el nuevo y rico sabor que Savora les agrega. Savora es el condimento ideal, que hace deliciosos manjares de las comidas más sencillas. ¡Tenga siempre en su mesa un frasco de Savora! Verá con qué apetito y alegría comen los suyos los platos que Ud. prepara.

SAVORA

REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS

¡Y no lo olvide,



señora
o señorita!

SELECTA
del mes de JUNIO

aparecerá totalmente renovada, con más de 200 modelos exclusivos, de los mejores creadores del mundo!

RESERVE SU EJEMPLAR

$ 1.- en todo el país

NOTAS DE ARTE



Parte de los concurrentes a la inauguración del nuevo edificio social de la asociación de artistas "Camuatí", donde conjuntamente se abrió una exposición de pintura y escultura.



El pintor A. Berí en compañía de autoridades de la Comisión Nacional de Cultura y de la Casa del Teatro, las que visitaron la sala de actos de esta institución, donde dicho pintor acaba de poner término a un "paneau" decorativo.
Fotos "El Hogar"



Lidia Julia Negri, pianista argentina que actuó como solista en un concierto realizado en la Asociación "Lago di Como".



José Montero Lacasa, que acaba de ofrecer una muestra de sus obras en los salones del Palacio Municipal de Morón.



En los salones del Banco Municipal tuvo lugar la muestra pictórica "Calles y esquinas de Buenos Aires". Un grupo de concurrentes observando una de las obras expuestas.
Foto "El Hogar".

Cartas de Nueva York



- **Trajes escoceses. Sombrillas y paraguas.**
- **Adornos portaidentidad.**
- **Anillos nuevos para novios modernos.**
- **Films viejos.**
- **México, mimada del turismo.**

Nueva York, mayo de 1942.

QUERIDA MARIA:

MAS avanzamos en la primavera, se multiplican en las calles de Nueva York los vestidos de algodón con dibujos escoceses. A menudo, un detalle que ha pasado inadvertido en las exhibiciones de modelos de las grandes casas, luego constituye el triunfo de la temporada. Es la suerte, la chance que acompaña a cada cosa, independientemente de la propaganda, de la buena fama que de ella se haga.

Las sombrillas de la misma tela del vestido se usarán mucho, y ya se ven paraguas de seda azul con bordes de género escocés que forman una guarda muy original. Los he visto también con volados de broderies blancos, pero son más llamativos y menos prácticos.

Hay que estar preparada para todo en este momento; grandes y chicos pueden perderse. Los cataclismos abundan. Entonces, tomada la cosa un poco en serio y algo en broma, la tarjeta de identidad, en lugar de ser un documento severo que predice tragedias próximas, es un adorno más para los brazos de la mujer. Sujeto a una cadena, el cilindro de plata, imitación perfecta de las pesas, sobre cuya cara está grabado el nombre y la dirección.

Las blusas rayadas, con preferencia las rojas y blancas, acompañan todos los trajes tailleurs, o los pantalones, o las polleras amplias, que constituyen la toilette más popular, desde las siete de la mañana hasta las doce de la noche.

En época de casamientos — la estadística acusa aumento extraordinario, — aprovechan los joyeros para tentar a los novios con anillos nuevos. Se ve en casi todas las vitrinas la última creación al respecto. Montados sobre aro de platino, dos corazones de brillantes, entrelazados, como eslabones de cadena. Han tenido éxito los "corazones unidos", porque dicen que marcarán una época en la familia y en la historia.

He recorrido algunas salas cinematográficas de esta gran ciudad, dedicadas exclusivamente a los viejos films. Allí se exhiben, se exhuman cosas viejas: artistas eternamente jóvenes, temas de todos los tiempos, problemas de ayer y de hoy, y que no por muy tratados han llegado a tener solución. Es milagroso, porque los años envejecen más los temas que la carne. "Mata Hari", ¡qué cosa pasada!, sin embargo, Greta Garbo está hoy más joven que entonces. Miriam Hopkins y Fredric March, en "Doctor Jekyll and Mr. Hyde", parecen los de hoy, vistos veinte años después... "Grand Hotel" con Joan Crawford, terriblemente atrevida en sus movimientos, sus trajes; y Wallace Beery, ¡muy Wallace Beery!, es probablemente, entre muchos otros films, el que se mantiene más en contacto con el minuto actual.

Corre una anécdota de Greta Garbo, quien fué a un teatro en Los Angeles para admirar una compañía de ballets. Muy cerca de ella, una joven pareja mascaba goma de manera indecorosa y ruidosa también. Muy molestada, ella les dijo: "I give you ten dollar to go". Lo hizo, y ellos se fueron.

Los viajes cortos o largos para conocer rincones de México o detenerse allí para realizar jiras muy largas y estudios muy interesantes, están muy de moda.

En el Bolsón de Mapimí se encuentran grutas con más sorpresas que las que reserva el mundo entero. Entre los teocalis se descubren las rarezas y las bellezas mejores. La pirámide de Cholula, el Mitla, el Lyobaa, son misteriosos monumentos de inagotable interés.

Es fácil comprender la atracción que ejerce México sobre todos los curiosos, ávidos de conocer nuevos encantos.

Me decías tú que no comprendías la influencia de México en la moda norteamericana. Ahora, en el próximo verano, con más entusiasmo que durante el invierno, se admirarán centenares de vestidos calcados en los trajes típicos de las zapotecas.

Y para sport, todos usamos ahora las huaraches, de gracia y comodidad insuperables.

Te abraza.

Anatolio

PROTEJASE de dolores y resfríos con la ACCIÓN POSITIVA de MEJORAL



GARANTIA DE PUREZA

Como certificado de pureza, cada tableta de MEJORAL viene herméticamente protegida en una envoltura exclusiva de papel celofán.

★ ¡Combata al dolor! ¡Defiéndase de los resfríos... hágalo eficazmente y con rapidez! ¡Tome MEJORAL!

★ La acción calmante positiva de MEJORAL es de reconocida eficacia para aliviar dolores de cabeza, resfríos, neuralgias, dolores musculares, etc.

★ No permita que un dolor o malestar inesperado le haga pasar un mal rato!... ¡Tome MEJORAL!



Tubo de 20 tabletas $ 1.30
Carnet de 4 tabletas $ 0.30

Mejoral

CAMBIA EL DOLOR POR UNA SONRISA

Modelos de Gran Moda!

El prestigio de PELETERIA SUIPACHA se mantiene año tras año, porque a la calidad de las pieles se unen los precios ventajosos.



NOTABLES OFERTAS

SACONES de nutria de alta calidad, el estilo en boga, terminación impecable, desde $ 225.-

TAPADOS en American lamb gris, la última palabra de la moda, modelo que impone gran elegancia y distinción, desde $ 385.-

Peletería SUIPACHA

SUIPACHA 438 – U. T. 35-1372

★ ROSTRO AVEJENTADO. Dejarse envejecer prematuramente es para la mujer renunciar a la vida. Puede usted corregir básicamente cualquier síntoma de decadencia en sus facciones consultando a la señora Marie L. Pampillon de Mulhall. Los tratamientos más modernos, completos y eficaces. Su consultorio de estética femenina está en Esmeralda 1277, primer piso. Consultas gratis. — Teléfono 32-3356.

Mothersills

SUPRIME LAS NAUSEAS DE LOS VIAJES POR MAR, POR EL AIRE Y POR TREN

MOTHERSILLS SEASICK REMEDY

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE
LR1 Radio EL MUNDO

¡PRESENTE!
para ayudarla

Soldado Fácil: ¡AHORRA TRABAJO!

Cabo Rápido: ¡AHORRA TIEMPO!

Capitán Brillo: ¡AHORRA DINERO!





MISS BRASSO: Brasso es más conveniente porque en pocos minutos da a los metales un hermoso brillo que dura mucho.

BRASSO
EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

PARA SER HERMOSA

por DORIANNE

COMO TOMAR UNA DUCHA

En primer término debe recordarse este principio: ya sea muy caliente o muy fría, la ducha es excitante; sólo resulta calmante cuando es tibia.

El grado de presión también tiene su importancia; cuanto más fuerte sea, tanto más excitante es el efecto. La ducha puede, por lo tanto, desempeñar dos funciones diametralmente opuestas, según sea violenta o suave, produciendo fuertes "shocks" o bien vaporizando una nube tibia y húmeda de inmejorables efectos calmantes.

Cuando todos los sistemas funcionan normalmente, o cuando más se nota una ligerísima alteración nerviosa, nada será mejor que la ducha escocesa. Consiste en una ducha caliente cuya finalidad es la de dilatar los vasos, seguida por otra ducha fría que los hará contraer. Se llega así, de dilatación cambiada en contracción y viceversa, a restablecer el mecanismo normal.

Si no se tiene ducha o aparato duchador adaptable a las canillas comunes, el simple "tub" tibio y una gran esponja que empaparemos en agua fría pueden sernos infinitamente útiles. Pero debemos retener bien esto: no hay ducha cuyos resultados puedan ser realmente eficaces si no se la hace seguir de un reposo de 15 minutos.

LOS PERFUMES QUE SE USAN

En estos días en que es tan difícil obtener esencias y bases para perfumes, en que se presenta a los fabricantes dificultades poco menos que insalvables para obtener las clásicas esencias que formaban el cálido chipre, el ámbar pesado y pleno de sugestión como un envolvente perfume oriental, y las bases más simples como la bergamota y el néroli, vuelven a estar de moda los perfumes que reproducen el de una flor determinada: violeta de Parma, gardenia, muguet, con una ligerísima desviación en que reside buena parte del arte del perfumista, y que tiene por objeto modificar la nota en otra forma demasiado dulce del aroma original.



Particularmente elegante resultaba una sutilísima esencia de violeta llevada con una toilette en la que predominaban los accesorios de color violeta rojizo.

Para sport, para acompañar los tweeds mañaneros y los trajes tailleur, se deja ya la lavanda, demasiado conocida, y se la reemplaza por genciana o por perfumes frutales, con suaves bases de mandarina o limón.

UN DIA DE REGIMEN DE HOLLYWOOD

Al décimoquinto día del menú de Hollywood para adelgazar corresponde la publicación de hoy. Si hubiera dificultad en obtener alguna de las frutas que se mencionan, dada la época en que estamos, se las puede reemplazar siempre por naranjas, ingiriendo una cantidad que dé el mismo equivalente en calorías y teniendo en cuenta que las proporcionadas por una naranja alcanzan a 50.

DECIMOQUINTO DIA

ALMUERZO:

Una costilla de cordero, asada	250
Berros cocidos y picados, con limón	20
150 gramos de frutillas	65

COMIDA:

Un trozo de cangrejo, hervido	100
Seis espárragos con limón	25
Apio con mostaza	10
Una naranja	50
Té liviano	
Total de calorías...	520

La leche helada empleada en pulverizaciones, la leche de almendras enfriada, los jugos de frutas empleados con el pulverizador, ayudan a mantener un cutis lozano.

CREMA PARA CUTIS GRASO

Cuando el cutis es de tipo graso, resultan contraproducentes las cremas que contienen glicerina, pero puede usarse este otro preparado: en 120 gramos de aceite de almendras, fundir, a baño maría, 30 gramos de cera bianca. Se agregan 120 gramos de agua de rosas y se deja reposar dos o tres días.



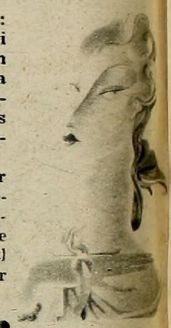
MAQUILLAJES ESPECIALES

Hay una serie de detalles que interesa tener en cuenta cuando preparemos nuestro maquillaje para hacernos retratar. Las actrices del cine son las que han de servirnos como guía para que nuestro aspecto resulte favorecido pero lo más natural posible.

En primer término está el asunto del color en los labios. En las películas modernas, aun las hechas con menos detalles acertados, se nota que las actrices huyen al aspecto pintarrajeado, a los labios recargados de color, para concentrarse, en cambio, en el perfecto delineado, en las líneas puras y en el color uniforme y de tono que guarde una cierta transparencia, la transparencia que es siempre natural en el color de la piel y que tan afanosamente buscaban reproducir los grandes maestros de la pintura.

Luego está lo relativo al peinado: nada de arreglos complicados y casi diríamos demasiado perfectos, sino un peinado souple. Los ojos merecen otra mención: las pestañas con exageración de cosmético cobran en las fotos un aspecto duro, y el exceso de sombras avejenta.

Me parece muy acertado aplicar cosmético y luego pasar una fina película de crema especial para abrillantar las pestañas.



EJERCICIOS PARA LOS PIES

Para que la circulación de la sangre en las piernas sea perfecta y no se sientan los pies hinchados o congestionados, resultan muy recomendables los baños de agua tibia en la que previamente se hayan disuelto sales marinas.

Además, hay que activar la circulación mediante ejercicios.

Por lo pronto, estando acostada de espaldas, se levantarán las piernas hasta darles la línea vertical, y se les sacudirá por medio de pequeños movimientos vibratorios.

Partiendo de la misma posición se colocarán las piernas en línea oblicua, y se ejecutará en seguida un movimiento de rotación del tobillo, una vez en un sentido y luego en el otro.

Las verduras en conserva tienen cierto valor desde el punto de vista de las calorías, pero hay que alternarlas con las frescas para procurarse así una alimentación rica en vitaminas y además para asegurarse la salud del cutis.

SALDOS Y RETAZOS

NAPOLEON BONAPARTE Y LA LETRA M

Hace aproximadamente cincuenta años, una revista norteamericana, *Century Magazine*, trataba de demostrar a sus lectores la influencia de la letra M sobre la carrera militar y política de Napoleón I.

"Fué Marbeuf quien descubrió el genio de Napoleón I, en la Escuela Militar; Marengo fué la primera gran batalla ganada por Bonaparte, y Mélas le abrió el camino de Italia.

"Mortier fué uno de sus mejores generales; Moreau lo traicionó, y Murat murió por él. Se casó con María Luisa; Moscú le fué fatal, y encontró en Metternich un adversario formidable. Seis mariscales: Massena, Mortier, Marmont, Macdonald, Murat y Moncey, y veintiséis generales de división tenían nombres que empezaban con M.

"La primera gran batalla librada por Napoleón fué la de Montenotte, y la última la de Mont-Saint-Jean. La primera capital enemiga en la cual entró, fué Milán, y la última, Moscú.

"Su primer chambelán fué Montesquieu, su última casa fué la Malmaison. Malet y Marmont conspiraron contra él. En Santa-Helena tuvo por compañero a Montholon, y por sirviente a Marchand."

•

VEGETAL PARA VARIOS USOS

Se sabe que el bambú es una planta de la familia de las gramíneas, de una especie robusta, sobre todo en la India, de donde es originaria, y bajo cuyo clima desarrolla un tipo gigantesco, pues sus tallos llegan a medir veinte y veinticinco metros de altura. Se sabe también que sus cañas sirven para construir casas, fabricar muebles, vasijas, instrumentos y muchos otros objetos. Que su corteza proporciona fibras tan flexibles y tan resistentes como las mejores cuerdas de cáñamo. Pero tal vez se ignora que los indígenas comen sus tiernos brotes como nosotros comemos las puntas de los espárragos.

Aseguran los especialistas que una infusión hecha con las hojas secas del bambú es una maravillosa tisana que cura la tos y las afecciones de la garganta.

Para terminar, diremos que sus raíces, mezcladas con hojas de tabaco y raspaduras de nuez de betel, hacen una especie de ungüento infalible para curar llagas y heridas.

•

MONUMENTOS GRIEGOS

Uno de los espectáculos artísticos más maravillosos que se realizaron antes de la gran guerra fué la tragedia de *Agamenón*, de Esquilo, representada en el milenario monumento del teatro griego de Siracusa (Sicilia), con asistencia de 40.000 espectadores.

La notable reconstitución de la gloriosa obra helénica fué todo un éxito, por la magnificencia del marco natural. Se ha calculado que la construcción de este teatro data del año 478, a. de J. C., durante el reinado de Hierón I, conservándose muy bien el *podium* y los *vomitorios*.

En una colina próxima a la Acrópolis de Atenas eleva todavía su elegante diseño el mejor conservado de los templos griegos; el llamado *Teseión*, iglesia de San Jorge en los tiempos cristianos, y que según la tradición encerraba los huesos del héroe Teseo, traídos por Cimón de la isla de Scyros. Edificado en el año 465, antes de J. C., túvosele primero por un templo de Heifastos, pero después se tuvo la certeza de que fué consagrado a Apolo Patroas, pues la figura principal de su friso es la de dicha divinidad helénica aniquilando a los cíclopes. Rodean el templo dieciocho columnas del más puro estilo dórico, hechas de riquísimo mármol, las que se hallan en perfecto estado de conservación.

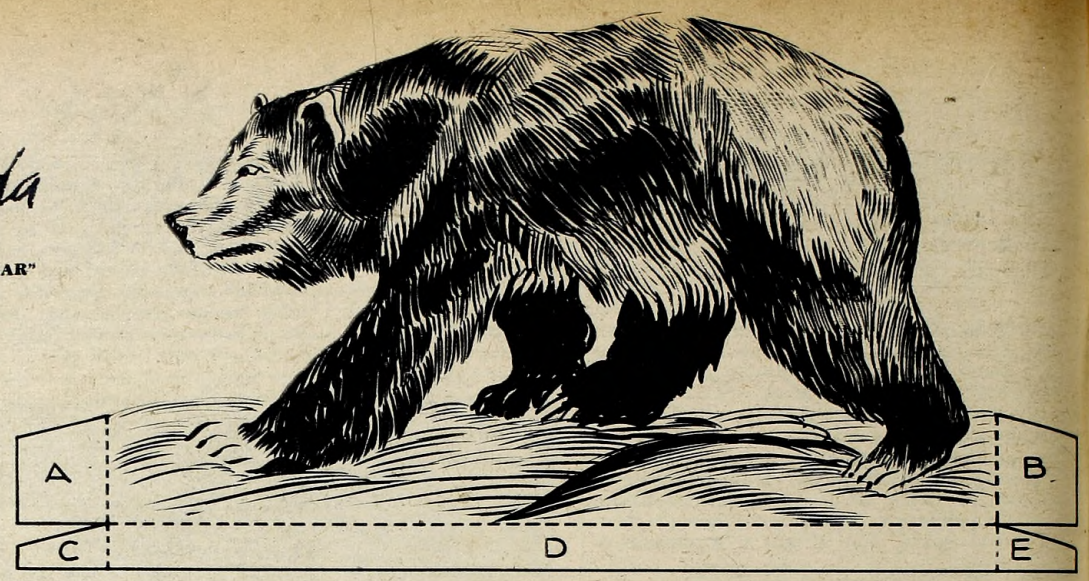


Para la gente menuda

DIBUJOS EXCLUSIVOS DE "EL HOGAR"

FIGURA PARA ARMAR

Les ofrecemos aquí la figura de un corpulento oso para que ustedes la armen de tal manera que pueda quedar parado. La operación es simple. Doblen primero hacia adentro las aletas A y B por la línea de puntos. Luego, siempre por la línea punteada, doblen hacia atrás la aleta D de tal manera que forme un plano horizontal. Luego doblen hacia arriba las C y E y las pegan sobre A y B. Y ya podrán parar con facilidad la lámina. Eso sí, antes de comenzar la labor hay que pegar el grabado sobre cartulina.



¿QUE SE OCULTA AQUI?

Disimuladas entre este conjunto de líneas están la cabeza de un hombre y la silueta de un perro. Para hacerlas visibles basta borrar con un lápiz común las líneas que están de más. Para facilitarles la labor reproducimos al pie de la página la figura del perro.



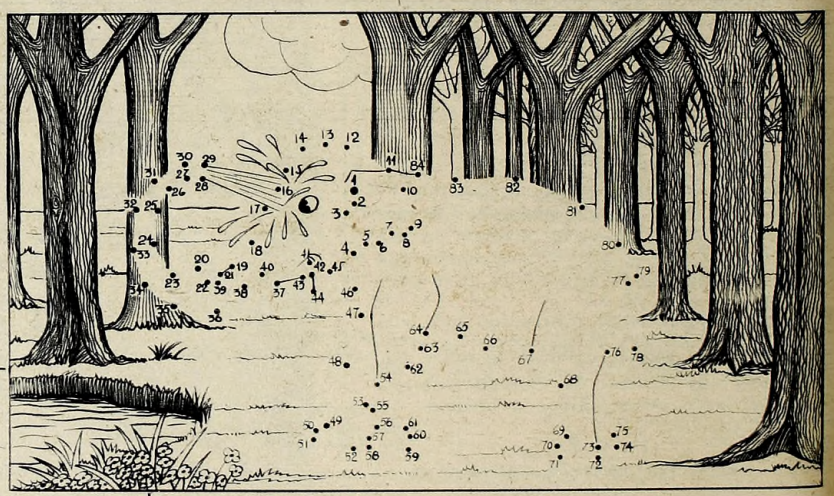
PROBLEMA ARITMETICO

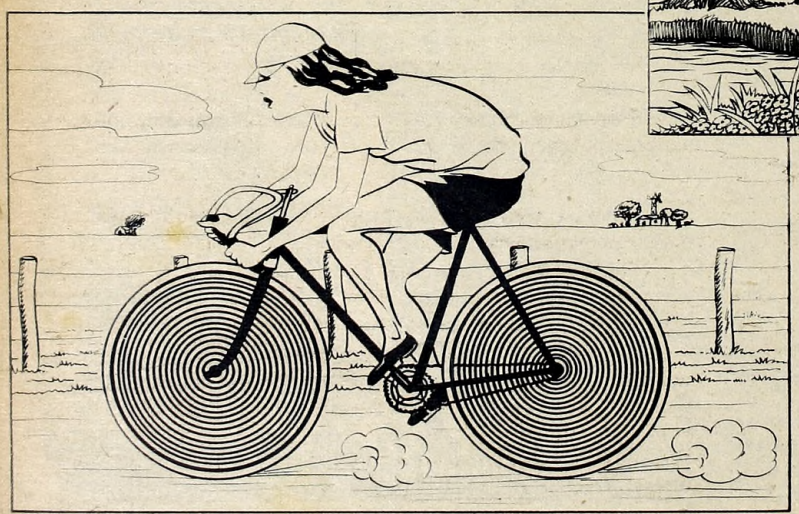
En cada cuadrado en blanco hay que colocar un número comprendido entre el 1 y el 20 inclusive, sin repetirlos, de tal manera que sumadas horizontal y verticalmente cada columna dé el resultado que se indica. Por si no pudieran resolverlo, insertamos la solución en esta misma página.

					10
					26
					42
					58
					74
44	43	42	41	40	

¿QUE ANIMALITO ES ESTE?

Fácil es saberlo. Basta trazar una línea que partiendo del punto 1, pase por el 2, luego por el 3, y así sucesivamente hasta llegar al 84.





ILUSION OPTICA

¿Quieren ustedes tener la sensación de ver en movimiento las ruedas de la bicicleta? Imprímanle a la página un ligero movimiento de rotación y miren atentamente las ruedas.

	1	2	3	4	10
5		6	7	8	26
9	10		11	12	42
13	14	15		16	58
17	18	19	20		74
44	43	42	41	40	



SOLUCIONES

He aquí, amiguitos, en primer término la solución del problema matemático. Era fácil, ¿verdad? Abajo está la silueta del perro que les sirve de guía para borrar las líneas sobrantes.

Difícil de adivinar

Cuento de SARA TURKEL



ESTO empieza así:

"Ya son muchas las noches que no viene el sueño; contemplo el cielo, no sé qué busco en la luna, y así me sorprende el alba, mirando cómo se apagan las estrellas una por una.

"Fué ayer noche. Era inútil, no podía dormirme. Después de dar vueltas y más vueltas en el lecho, me hundí en la almohada, húmeda de tanto llorar, para seguir llorando quedo... De pronto, imagino su hombro, y sobre él recliné mi cabeza... Luego, ovillándome, me deslicé y encontré refugio contra su amplio pecho... Se enjugaron mis lágrimas y me adormecí soñando.

"En realidad, no sé cómo ni cuándo fué; pero... se alegró mi tristeza, y mi soledad se pobló. Quisiera contarlo a todos los vientos... ¡Me besó!

"¡Ah, no! Ahora no vale. ¿Y me preguntas por qué?... Ayer, ni siquiera me miraste. Sí, fué ayer... No me mires con cara de sorpresa... Ayer me trasladé a tu cuarto de estudio con un libro y mi costura; pero tú ni cuenta te diste de que yo estaba allí.

"Me acurruqué en un rincón, esperando me dijeras algo... Seguiste leyendo: estudiabas. Y por espacio de una hora, o tal vez más, te seguí acompañando. Quise acercarme a ti y tomar tu cabeza entre mis manos y besar tus ojos enrojecidos de tanto leer. Cerraste el libro... y nuevamente me quedé sola con mis pensamientos, mis lindos sueños... Y allí, sobre mi falda, aguardando, mi libro sin leer, y mi costura que traje por si acaso, sin hacer.

"Pero no mires así; nada grave me sucede...

"Es que en estos viajes míos sin llegada, siempre me acompañas tú.

"Ya ves cómo la imaginación acorta las distancias. Ayer estuve a tu lado; pero tú ni cuenta te diste.

"Bueno..., y ahora, bésame... Así le diré mañana.

"Y hoy, ¿acaso adivinaste el motivo real de mi llamado?

"Un deseo pueril; tomar un vehículo cualquiera y viajar a tu lado en silencio. Nada más que eso.

"Pero, claro, fué difícil de adivinar; ¡dije tantas cosas!...

"Reír, disimular, y sonreír siempre. ¿Por qué? Si tengo tantas ganas de llorar... y de gritar también.

"Nadie adivina cuánto sufro. Hay mucha indiferencia para confiar mi dolor.

"El recuerdo es continuo y lloro. Un sedimento agridulce invade mi alma, y en tanto, mezclo mi risa con lágrimas que nadie ve.

"Dicen que el tiempo es bálsamo de toda herida; pues yo no quiero que cure la mía."

—Bueno... Basta ya de tragedias — protestó Luisa. — Comencemos ahora por el final.

—Página 150... Tampoco hay fecha... Y aquí viene algo sabroso... Tal vez lo mejor.

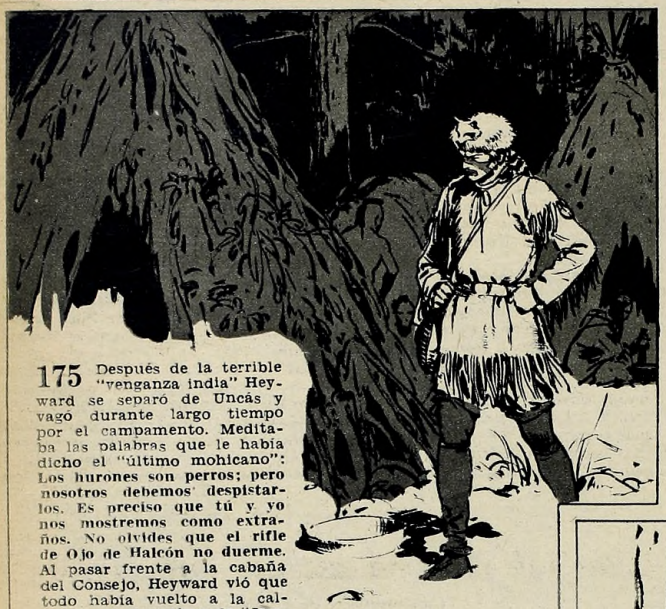
—¡Pues rápido a leerlo! — dijeron todos a la vez.

Y sucedió lo inesperado: Juanita, la menor, que hasta ese momento se hallaba como ausente, con una expresión indefinida en su dulce rostro, se levantó de pronto de la butaca, como movida por un resorte, y toda trémula, rabiosamente, arrebató de las manos de la lectora el cuadernillo de tapas duras. Y se alejó casi llorando...

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS" — La inmortal producción de FENIMORE COOPER

"ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



175 Después de la terrible "venganza india" Heyward se separó de Uncás y vagó durante largo tiempo por el campamento. Meditaba las palabras que le había dicho el "último mohicano": **Los hurones son perros; pero nosotros debemos despistarlos. Es preciso que tú y yo nos mostremos como extraños. No olvides que el rifle de Ojo de Halcón no duerme.** Al pasar frente a la cabaña del Consejo, Heyward vió que todo había vuelto a la calma y que el cadáver de "Junco Doblado" ya no se encontraba allí...





176-177 Al entrar en la cabaña Heyward se encontró con uno de los ancianos jefes de la tribu, que lo invitó a sentarse junto al fuego. Ya hemos dicho que Heyward se había presentado en calidad de médico enviado por el jefe de las tropas francesas para curar a los indios enfermos. El anciano habló entonces y le dijo: **—Puesto que eres un gran médico, enviado por nuestro padre del Canadá, debes saber que un mal espíritu habita en el cuerpo de la mujer de uno de nuestros jóvenes. ¿Se animaría a arrojarlo el hábil extranjero?... —Lo intentaré** — dijo Heyward. — **Pero nada prometo...** — Ya iba a levantarse el anciano para acompañar a Heyward hasta la cabaña de la enferma, cuando de pronto en la puerta del recinto apareció la alta figura de un piel roja.



178 Con paso pausado, el recién venido — que regresaba de una cacería — fué a sentarse al lado de Heyward. Este se estremeció. ¡El hombre que acababa de entrar era nada menos que "Zorro Sutil"! **— Que "Junco Doblado" vaya a ayudar a los jóvenes que traen la caza que hemos cobrado.** — dijo "Zorro Sutil", sin saber que el nombrado había muerto. Entonces, un viejo indio se levantó y exclamó: — **¡Es mentira! ¡Ese que has nombrado ya no existe! Tenía corazón cobarde y sangre blanca. ¡Yo ya no tengo hijo!...** — En efecto, aquel viejo era el desdichado padre del indio ajusticiado...



179 Después de esta escena, y una vez retirado el anciano, uno de los presentes informó a "Zorro Sutil": **—Los "delaware" han andado rondando nuestro campamento. Pero uno de ellos ha caído en nuestro poder... —¿Los "delaware" de los lagos?...** — exclamó "Zorro Sutil". **—No** — dijo su informante. **—¡Los "delaware" que usan polleras y huyen en canoa sobre su propio río!...** — Al escuchar aquel insulto, el "último mohicano" se mordió los labios...

En el próximo número: "UN FALLO INAPELABLE"

Resumen de Nuestra Historieta

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de América, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo y anunciando que un gran ejército francés se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiarlos hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con un maestro de música que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino, y a pocas leguas de allí se encuentran reunidos un explorador y cazador, a quien llaman "Ojo de Halcón", y dos indios. Uno de éstos es el joven Uncás, por otro nombre "Ciervo Agil", último varón de la tribu de los mohicanos, y el otro es su padre, llamado "La Gran Serpiente". Los tres hombres escuchan un trote lejano y se aprestan a hacer frente a los que llegan. Estos son el oficial Heyward, Cora y Alicia, acompañados de su guía, que dice haber perdido el camino y se fuga en forma inesperada. Comprendiendo que están rodeados de enemigos, "Ojo de Halcón" los guía a través de la selva hasta un refugio seguro, que es una caverna en la montaña, donde tratan de pasar la noche. Al amanecer son atacados por los indios, y el viejo maestro de música es herido levemente durante un tiroteo. Las municiones se les terminan a los sitiados, y "Ojo de Halcón" confiesa que ya no les queda ninguna esperanza de salvación. Entonces resuelven separarse. El "scout", la "Gran Serpiente" y Uncás se tiran al río tratando de llegar hasta el fuerte de los ingleses para conseguir socorros. Cora, Alicia, Heyward y David, el cantor, permanecen ocultos en la caverna.

Después de numerosas peripecias se encuentran por fin a la vista del fuerte inglés que constituye la meta de su viaje. Cora y Alicia se reúnen con Munro, su padre; y "Ojo de Halcón" es enviado al fuerte Edward para conseguir refuerzos, filtrándose por entre las filas enemigas.

Pero después de una inútil resistencia, el fuerte debe ser rendido a los franceses.

La retirada de las fuerzas termina en una terrible masacre, cuando los indios atacan a la columna de civiles que siguen al vencido ejército desprovisto de municiones. Cora y Alicia, acompañadas de Gamut, se ven mezcladas en la espantosa matanza. En medio del tumulto, aparece "Zorro Sutil", el guía traidor, y tomando a Alicia en brazos, echa a correr, seguro de que de este modo Cora ha de seguirle. Así sucede.

Por su parte, Munro, Heyward, "Ojo de Halcón" y los mohicanos descubren las huellas del raptor cuando ya comienza a caer la noche, y resuelven esperar la aurora para rescatar a las cautivas...

Durante la noche alguien dispara contra "La Gran Serpiente", sin dar en el blanco. Uncás se lanza en su persecución y regresa con la cabellera del enemigo; "Ojo de Halcón" reconoce en ese despojo la cabellera de un indio oneida.

Sabiendo que los "oneidas" no dejarán de tratar de vengar a su compañero muerto, los perseguidores de "Zorro Sutil" siguen su expedición a través de las aguas del lago Horicán. Pero después de haber dejado atrás a los "oneidas", descubren la proximidad de otra tribu enemiga: la de los "mingos".

Gracias a una serie de precauciones consiguen despistar a estos últimos, y después de un breve viaje por el lago nuestros amigos vuelven a encontrar las huellas del raptor de Cora y Alicia.

Al llegar a cierto punto de la selva, Heyward y "Ojo de Halcón" descubren un extraño salvaje y se ponen a observarlo, esperando un momento propicio para caer sobre él.

Pero sucede que el pretendido salvaje no es otro que Gamut, que ataviado como los indios vive entre ellos. Por éste se enteran de que Cora y Alicia están cautivas en dos tribus diferentes, y que su raptor, "Zorro Sutil", ha partido en una expedición de caza. Al saber eso, Heyward resuelve acompañar a Gamut y penetrar en el campamento indio para ponerse en contacto con las prisioneras y planear su liberación. Cuando Heyward y Gamut llegan al campamento de los "hurones" coinciden con la llegada de un grupo de salvajes que traen dos cautivos.

De los dos prisioneros, uno resulta ser Uncás, el cual es llevado a presencia del jefe de los "hurones".

Pero antes de fallar el caso de Uncás, los jefes juzgan la conducta de uno de sus jóvenes guerreros acusado de cobardía; y el infeliz reo es muerto allí mismo ante todos los presentes.

UNA PEQUEÑA FARSA

(Continuación de la pág. 17)

por un telegrama que apareció en los diarios, que usted estaba en Francia, herido, se alejó del mundo, yendo a refugiarse, como usted dijo, en los claustros de un convento.

Mórtola, en su deseo de comprender, había puesto en tensión todas las facultades de su alma; pero de todo ello apenas logró comprender vagamente una sola cosa: que había sido amado por aquella mujer por quien tanto había sufrido. Su rostro se contrajo dolorosamente. Entonces la hermana le arregló los brazos entre las sábanas, y disponiéndose a alejarse, le dijo:

— Basta ya. Necesita reposo. Y prométame que mañana olvidará todo esto, para siempre...

Pero el enfermo no oía ya nada. Algo se le había roto en el pecho. Sintió que el aliento que lo había sostenido hasta ahora lo abandonaba. Miró con ansiedad a la hermana, cuyos ojos grises, ligeramente verdes, le parecieron brillantes, y automáticamente balbuceó aquel nombre que tantas veces había pronunciado en lo más hondo de su corazón:

— Perdóneme, Beba...

La hermana volvió hacia él. En sus labios apareció aquel gesto amargo, como el de todas las mujeres cuando están a punto de sollozar, y que él tanto había amado. Le puso los dedos sobre los labios, como para sellárselos ante ese nombre que había desaparecido para el mundo, pero poseída de un irrefrenable sentimiento maternal, tal vez para ayudarlo a soportar su soledad y sus sufrimientos de esa noche, le dijo:

— Buenas noches, Mancho... — Y se fué.

"Mancho... Mancho...", repitió mentalmente Mórtola. Ella conocía su nombre familiar, aquel con que lo llamaban sus seres queridos desde su niñez... ¿Cómo lo había averiguado? Mancho... Mancho.. Y con la ilusión de que ella lo había repetido también millares de veces, que en un último resplandor de su corazón le pareció deliciosa, se quedó dormido, dormido para siempre...

• • •

Cuál fué el arma secreta que derrotó...

(Continuación de la pág. 4)

no la de seguir a las amazonas allá donde fueran, procurando eludir siempre la lucha, y hasta rehusándose a responder a las provocaciones. Se trataba, en suma, de un ejército que en caso de ser atacado debía retirarse. Y como es clásico que para que haya pelea hacen falta dos contendientes, la campaña se caracterizó por su ausencia de acciones importantes.

Los generales proponen y las divinidades disponen. Al dios Eros le gustó el arma secreta de los escitas. Estad atentos para ver cómo se las arregló con el fin de que esa arma inusitada surtiera efecto.

Un día un soldado escita, aburrido hasta la coronilla de aquel guerrear pacífico, se acercó extremando las precauciones a una rezagada del campamento de las amazonas, sin que la joven se asustara o huyera, según era corriente, pues no admitían tratos con los hombres, como no fueran los de la lid. Ambos adversarios se quedaron mirando frente a frente, y aunque ninguno de los dos conocía el idioma del otro, no tardaron en entenderse por medio de gestos y miradas, lenguaje universal que torna absolutamente inútiles el esperanto y sus similares.

Las señas fueron lo suficientemente elocuentes para hacer comprender a la amazona que el joven deseaba que regresara al mismo sitio al día siguiente con una compañera, y que él, a su vez, acudiría con un camarada.

Y esta conversación silenciosa ganó rápidamente adeptos entre la juventud militar de ambos ejércitos. Dejó de imperar en los campos de batalla el sangriento Marte. Y éste fué substituído por el alegre Cupido, que no se cansaba de hacer estragos flechando corazones a su gusto.

Amazonas y escitas terminaron por unirse con armas y bagajes y por formar un solo ejército. Se realizaron centenares de casamientos, y los escitas resolvieron que las amazonas, ya sus mujeres, continuaran cabalgando, cazando, practicando las artes de la guerra y educando a sus descendientes en la misma forma.

Fué así cómo mediante el arma secreta del amor, desconocida para ellas, desaparecieron de los campos de batalla las temibles amazonas.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

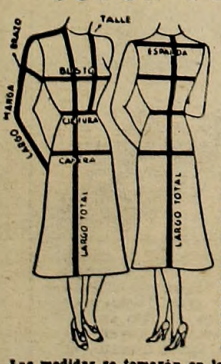
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto....., Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 25)

COCKTAIL DE LETRAS

Construcciones grandiosas

1. Acueducto.
2. Castillo.
3. Coliseo.
4. Catedral.
5. Dique
6. Templo.
7. Fortaleza.
8. Faro.
9. Canal.
10. Pirámide.
11. Teatro.
12. Obelisco.
13. Puente.
14. Muralla
15. Palacio
16. Circo.
17. Mausoleo.
18. Arco.
19. Torre.
20. Mezquita.

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

GENERALES: Bolívar, Belgrano, Balcarce, Bonaparte, Brunswick, etc.

PAISES: Bélgica, Bolivia, Brasil, Bulgaria, Birmania, etc.

CIUDADES: Burdeos, Burgos, Buenos Aires, Barcelona, Bilbao, etc.

PARTES DEL CUERPO HUMANO: Brazo, boca, bíceps, bazo, barba, etc.

PECES O CETACEOS: Besugo, ballena, bagre, bacalao, barbo, etc.

FUGA DE CONSONANTES

1. Más vale un toma que dos te daré.
2. Poco a poco hila la vieja el copo.
3. A mal tiempo buena cara.
4. El pez por la boca muere.
5. En el país de los ciegos el tuerto es rey.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Ric et Rae (Capital), *Cuiditísimus* (Capital) y *Cocoliche* (Mendoza).

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
N° 049217

NI al gitano más gitano de toda la gitanería, y ya es decir, se le ocurrió jamás hacer a la vista del público el cambio de caballos que realizó don Rodrigo Soriano desde las columnas de *Crítica* del 25 de abril. Las circunstancias que hacen único este trueque no terminan en el hecho de que se haya efectuado a la vista de todos los lectores, sino que empieza en ella, porque ni al chalán más avezado se le había ocurrido aún reemplazar a un caballo de carne y hueso — aunque con más hueso que carne — por otro de madera. Y conste que no se trata de un matungo cualquiera del hipódromo de La Plata, acostumbrados ya a estas metempsicosis, sino del caballo más famoso de todos los tiempos. Veréis a quién se refiere:

> *Para Don Quijote era el colmo de la locomoción aquel su Clavileño, montón de huesos embutidos en una piel de costurones,* y para su edecán (como aquí, en Chile, se dice) Don Sancho de la Panza fué su asno aquel orgullo locomotivo que le llevó a gobernar Barataria.



Acaso para despachar mejor su adulterada mercadería, comienza el señor Soriano haciéndole el artículo a Sancho de *la* Panza. El artículo y la preposición, porque no basta darle el "la" para que no desentone con su señor, a quien esperamos no le haya hurtado esos adminículos gramaticales junto con el don, para dejarlo reducido a Quijote Mancha.

Pero ya habréis advertido que no va por ahí la gravedad del asunto, sino por el hecho de haber cambiado al sin par Rocinante, que aunque era un rocín que "tenía más cuartos que un real, y más tachas que el caballo de Gonela que *tantum pellis et ossa fuit*, le pareció que ni el Bucéfalo de Alejandro, ni Babieca el del Cid se le igualaban", por el no menos ilustre Clavileño, augusto padre de quien descienden en línea recta todos los actuales caballos de calesitas del mundo.

Claro que para Don Quijote fué Clavileño el colmo de la locomoción, como que en sus durísimos lomos cruzó los ciclos hasta la región del fuego, aunque para el Duque y otros incrédulos de igual calaña hiciera su viaje en y al cohete, ya que de ellos estaba relleno el cuerpo del volador Clavileño. ¿Por dónde la estúpida sensatez del Duque pudo sospechar que Don Quijote, en su cabalgadura con motor a explosión, y justamente con

★

el principio del cohete, estaba adelantándose en unos siglos a los proyectos de la aún futura navegación interplanetaria? Una vez más la locura estaba más cerca de la verdad que la cordura.

No sucede lo mismo con la erudición cervantina del señor Soriano, que nos trueca un rocín que pudo no ser más que huesos y pellejos, por otro que no tenía ni lo uno ni lo otro, sino, como su nombre lo indica, clavos y leños.

●

SIGUEN las indirectas delicadas. Esta vez es *La Prensa* del 6 de mayo. Bajo el título común de

OTROS ACCIDENTES DE TRANSITO

nos enteran que el día anterior chocaron un ómnibus y un camión en Azopardo y Humberto I, que en Belgrano y Liniers otros dos camiones se sintieron igualmente atraídos por idéntico impulso irresistible, y de inmediato, tras esas noticias preparatorias, nos dicen de sopetón:



> — El sábado se realizará, en la basílica de San José de Flores, el casamiento de la señorita..., etc., etc.

¡Y lo peor es que después de nada sirve que la víctima vaya a quejarse a la Dirección de Tránsito alegando que su accidente se debió a quedar deslumbrado por las señales con los faros!

●

OTRO que ya está maduro para un accidente de tránsito por el estilo, es el ilustre colaborador de *Crónica* de Bernal, del 28 de marzo, don Ramón Pérez de... No, no es el que imagináis, sino otro mucho mejor aún: don Ramón Pérez de San Julián, poeta en sus ratos perdidos (irremisiblemente perdidos). Su bocinazo antes del choque se titula "Aquellos ojos", y si viviéramos aún en la época del jinete de Rocinante y Clavileño, es muy probable que saliendo a desfacer entuertos y defender doncellas, le hicieran pagar ojo por faro y faro por foco, pues tras haber comparado con faros en la primer estrofa a aquellos ojos, les dice en otra:



> Y al recordar esas horas
> En que las guitarras moras
> Rompen de noche sus cuerdas,
> Aquellos focos, ¿te acuerdas?
> ¡Si alumbraron gratas horas!

¿Os acordáis vosotras, lectoras bernalenses? Porque por estos pagos jamás hemos visto a guitarras moras ni tordillas rompiendo sus propias cuerdas a la luz de tales focos. Por suerte parece que en Bernal las disposiciones de tránsito están mejor que en la capital y obligan a esos focos a tener color de peligro:

> ¡Qué hermosa luz de tus ojos!
> Matices de fuego, rojos,
> Encerrados en crisoles,
> Que por ser rojos son soles
> Y por ser soles son ojos.

¡Complicadilla la cuestión! No sabemos qué pensarán los oculistas de esos ojos encerrados en crisoles, que por ser rojos son soles... ¿Serán rojos para señalar peligro, o porque la dama de don Ramón será albina? Pero no. No nos anticipemos. Parece que al final resultan azules:

> El astro rey dióles luz,
> Y en un inmenso capuz
> El cielo su manto azul,
> Y sobre nubes de tul
> Dos pupilas y una cruz.

Sí. Una cruz y raya. Y es cuestión de decirle a la dueña de los focos: apaga y vámonos, porque este don Ramón Pérez de etcétera, es "capuz" de cualquier cosa.

●

ENTRE las ocultas razones de por qué "los caballeros las prefieren viudas", figura, a nuestro entender, una de cálculo de probabilidades. El caballero piensa que en la próxima vuelta la suerte le tocará a él y no a ella. Pero puede equivocarse, porque hay viudas capaces de todo para salirse con la suya, como ésta de quien nos dicen en *Los Principios* de Córdoba el 21 de abril:



> *Su viuda, Adela Richelieu, de la familia del cardenal Richelieu, fundó hace tres siglos la Academia Francesa.*

Y conste que es la viuda de un señor que acaba de fallecer. Pero ella fundó hace tres siglos la Academia Francesa para que le tocara también su parte en la inmortalidad de los académicos.

VENGANZA

(Continuación de la pág. 7)

echó a andar delante suyo, como si no hubiera notado el gesto, hasta detenerse en la mesa que el pintor ocupaba. Ya sentados frente a frente, explicó su situación de mujer extranjera y sola, y su afán de conocer el aspecto nocturno de la ciudad que habíala llevado a tan desconcertante situación.

Encantado el pintor de tan halagador encuentro, e impulsado por una extraña audacia, ofreciose para mostrar a la desconocida los tesoros de arte que en su casa guardaba, haciendo clara esta mención del autorretrato adquirido esa misma mañana. Consintió en ello la extranjera, sin hacer objeciones.

Llegado que hubieron a la casa, obscura y solitaria como nunca, dirigió Jaime a la desconocida hacia su confortable despacho, donde en sitio de honor, junto al cortinado de damasco, dejó esa tarde su valiosa compra.

Detúvose la mujer ante el trabajo, silenciosamente, durante largo rato, y de pronto, con gesto brusco, echó hacia atrás el chal con que se cubría, dejando al descubierto su magnífica cabeza. Siempre en silencio, atravesó el gabinete en dirección a Jaime, que la miraba, embelesado, y tomó asiento a su lado.

Como el pintor esperó inútilmente una palabra de su rara huéspeda, decidióse, por fin, a romper el pesado hielo, interrogándola sobre su parecer con respecto al cuadro.

Sin el menor movimiento y siempre con voz clara y monótona, comenzó ella a hablar. Comprendiase, a través de sus palabras, el esfuerzo que el decirlas le requería, como si, ausente de todo, tratara de coordinar sus ideas alrededor de algo que le era al mismo tiempo extraño y hostil. Aguzada la curiosidad de Jaime, trató éste de pasar de un tema a otro, a fin de encontrar un lugar común con la bella extranjera.

De pronto la mujer se incorporó, sonriendo, y con voz esta vez de cálidos y raros matices, dijo:

— No esperaba usted, sin duda, mi visita; sin embargo, nada hay de extraño en todo esto para mí.

Asombrado el pintor por tan brusco cambio, trató de incorporarse, mas la mano de la desconocida, con una fuerza inconcebible, reteníalo inmóvil en su butaca, y un intenso frío iba invadiendo poco a poco su cuerpo.

La extranjera, entretanto, sonreía sin apartar de él sus negros y ardientes ojos. Por último dijo:

— Hubo una mujer hace ya muchos años que amó ciegamente a un pintor. Por él dejó su patria y su vida, y siguióle a extraño país. Mucho se quisieron, por espacio de días y días, mas el hombre, que ya envejecía, enloquecido por vicios y celos pasaba su vida, hasta que un día, animado por falsas visiones, la mató.

Terminado el breve relato, lentamente, como si ejecutara un rito, inclinó la mujer su cuerpo hasta tocar con los suyos los labios del pintor, y éste, atraído por ella, alzóse súbitamente del sillón e intentó rodear con sus brazos el talle de la extranjera. Mas sus brazos cerráronse en el vacío, y, aterrado, echó a correr en dirección a la puerta. Pero no pudo abrirla. Dióse vuelta para tomar la llave que había dejado sobre una mesa, pero ante sí vió a la extranjera, la que avanzaba hacia él, sueltos sus cabellos y desorbitados sus ojos; angustiado, comenzó a retroceder hasta tropezar con la pared, donde permaneció mudo e inmóvil. Y cuando ya el cuerpo de la mujer rozaba el suyo, lanzó un grito y se desplomó.

AL día siguiente, por la mañana, intentó el criado abrir la puerta del despacho de Jaime Moral y Cuenca, como a diario lo hacía, pero fuéle imposible, comprobando, con gran asombro, que estaba cerrada por dentro con doble vuelta de llave. Avisados por él, acudieron muy pronto a la casa, Lolita Ruiz y Jorge Fuentes.

Forzada la cerradura, apareció ante los ojos de ambos un espectáculo horrible. Jaime Moral y Cuenca, con las ropas en desorden y los ojos excesivamente abiertos, yacía, sin vida, en el suelo.

A sus pies — destrozado el rico marco — estaba el autorretrato de su abuelo. La tela, armada sobre el salido bastidor, había quedado cara al suelo. Sobre el revés de la misma veíase una pintura, oculta quién sabe cuántos años a la luz, por raro capricho de su autor, y que revelábase ahora en tan trágica circunstancia. Acercóse Jorge Fuentes para verla mejor, comprobando que se trataba de una cabeza de mujer de rara belleza, ojos y cabellos renegridos y boca de extraña y helada sonrisa. Estaba tocada con un chal de tela metálica. Abajo, a la izquierda del trabajo, se leía esta inscripción: "Ana Salomé, muerta a mis manos el 18 de abril de 1892", y la firma del autor del autorretrato, Alvaro de Moral y Cuenca.

LOS diarios comentaron largamente el hecho. El joven pintor desaparecía repentinamente, por extraña coincidencia, en iguales circunstancias que su padre y su abuelo, víctima, como ellos, de una dolencia al corazón que había hecho crisis en un síncope la noche del 18 de abril. Con él extinguíase el último de los Moral y Cuenca, que por espacio de tres generaciones lograron destacarse como pintores de fama.

La página del buen humor

Por MARIO



RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 278

(Continuación de la pág. 53)

Cuatro sin triunfos. Esta no es una declaración convencional, pero da a Norte una idea de la fuerza en cartas altas de la mano Sud. El paso siguiente depende de Norte.

Sud no debe redeclarar sus diamantes, porque es evidente que Norte debe tener muy pocas cartas de este palo.

Dolores de estómago después de comer

combátalos tomando la

Magnesia BISURADA

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de $2 m/n. el frasco.



LA CRONICA DEL BAILE

Por

VICTORIA JOUBERT

PERSONAJES QUE HABLAN:

***Juan y Lalo*; ninguno de los dos ha cumplido veinte años aún, a causa de lo cual creen que el mundo gira alrededor de ellos e ignoran que ellos giran alrededor de su corazón.**

PERSONAJE QUE ACTUA:

***Margarita*, menor que los anteriores, sólo sabe que a su edad hay que ignorar todo, y consigue aparentarlo.**

●

Juan. — ¿Qué harás con la carta?

Lalo. — Resuelve.

Juan. — ¿Leerla?

Lalo. — Es una falta de caballerosidad. No debo leerla.

Juan. — Si lo habías ya decidido, ¿para qué consultarme?

Lalo. — Porque quiero, ansío leerla.

Juan. — El problema te pertenece íntegramente.

Lalo. — La carta no.

Juan. — Desde luego... ¡Está dirigida a tu hermana Clotilde!... Para saber un hecho consignado en el sobre no era preciso pedirme opinión..., basta mirarlo.

Lalo. — Pero sí la necesité como conocedor de la letra de Margarita. ¡No te pongas colorado ni te enojes!... Soy incapaz de hacer ironías sobre cuestiones tan graves... Tan sólo recuerdo que juntos le pedimos copias de su último verso.

Juan. — Y nos dió una a cada uno. Ni en eso muestra preferencia hacia... nadie.

Lalo. — De ahí que haya tenido la idea de abrir esta carta. Margarita es tímida, y nunca manifiesta sus emociones ante nosotros; pero acaso sea distinta con las amigas. Mi hermana Clotilde es la compañera predilecta de Margarita... Anoche no pudo ir al baile, y Margarita le ofreció mandarle una crónica detallada esta mañana... ¡Acá está, en esta carta, cuya llegada aceché desde el amanecer, sin acostarme al volver del baile, insomne, angustiado, desvelado por la nerviosidad de la espera, por la inminencia de la revelación que contenga la carta y por el aspecto moral del asunto!

Juan. — Hubieras empezado por no planteártelo, sabiendo que una persona decente no averigua secretos ajenos.

Lalo. — Lo sé..., lo sé..., aunque se trate de confidencias inocentes, Margarita las hace a Clotilde, no a nosotros..., ¡pero se trata de un caso tan especial!... ¿Cómo haces tú para conservar la serenidad?

Juan. — Repitiéndome que perderla es inelegante.

Lalo. — Te envidio, sobre todo sabiendo que sufrimos igual. No niegues que también amas a Margarita.

Juan. — Lo confesé tácitamente ayer, cuando me propusiste definir nuestra situación sin aclarar sobre qué punto... Puedes creerme si te digo que hice lo posible por lograrlo. En el baile estuve junto a Margarita tanto tiempo como me fué posible. Le hablé de amor...

Lalo. — ¿Una declaración en forma?

Juan. — No. ¡Margarita no comprendía!

Lalo. — ¿Pero llegaste a decirle algo concreto?

Juan. — Poemas propios y de otros autores románticos.

Lalo. — ¡Claro! ¡Lo mismísimo hice yo! Tu cara me hizo comprender que tampoco tú habías adelantado gran cosa.

Juan. — De cualquier manera, ya es algo que actuemos con lealtad en este conflicto que nos convierte en rivales.

Lalo. — Seríamos indignos de Margarita procediendo con bajeza, siquiera sea en nombre de la adoración que inspira.

Juan. — De acuerdo, pero pareces no tomar en cuenta tus propósitos cuando admites la probabilidad de violar la correspondencia.

Lalo. — ¡Se trata de una ocasión extraordinaria! ¿A quién sino a Clotilde le contará Margarita sus verdaderas impresiones? ¡Y éstas, necesariamente, las ha determinado uno de nosotros: tú o yo! ¿Comprendes? El dilema es atroz; o el delito de enterarnos del contenido de una carta que pertenece a Clotilde, o la incertidumbre sobre nuestro destino sentimental.

Juan. — Durante el baile, por unos momentos tuve la esperanza de interesar a Margarita... ¡Me propuso escuchar la música desde el jardín!... Salimos de la sala tomados del brazo... ¡Oh, cómo te cuento estos detalles a ti!

Lalo. — No siento celos, continúa.

Juan. — Nos alejamos despacito, y al terminar la pieza parecía que algunas notas quedaban vibrando en las hojas de los árboles; con miedo esperé que Margarita propusiera volver a la fiesta; pero nada ocurrió.

Lalo. — Ya era bastante estar junto a ella en un ambiente poético.

Juan. — Pensé igual.

Lalo. — ¿Y qué hizo Margarita?

Juan. — Ocupó un banco y me miró con aire interrogante, tal vez adivinando que yo me preguntaba si debía imitarla; viendo mi indecisión, arrancó unas flores de las plantas cercanas y tuve que ayudarla a formar un ramito, para lo cual me senté a su lado.

Lalo. — Si Margarita no fuera una criatura de pureza excepcional, supondría que preparaba la escena facilitando tu declaración.

Juan. — No es posible imaginarse a Margarita en esas maniobras.

Lalo. — ¡Desde luego!

Juan. — Mientras ella descansaba, la entretuve recitando, y luego regresamos. Perdí una hermosa ocasión de expresarle lo que siento; pero tengo el orgullo de no haber cedido al tentador pensamiento de aprovechar las circunstancias declarándome a una niña que sólo procuraba aspirar el perfume de la noche.

Lalo. — A mí me retuvo un rato en la desierta terraza, también necesitando aislarme unos minutos del ruido y de las luces; al verla pálida, nerviosa, débil, comprendí que era inoportuno inquietar más su ánimo con frases de pasión. Sin embargo, acaso Margarita haya intuído algo...; las mujeres son perspicaces...; probablemente le refiera a Clotilde la nobleza de nuestro comportamiento y deje traslucir al mismo tiempo cierta inclinación por ti o por mí.

Juan. — Queda un recurso: entregar su carta a Clotilde, rogándole que nos la muestre. Una infidencia es pecado menor...

(Los jovencitos llevan la carta de Margarita a la dueña, y logran convencerla en el sentido indicado por Juan. Clotilde accede y lee en voz alta la crónica del baile: "...¡un desastre, repito; a pesar de mis esfuerzos por resultar atractiva, no le gusto a la gente. No inspiré a mis compañeros de baile ni una galantería. Es la última vez que me expongo a un fracaso de esta naturaleza. Ahora salgo de viaje, resuelta a vivir en el campo...")



Elizabeth Arden *hace una cordial invitación a Ud. Señora, a venir a conocer las nuevas instalaciones de su Salón.*

Los más pequeños detalles se han tenido en cuenta para que pueda considerarlo como un remanso en el torbellino de la gran ciudad. Un remanso en que la elegancia, la suavidad de tonos, las luces, otorgan sedancia y reposo. Y al tiempo que goce delicadamente de ello, podrá Ud. recibir un tratamiento de belleza Arden, que la devuelva a sus actividades sociales con su espiritu renovado y el cutis fresco y radiante.

HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza -- Primer Piso
Gabinete Arden de Consultas -- Planta Baja

Josefina Vivot Cabral

presenta:

MODELOS DE LA COLECCION DE SARA SCHOO DE SERE

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR".

LA colección de Sara Schoo de Seré revela a una dama elegante que gusta la originalidad en su más discreta y fina interpretación. Toilettes juveniles con particular sello de personalidad dan a su silueta fina y esbelta el atractivo de un chic natural. "El Hogar" se complace de ofrecer a sus lectoras tan variado exponente de buen gusto en los modelos que aparecen en estas páginas.



● Traje de noche en grueso gros negro con paillettes de azabache. Plaqueta de brillantes en la cintura.

MODELOS DE LA COLECCION



● Conjunto en fina lana marino. El saquito con un vivo encarnado alrededor. La blusa de piqué blanco prendida con una rosa de oro.



● Vestido de tarde, en crêpe mousse azul marino. Cuello y bolsillo en delicada broderie rosa pálido. Gorro azul con plumas celeste y rosa. Botones de perlas y strass.



● Conjunto en crêpe azul marino. Solapas y puños en reps blanco con bordados en oro, rojo y negro.



● Saquito entallado de zorro platinado de línea muy moderna. Sombrero de terciopelo negro y plumas blancas.

DE SARA SCHOO DE SERE



● Tailleur de lana azul con dos zorros plateados sujetos con lazos de terciopelo negro en el pecho y en el talle. Sombrero color rubí con velo negro. Blusa rubí.



● Vestido de crêpe mate negro con motivos de encaje plissé. Un delantal también plissé en la falda. Abrigo de visón.



● Dos camelias blancas en paillettes se destacan sobre el fondo negro mate del jersey del vestido de comida.

Creaciones porteñas de "El Hogar"



Para talles desde el 42 al 54

2185 Blusa en crêpe mousse de albene; una incrustación de la misma tela, en el busto, sostiene los frunces; cuello redondo terminado en corbata con un moño.

Precio del molde: $ 1.50



Para talles desde el 42 al 54

2190 Arriba, a la derecha, un lindo modelo en marrocain con cuello sastre; un recorte baja hasta las caderas y lleva originales bolsillos aplicados chatos.

Precio del molde: $ 1.50







Para talles desde el 42 al 54

2186 Práctico modelo con cuello sastre. Dos alforzones cosidos con pespuntes adornan el frente.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 42 al 54

2187 Este modelo lleva en los hombros dos piezas que forman canesú; y la blusa llega hasta las caderas. Cierra el cuello un bonito y original broche de fantasía.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 42 al 54

2189 El modelo de la izquierda puede hacerse en dos tonos. Una pieza que parte de los hombros forma coselete alrededor del talle.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 42 al 54

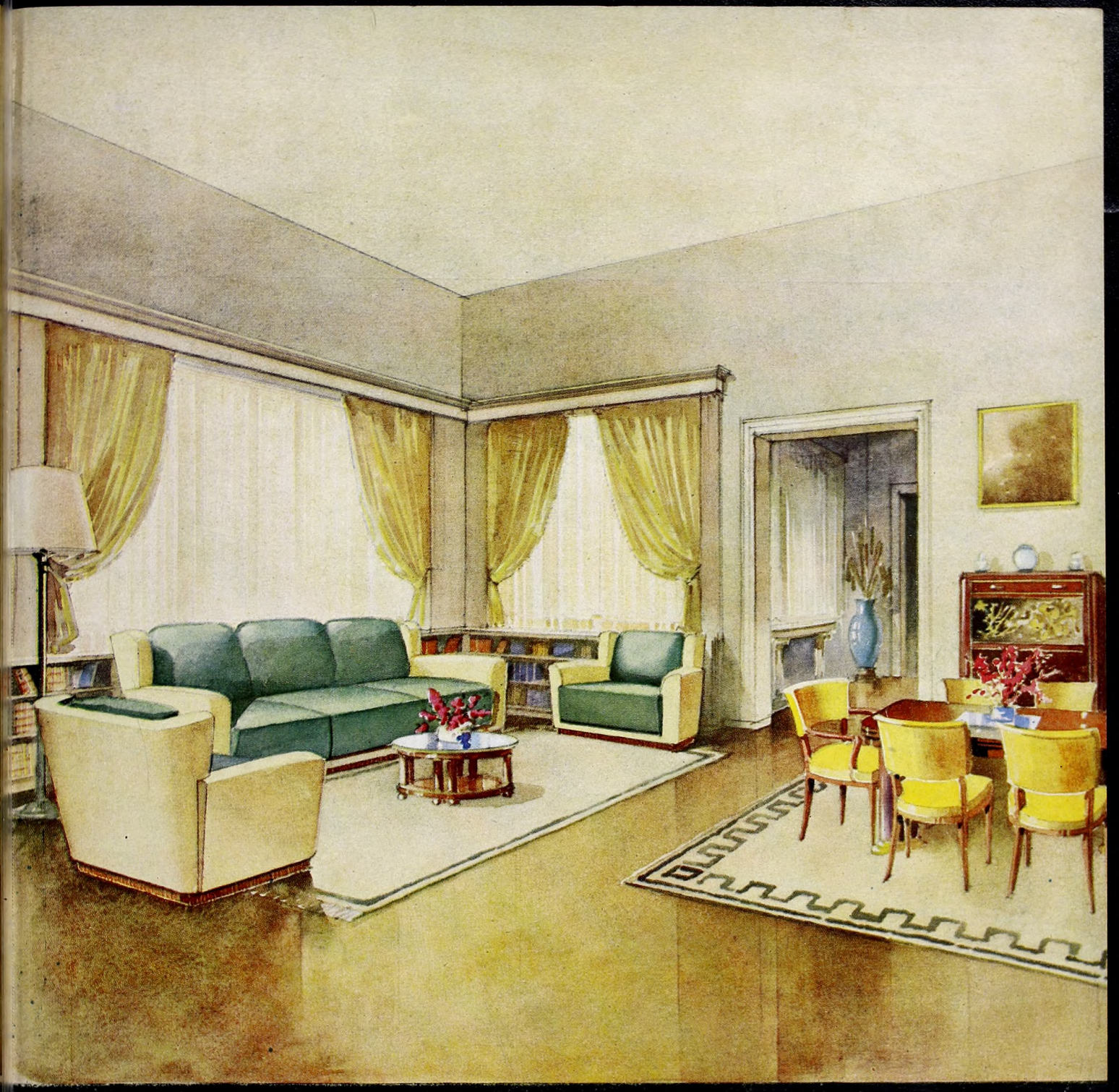
2188 La pieza que forma canesú se repite en el talle formando cinturón. Alforzas simétricas que parten de los recortes dan gracia y amplitud necesarias.

Precio del molde: $ 1.50



Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes

FIGURINES CON MOLDES *(Véanse indicaciones en la pág. 61)*



Mir, Chaubell y Cía.

SARMIENTO 1155

SELECCION FLORIDA, FLORIDA 665

EN LA PLATA, CALLE 50 Nº 627

MUEBLES MODERNOS PARA GENTE MODERNA

Donde Convergen las Agujas de Todas las Buenas Tejedoras



Hoy, todas las buenas tejedoras tejen con Lanas marca Maslloréns. Quieren ganar los interesantísimos premios del Gran Concurso Lanas Maslloréns. Participe Ud. también! Puede ganarse $ 5.000.- y ser la "Reina del Tejido" con sólo tejer a mano una linda prenda de mujer. Entérese de las bases en la Revista Tejiendo y... póngase a tejer ahora mismo!

Gran Concurso

LANAS MASLLORENS

Auspiciado por la Revista "Tejiendo"